

# CARTELES



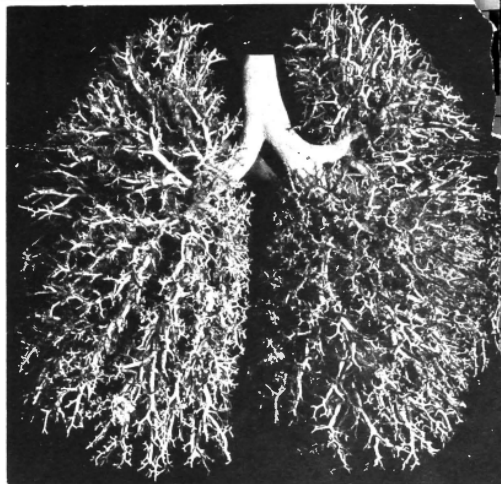
ALFREDO T. QUILEZ  
DIRECTOR

VOL. XXII. No. 43  
LA HABANA, CUBA,  
NOVIEMBRE 11-1934

10 ¢

## ¿Sabía Ud. que los pulmones son tan complicados?

La figura adjunta muestra todos los conductos, por los cuales el aire que Ud. respira entra y penetra en sus pulmones. Este aire contiene numerosas bacterias a menudo peligrosas que producen una inflamación, como la bronquitis y la neumonía; pero hay también otras que destruyen el pulmón, como las de la Tuberculosis.



Si Ud. quiere evitar la progresión de estas bacterias, tome inmediatamente, desde que comience a toser, el

## Jarabe ROCHE

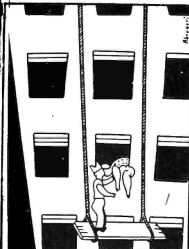
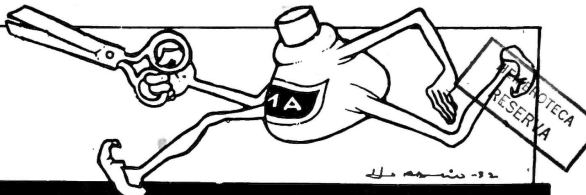
que destruye las bacterias y hace desaparecer la inflamación.

**2 a 4 cucharadas de sopa diariamente**  
**De venta en todas las farmacias y droguerías.**

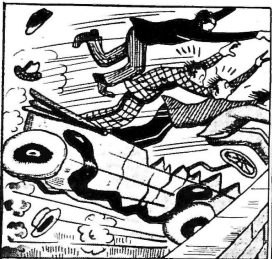
F. HOFFMANN-LA ROCHE & Cie. París



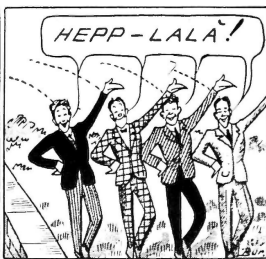
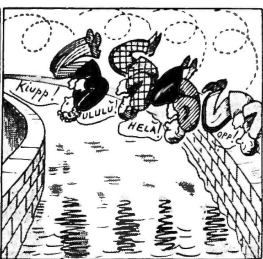
# GOMA y TIJERAS



LA FUERZA DE LA VOSTUMBRE  
El albañil rapta a su novia.  
(De "El Guerin Meschino"—  
Múñ.)



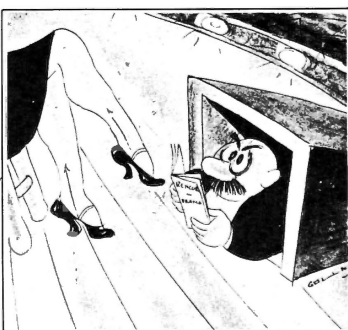
La "troupe" de acrobatas que tuvo la desgracia de chocar con el muro del canal.  
(De "Il 420"—Florenca.)



El yerno.—¿Cincuenta mil pesos por soltar a mi suegra? ¡Cien mil tes daría yo si no la sueñan nunca más!  
(De "London Opinion"—Londres.)



—Yo era re-  
lojero hasta  
que enferme de  
la vista.  
(De "Life"—  
New York.)

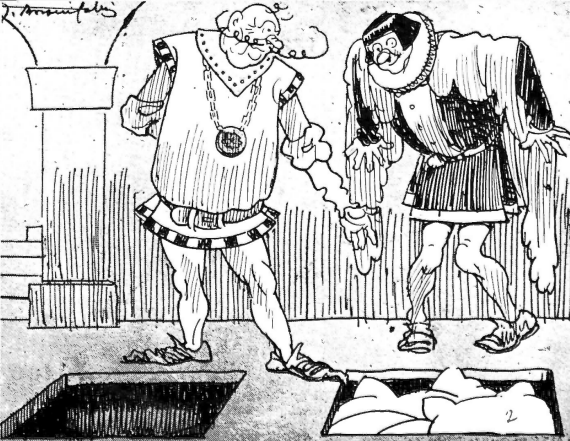


EN EL ENSAYO  
La primera actriz.—No se que le pasa a usted, Bautista!  
Siempre que llegamos a esta escena me repite usted la frase  
varias veces.  
(De "Estampa"—Madrid.)



—Nuestro nuevo tefe habla en términos muy elevados de nosotros. Hoy le o decir que éramos perfectas nulidades.  
(De "Life"—New York.)

**Cuentos**  
El director de un diario suizo ha prohibido terminantemente a sus redactores, escriba en sus trabajos periodísticos:  
La voz del honor, el grito de la conciencia, la regla del deber, el acicate de la inocencia, el látigo de la sátrira, las trompetas de la fama, las uvas de la fábula, las bases de la sociedad, los anales del crimen, el carro del progreso, la nave del estado, el torrente de las pasiones, la reina de la moda, los artificios del lenguaje... y muchas mas.  
\*  
Al célebre pianista Viadimir de Fachmann—quien ahora tiene 73 años—le preguntaron un día cual era su nacionalidad. Se aquí su contestación: "Mi padre era ruso; mi madre, turca, y yo soy... pianista."  
\*  
De un cónsul que sólo había ocupado el cargo durante seis horas, decía Cicerón:  
—Hemos tenido un cónsul tan rígido que, durante su consulado, nadie ha podido cenar, comer, ni dormir.



HISTORIETA DEL MEDIEVO  
El castellano.—Este es el agujero por el que tiro a todos los que tienen la desgracia de hacerle la corte a mi mujer.  
El invitado.—Y este otro agujero con tantos cojines en el fondo?  
El castellano.—Los he mandado a poner yo porque éste es el agujero por el cual me hace precipitar mi mujer cada vez que yo mando a tirar\* por el otro a sus enamorados.  
(De "Il 420"—Florenca.)

# LA EDUCACIÓN SEXUAL

La educación sexual es, sin duda, uno de los temas más apasionantes hoy de polémica pedagógica y filosófica, por tanto no pretendemos aquí solucionar el problema, pero sí divulgar algunas opiniones autorizadas dentro de la polémica a favor de dicha educación porque soy francamente partidaria de ella, habiendo observado bien de cerca sus beneficios.

Y para los padres y maestros que se interesen por este tema verdaderamente trascendente para la felicidad presente y futura del niño, seguramente será un tema que no podía faltar en esta sección.

No debemos olvidar al enfrentarnos con este problema, que las concepciones filosóficas y la ética han sido muy diferentes en las distintas civilizaciones, en lo referente al problema sexual.



El padre y el maestro han de ser camaradas y amigos, para poder educar.

El progreso social y económico y las costumbres en nuestra civilización están hoy en pugna, indudablemente, con las normas éticas tradicionales que aun perduran, lo que mantiene un estado de malestar por falta de acomodación entre lo individual psicológico-sexual y la moral admitida socialmente en la mayoría de los casos. Pero, no es éste el tema, aunque del punto de partida educación sexual del niño, a él se ha de llegar en cualquier época.

Bien dice el doctor Gonzalo Lafora en su notable estudio "La Educación Sexual".

"La educación sexual de la infancia no es más que un segmento o eslabon de una cadena de conocimientos ligados con problemas de conducta referentes a la vida sexual en las edades posteriores de la vida, la cual está sometida fundamentalmente a un sistema de ideas morales, a una filosofía y a una ética.

Así como la vida sexual del hombre para ser comprendida y estudiada no puede desligarse de su relación con la personalidad total, así también la pedagogía sexual no puede desunirse de la pedagogía general, con la cual tiene que avanzar entremezclada y penetrada.

La educación sexual en la infancia tiende a descorrer paulatinamente el velo de lo desconocido cuando el niño empieza a interrogar sobre los misterios del origen de la vida, la reproducción y la sexualidad. Lo que los germanes llaman la "Sexuelle Aufklarung", que podríamos traducir difícilmente como la "revelación de lo sexual", o como la "ilustración aclaratoria de lo sexual", no puede limitarse exclusivamente a la edad preescolar y escolar, la que sólo pretende prevenir al niño de las consecuencias funestas de una instrucción sexual imperfecta, resultante de la mezcla de "fantasías imaginativas y de informes absurdos de condiscípulos y gente ineducada. Precisamente por el contrario, continuar ciclicamente en las edades de la adolescencia y pubertad y, como es natural, debe estar orientada hacia una moral normativa de la conducta del adulto que no resulte en contradicción con las enseñanzas aclaratorias dadas en la infancia y pubertad.

De aquí lo complicado de esta cuestión y el alcance quizás demasiado pretencioso de intentar renovar en todo el mundo civilizado las ideas y costumbres en lo relativo al problema sexual, máxime si tenemos en cuenta que, como ha dicho Bertrand Russell ("Nueva y vieja moral sexual"), la solución de la moti sexual más conveniente para la felicidad y bienestar generales quizás deba variar de unos países a otros, teniendo en cuenta el clima, la alimentación, el desarrollo industrial o agrícola, y los adelantos de la higiene y la ciencia médica de cada uno.

Uno de los medios más importantes de la educación sexual es la *coeducación*, entendiéndose por ésta, no sólo la construcción de niños de ambos sexos, en una

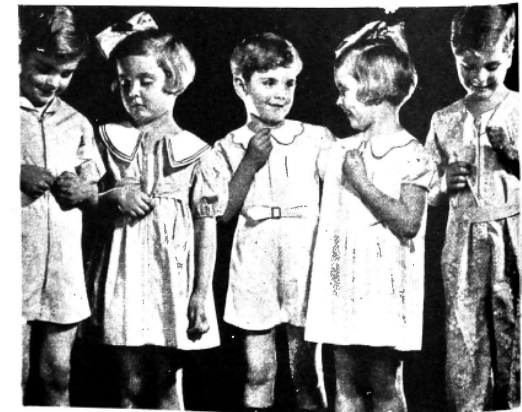
misma clase de la escuela, sino la formación continua de un concepto del mundo, de un ideal de vida en ambos sexos conjuntamente. Se ha combatido mucho la coeducación, afirmándose que contribuía a engendrar cierta lascivia entre los niños de ambos sexos, pero debemos proclamar que es el método más natural de formación educativa, el que se observa en los pueblos primitivos que carecen de una agudización erótica moderna que se quiere ahacar en parte de la coeducación. Mediante la coeducación se pone en marcha tempranamente el juego amoroso de ambos sexos sin las represiones y derivaciones perjudiciales de la educación aislada de los sexos. Mediante la coeducación no se elimina la erótica, sino que se inicia a su debido tiempo y claramente, originándose sentimientos de respeto mutuo y de camaradería entre ambos sexos como consecuencia del trabajo en común y de los juegos, diversiones, deportes y demás actividades en que intervienen ambos sexos conjuntamente. Así empieza pronto el muchacho a apreciar a la niña como igual y sin ningún prejuicio de superioridad. La coeducación, como toda educación natural, debe ir acompañada de la "ilustración sexual". El éxito de la coeducación depende enteramente del maestro y de su conducta vigilante y acertada. En estas clases de coeducación es conveniente tratar del tema "Muchacho y muchacha" que calma ciertos estímulos y tensiones eróticas de los niños. Hay un librito muy adecuado para estas lecciones, es el librito de Hodann "Bub und Madel". Hay muchos padres que durante la adolescencia o segunda infancia, entre los siete y catorce años de edad, quieren separar ambos sexos en la educación y, sin embargo, les permiten convivir juntos en las reuniones sociales (fiestas, bailes, etc.) donde entran en juego las incitaciones eróticas corporales, que aun cuando se acentúan más en aquellos cuyo espíritu no está preparado pa-



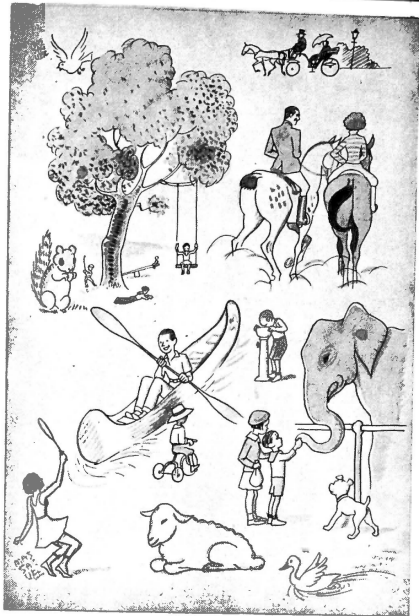
La madre debe ser amiga y confidente para poder iniciar a la niña en los naturales y sagrados procesos de su sexualidad, librándola de los peligros que la asedian.

ra este encuentro, debido a la falta de una relación espiritual coeducativa.

Otro asunto muy discutido es si esta educación debe darla el maestro o los padres; creemos que ambos, y que para ello hay que prepararse, que ilustrarse, pues en algunos casos, tendrá que hacerle frente al problema el padre o la madre, según las etapas y la oportunidad. Es preciso para ello que el maestro esté preparado para esta función y que se convierta en el camarada del alumno, que deje de ser el mentor ceremonioso, o enemigo. El Instituto de Sexología de Berlín (suprimido ya por Hitler) ha dado cursos especiales para los maestros y padres para prepararse con un método especial para ilustrar sobre esta materia, en una forma nueva. Para ello ilustra, cosa que deben conocer bien padres y maestros, las etapas del desarrollo sexual del niño. Un pedagogo notable de Praga, Zdenek-Zahor, teniendo las indiscreciones de padres y maestros no preparados, ha preparado esta enseñanza en un manual graduado en distintos tomos, apropiados cada uno para las distintas edades, consiguiendo de este modo una aclaración sexual progresiva y uniforme en todos (Cont. ía en la Pág. 54)



La coeducación favorece enormemente la educación sexual, la moral y la mentalidad de ambos sexos.



Uno de los grandes atractivos que tiene el famoso **Hotel Croydon** de New York, es la vecindad del maravilloso Parque Central, con sus casas de fieras, lagos, botes, terrenos de golf, tennis y base ball, casinos, restaurantes, cafés, carrousels, y otros recreos propios de la estación veraniega.

Sus muchachos pueden gozar del Parque durante el día y Uds. pueden quedarse en la ciudad, sin riesgo de sufrir calores, y gozar del grandioso espectáculo de la Via Blanca, como se le llama al universalmente conocido Broadway.

El **Hotel Croydon**, en la calle 86 (Este) contiguo al Parque, entre las avenidas Quinta y Madison, es el ideal para familias.

Pida hoy prospectos y precios.

Estos últimos los hallará muy módicos.

The  
**Croydon**

12 East 86 St.  
New York City

## Admiración...

La mano suave, blanca, sedosa, es un poema de exquisita eminidad. . . Hay un indefinible, subyugante hechizo en las manos de mujer, cuando son hermosas. . . ¡Y qué fácil es tenerlas encantadoras, con la **Crema de miel y almendras Hinds!** Es líquida, blanca, de uniforme fluidez — y al penetrar bien, suaviza y aclara, presta a sus manos delicada hermosura. Cremas de imitación — pegajosas y espesas — sólo cubren con una gruesa capa. . . ¡Evítelas! Use Hinds — especialmente después de lavarse las manos — y al acostarse. . . y recuerde que Hinds es igualmente beneficiosa para su rostro. Es la crema favorita de las que son exigentes en el cuidado de su cutis.



MARION NIXON luce unas manos realmente adorables... y su cutis no lo es menos, por su tersa blancura y delicadeza... La celebrada actriz se ve aquí con Joel McCrea en "Abismo de Sensualidad" de R.K.O.

Sea exigente  
tratándose de su cutis...

use  
**CREMA**  
DE MIEL Y ALMENDRAS  
**HINDS**



# MAYANDO el TIEMPO

A cargo de Luis Sáenz

## CURIOSIDADES CIENTÍFICAS

### SOLUCIONES

A los pasatiempos del número ante-  
rior:

A la Charada Gráfica:

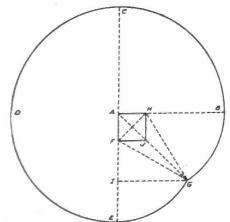
DOLOROSA

A los crucigramas:

C	D	V	O	T	A	P	A	R	U	V	A	R		
A	C	O	R	A	N	O	H	A	L	A	T	S		
L	A	S	C	O	R	O	M	R	R	O	S	C		
B	A	S	I	O	N	R	S	I	E	N	O			
B	A	R	U	R	M	O	D	O	D	N				
D	O	N	A	A	C	O	N	I	T	O				
D	O	N	A	A	C	I	D	A	F	R	A	C		
O	B	E	I	T	O	C	E	N	E	F	R	I	N	E
O	M	A	S	O	H	I	E	N	A					
Y	E	L	E	A	N	S	A							
H	E	R	A	L	C	O	R	A						
A	L	A	X	R	A	D	O	R	A					
H	A	R	O	E	D	I	O							
H	R	A	T	O	D	E	L	S	I	L	O			
Z	A	N	A	R	O	S	O	S	M	O	S	I	S	

C	Y	B	E	L	E	S	R	U	V	O	S	A	
A	B	E	T	O	Y	E	N	O	C	A	S		
M	I	S	A	A	L	E	T	A	S	I	R	E	
T	I	C	O	A	M	E	N	A	X	A	O	N	S
E	A	Z	O	R	M	A	X	A	A	A			
A	A	N	I	A	Y	A	A	C	A				
A	R	O	M	A	E	A	D	U	L	A			
E	R	A	D	O	E	M	E	A	S	A	R	O	
L	E	N	O	F	L	A	T	O	O	V	A	L	
A	T	A	G	R	I	S	E	T	A	D	O		
T	E	A	R	I	O	R	O	H	A	A	R		
E	C	H	E	L	O	F	R	I	V	A	D	O	
R	E	V	I	M	B	S	E	S	O				
S	O	Y	A	A	T	A	L	A	Y	A	A	R	O
S	O	Y	A	R	A	N	O	U	N	O	S		

Al problema:  
La construcción que hay que hacer  
para resolver el problema es la si-  
guiente:



El área ABCDEA es el área de las tres cuartas partes de un círculo de 100' de radio o sea:

2362 pies cuadrados

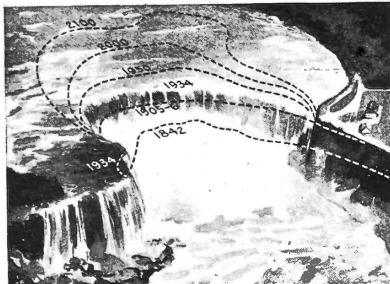
El área de los dos sectores EFG y GHBG es fácilmente obtenida sabiendo que el radio es de 75' y que el ángulo en F o en H se encuentra trazando la línea auxiliar GI, hallando su valor y resolviendo el triángulo FIG, lo que da:

5731.750 pies cuadrados

El área de la figura OPJHG se encuentra restando del triángulo GPH el triángulo PJH, lo que da:

975.950 pies cuadrados

O sea que la cantidad máxima de terreno que el caballo puede pastar es de:  
39295.700 pies cuadrados.



**EL NIAGARA DESAPARECE.**—Desde el año 1862 el borde rocoso de las cataratas ha ido retrocediendo un promedio de 37 pies por año y los hombres de ciencia han calculado que por el año 23,000 las 16 millas de roca que hay actualmente entre las cataratas y el lago Erie se habrán destronado, quedando sólo una serie de cascadas y rápidos. Se calcula que este año, durante el verano, hubo un desprendimiento de 30,000 toneladas de roca de uno de los extremos de la herradura que forman las cataratas, haciendo desaparecer una fajita rocosa de 200 pies de largo por 30 pies de ancho. Tan formidable fue el impacto que el agua saltó a una altura de 200 pies por encima de las propias cataratas. La explicación de estos hechos es relativamente sencilla y también la de la constante erosión que el agua produce: el agua corre sobre una capa dura de dolomita, pero socava y destruye las capas inferiores subyacentes que son de una clase de roca mucho más blanda, dejando poco a poco sin apoyo la cresta superior de las cataratas que cae al cabo de cierto tiempo por su propio peso. Este proceso se está repitiendo continuamente, pero como después de un hundimiento el frente vuelve a quedar aproximadamente vertical, no afecta la belleza de las cataratas.



**UNA HELICE DE 16 PIES DE DIAMETRO.**—Trece láminas de a b e d u l blanco p e r f e c t a m e n t e unidas por cinco galones de cola c o n s t i t u y e n l a que es hoy la hélice más grande del mundo, que fué recientemente embarcada para Langley Field, Virginia, para ser utilizada en un túnel de prueba. Antes de ser labrada pesaba 475 libras y después de terminada, 194 libras. Tiene 18 pulgadas en el centro y 17 pulgadas en la parte central de las palas. Los extremos son cuadrados para su mentar la eficiencia del túnel y dar una corriente más suave de aire y de velocidad uniforme o tanto como sea posible para lo que se necesita un diseño cuidadoso del paso de las hélices y de los contornos de las palas.



**PROBLEMA.**—Dos marineros y un mono manifiestan en una isla en la que no encontraron más comestibles que cocos de agua. Reunieron un montón de éstos y se acordaron a dormir. Uno de ellos se levantó, dió un coco al mono y dividió los restantes en dos partes iguales, de las que escondió una, acostándose de nuevo. Más tarde se levantó el otro marinero, dió otro coco al mono y repartió los que quedaban en dos partes iguales escondiendo una de ellas. A la mañana siguiente dieron otro coco al mono y repartieron los cocos restantes por mitad entre ambos. ¿Cuántos cocos cogió cada uno?



**ESQUIS JAPONESSES.**—Aplicando el mismo principio que el de los esquís para deslizarse sobre el hielo, los japoneses han introducido con éxito los esquís para deslizarse sobre el agua. Consisten simplemente en pontones que se impulsan por medio de unos bastones especiales.

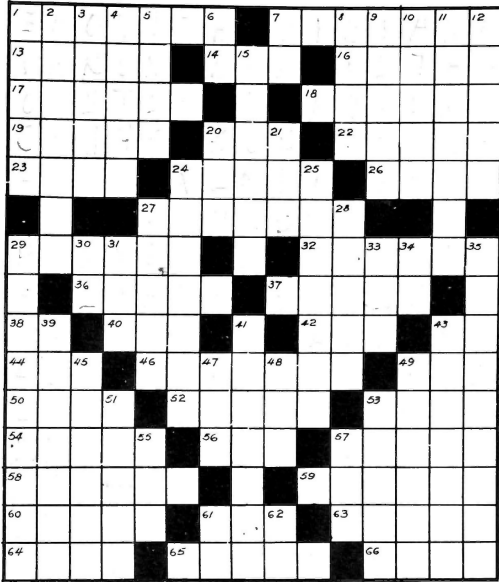


**BULBO GIGANTE.**—En un laboratorio se construyó el bulbo del grabado para una exhibición. Pesa 50 libras y tiene 56 pulgadas de alto, pudiendo contener una muchacha arrollada en su interior. Cuando se le hace el vacío resiste un esfuerzo de 40,000 libras y una tremenda temperatura generada por los filamentos de tungsteno incandescente que son más gruesos que una estilográfica corriente. Los filamentos de esta lámpara gigante operarían a tal vez la mitad de la temperatura de la cámara del sol, lo que equivale a una energía de 135 cables de fuerza.

# CRUCIGRAMA

## Horizontales:

- 1-Pasta de caucho, azúfre y linaza.
- 7-Nombre femenino.
- 13-Hombre.
- 14-Cantina.
- 16-Ara.
- 17-Agujeros redondos de la ropa
- 18-Españá.
- 19-Recipiente (Pl.)
- 20-Senial de auxilio.
- 22-De asar.
- 23-Querer.
- 24-Permiso.
- 25-Agarraderas.
- 27-Venible.
- 29-Antepecho.
- 32-Península de Rusia.
- 36-Bejuco.
- 37-Arma blanca.
- 38-Símbolo del radio.
- 40-Prefijo.
- 42-Bulto.
- 43-Consonante doble.
- 44-Aquí.
- 46-Acorde musical.
- 49-Medida lineal.
- 50-Piedra llana de poco grueso.
- 52-Lo que es la música (Pl.)
- 53-Cañío.
- 54-Mes.
- 56-Escucháis.
- 57-Relativo a una parte fija.
- 58-De ilmar:
- 59-Nombre femenino.
- 60-Estacón.
- 61-Nombre de letra.
- 63-Una de las dos partes iguales en que se divide un todo.
- 64-Sin gracia.
- 65-Para detener los vehículos.
- 66-Saludable.



## Verticales:

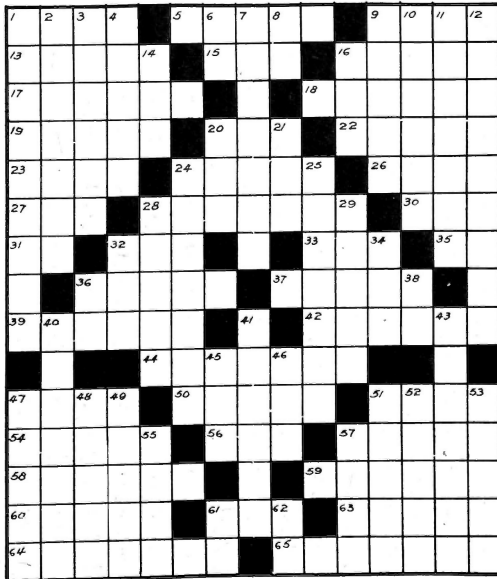
- 1-Rememora.
- 2-Marca baja.
- 3-Oído externo.
- 4-Advertir, observar.
- 5-Nombre femenino.
- 6-Prefijo.
- 7-Símbolo del bromo.
- 8-Vestidura amplia.
- 9-Sin dafio.
- 10-Detrás.
- 11-Contraré.
- 12-Superficies.
- 15-Personaje mitológico.
- 20-Planta medicinal.
- 21-Indica repetición (Inv.)
- 24-Hiere, monocabla.
- 25-Bases químicas.
- 27-Conjunto de cerdos.
- 28-Metal.
- 29-Círculos de la esfera.
- 30-Artículo.
- 31-Información sobre un caballo en el hipódromo.
- 33-Rey fundador de Ilión.
- 34-Pronombre.
- 35-Con aureola.
- 39-Planta venenosa.
- 41-Ídolo.
- 43-Hicieran rimas.
- 45-De asar.
- 47-En favor.
- 48-Nombre de letra (Pl.)
- 49-Poste donde se exponían los reos antiguamente.
- 51-Arcaénido.
- 53-Dinero.
- 55-Metal.
- 57-Número (Inv.)
- 61-Símbolo del cromo.
- 62-Preposición.



# CRUCIGRAMA

## Horizontales:

- 1-Flor.
- 5-Naturales de Rusia.
- 9-Especie de ave de rapaña.
- 13-Animal cubierto de púas.
- 15-Impar.
- 16-Lo que tiene luz.
- 17-Corovado.
- 18-Batalión (Pl.)
- 19-Diminutivo de Ana.
- 20-Lengua del norte de Francia.
- 22-Cocida al fuego directo.
- 23-Fraude, simulación.
- 24-Registrar, escudriñar.
- 26-Especie de gachas.
- 27-Cisne.
- 28-Juego.
- 30-Del verbo arar.
- 31-Letra griega.
- 32-Nombre de letra.
- 35-Especie de tambor metálico.
- 35-Fartícula inseparable.
- 36-Parte que sobresale del tejado.
- 37-Cristales de aumento.
- 39-Humedad de la noche.
- 42-Alabanzas.
- 44-Persona retirada del mundo. (Pl.)
- 47-Hoguera.
- 50-3 que oye.
- 51-Holán, batista.
- 54-Doctor en la ley mahometana.
- 56-Río de Francia.
- 57-Valor, entusiasmo.
- 58-El que coge las flores del azafrán.
- 59-Pyaro.
- 60-Que no tiene ángulos.
- 61-Pronombre demostrativo.
- 63-Arcaénido de la piel.
- 64-Bitio donde da mucho sol (Pl.)
- 65-Carruaje (Pl.)



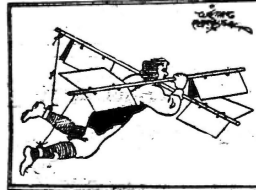
## Verticales:

- 1-Instrumento para regar (Pl.)
- 2-Río de América del Sur.
- 3-Pitonisa.
- 4-Doy asos.
- 6-Artículo indeterminado.
- 7-Ayuntamiento de Oviedo.
- 8-Partícula inseparable.
- 9-Pez, sábalo.
- 10-Península de Cuba.
- 11-Predicadora.
- 12-Sitio poblado de rosales (Pl.)
- 14-Constelación.
- 16-Voz que imita el graznido del cuervo.
- 20-Terminación de aumentativo.
- 21-Hogar.
- 24-Que tiene ojeras.
- 25-Ponar en orden, regiar.
- 28-Partículas pétras.
- 29-Pies contrachechos.
- 32-Letra.
- 34-Nave.
- 36-Terminación verbal.
- 38-Señor.
- 40-Conclusión de la oración.
- 41-Aburrimiento, hastio (Pl.)
- 43-Dice amores o requiebros.
- 45-Compañía.
- 46-Tonelada.
- 47-Sin mezcla (Pl.)
- 48-Reverberación del sol.
- 49-Agradable.
- 51-Piedra preciosa.
- 52-Pruebas o gustas un licor.
- 53-Noveno.
- 55-Labran.
- 57-Lago de Asia.
- 61-Exista.
- 62-Prefijo.



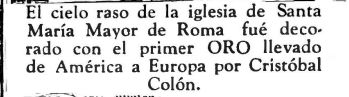


JOSÉ FOUCHE, antes de ser jefe de policía de Napoleón, hizo ejecutar en un día, en Lyon, más de 200 personas a cañonazos.



Un francés llamado BESNIER, en el siglo XVII, efectuó un vuelo provisto de alas artificiales.

# VEALO LEALO



El cielo raso de la iglesia de Santa María Mayor de Roma fué decorado con el primer ORO llevado de América a Europa por Cristóbal Colón.



Los indios MAYAS, de Yucatán, creen que los buitres viejos se convierten en armadillos al penetrar en las cuevas de éstos.



En los TEM- PLOS CATÓLICOS medioevales se representan muchos episodios de las Sagradas Escrituras. Las ceremonias actuales de Navidad o Semana Santa son restos de aquellas representaciones.



En Egipto, 1500 años antes de Jesucristo, dos obeliscos que pesaban 350 tns. cada uno fueron transportados 300 Km., Nilo abajo, hasta Tebas, por 960 REMEROS.

Los naufragos del vapor "Forfarshire", en 1838, fueron salvados por GRACIA DARLING, hija de un terrero de las islas Farne. La muchacha remó hasta ellos en un bote, en medio de una espantosa tormenta.





\* En la ciudad norteamericana de Denver (Massachusetts) existe el árbol frutal más viejo de América.

Hace 280 años, el gobernador, Mr. Eudicott, interesado en la producción de frutas, encargó a Inglaterra un peral.

El árbol tardó bastante tiempo en llegar a Denver, y llegó casi muerto, pero gracias a los muchos cuidados que el gobernador personalmente le prodigó, el arbolito arraigó bien, recobrando su perdida lozanía. Pocos años después se había convertido en un magnífico peral que comenzó a dar en abundancia frutos sabrosísimos.

\* Es un hecho curioso y poco conocido que la luz del sol influye en los colores de las aves, lo mismo que en otras muchas cosas. El fenómeno fué descubierto por los naturalistas Mey y Wigglesworth, estudiantes de las aves de Célébes.

Aquellas partes del cuerpo en que descansan las alas cuando se cierran, suelen ofrecer contrastes bien marcados en la coloración de las partes cubiertas y descubiertas. La diferencia es a veces tan grande que pasa del color negro al blanco.

\* Asegura un hombre de ciencia que le cometas infestan la tierra con gérmenes mortíferos.

La antigua creencia de que la aparición de un cometa anunciaba pestes seguras puede, pues, no ser infundada.

La horrible epidemia conocida con el nombre de la "peste negra", que asoló Europa y Asia en el siglo XIV, se desarrolló después de la visita de un cometa, y la misteriosa influencia que ha sufrido la humanidad apareció poco después de que nos visitara el cometa Halley.

\* Para construir un fusil moderno se necesitan novecientos noventa y siete herramientas distintas.

\* Yugoslavia es el país europeo donde más centenarios hay, pues el número de éstos, venerables vestigios de los tiempos pretéritos, alcanza a 575, o sea uno por cada 2,260 habitantes. Irlanda sigue en segundo lugar, con 578, o sea uno por cada 8,130. El tercer puesto lo ocupa España con uno por cada 43,000 habitantes. En Noruega hay también uno por cada 700,000. Dinamarca sólo cuenta dos centenarios entre sus habitantes o sea menos de uno por millón, y Suiza, que está reputada como uno de los países más saludables del mundo, no cuenta absolutamente con ningún centenario.

\* La catedral de México posee una lámpara de plata maciza tan grande que entran tres hombres en su interior para limpiarla.

\* Todos los jamas, desde el Tachi Lama, que ocupa la más alta jerarquía después del Gran Lama, deben morir sentados. Los re-

clusos de las grutas tienen la misma obligación; pero como están solos y probablemente perderán el conocimiento antes de exhalar su último suspiro, al emparedarlos meten en la cueva una especie de marco de madera, en el que puedan encajarse al sentir que la muerte se aproxima. De este modo, los cadáveres se encontrarán después en la clásica posición de Buda.

\* El elefante es notable por la excelencia de su memoria. Esto ya fué observado por los antiguos. Plinio dice que los elefantes, cuando llegan a viejos, reconocen a los hombres que los cuidaban en su juventud.

Un elefante estuvo preso durante dos años. Luego se escapó y vivió libre quince años. Cuando le volvieron a cazar, transcurrido ese tiempo, recordó perfectamente todas las veces de mando que le habían enseñado.

\* En Inglaterra hay compañías en que puede uno asegurarse contra cualquier emergencia, desde la caída de un aeroplano hasta el nacimiento de mellizos.

\* Al nacer, el pulso, normal de un niño late a razón de 136 pulsaciones por minuto, y a los 30 años, 70 veces.

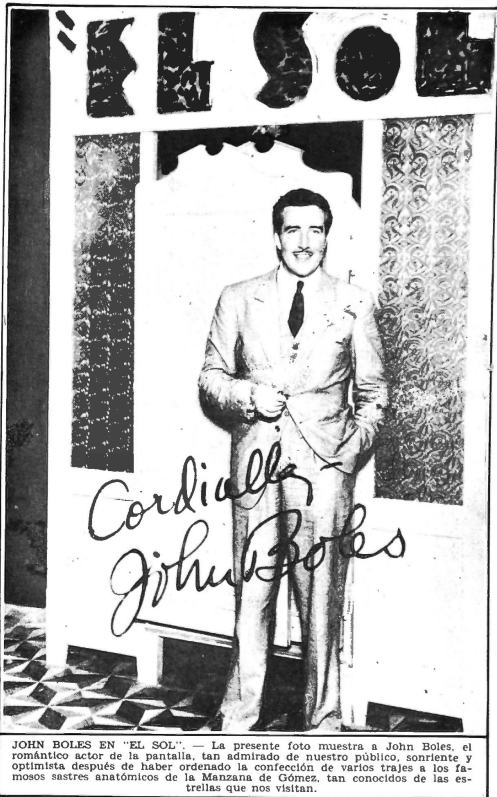
\* Los pueblos de raza amarilla no tienen los ojos oblicuos. Nos lo parecen; pero no lo son. La línea que une las comisuras de los párpados divide sus ojos en dos partes iguales y es perpendicular al eje de la nariz, ni más ni menos que entre dos blancos. Se trata de una ilusión óptica.

\* El duelo del silencio es una rara costumbre que existe en el centro de Australia.

Un escritor de aquel país que ha vivido muchos años con los aruntas y ha sido iniciado en sus misterios, refiere que cuando muere un hombre su mujer se pinta todo el cuerpo de blanco, y durante un año le está prohibido, bajo pena de muerte, presentarse ante ningún varón de su tribu.

Durante el resto de su vida, a no ser que contraiga otra vez matrimonio, cosa que sucede pocas veces, no debe hablar, sino comunicarse con las demás personas por medio de signos que consisten en movimientos de los dedos y de las manos, y que son tan ingeniosos que sin necesidad de letras aquellos salvajes pueden expresar con ellos todas sus ideas.

\* Desde los tiempos más remotos fué siempre Francia la que impulsó las modas de las barbas. Primeramente, las usaron los sacerdotes y los magistrados; otras veces fué exclusiva de los guerreros. Ya se cortaba en puntita, ya se conservaba sin recortar, y perfectamente encerrada para que no le faltase la simetría, ya se resguardaba de noche en un estuche llamado "bigotine", porque Bigot fué su inventor.



JOHN BOLES EN "EL SOL". — La presente foto muestra a John Boles, el romántico actor de la pantalla, tan admirado de nuestro público, sonriente y optimista después de haber ordenado la confección de varios trajes a los famosos sastres anatómicos de la Manzana de Gómez, tan conocidos de las estrellas que nos visitan.

"Foto Paris"  
HABANA

Aguila y San Rafael

Telf. M-6780

La fotografía de las novias.

Jascha Fischermann

ALTA ESCUELA DEL PIANO

Técnica, estilo, dinámica, expresión e interpretación

Sistemas:

Godowsky, Rosenthal y Propio

Edificio Moure  
Dragones y Águila

Telf. A-0591

# Para el HOMBRE

## Algeruon

UN NUEVO MODELO DE AMERICANA ACABADO DE LLEGAR DE LONDRES.— Con dos nuevas características: la solapa más ancha y abotonada en el último ojal. Seis botones y un solo ojal visible. Es un modelo que hace surgir el chaleco. Nótese la camisa de color e rasgos, con cuello blanco duro y la flor en el ojal.



SCRIBA usted sobre cortesía, maneras, ademanes; toda esa etiqueta social que hace al hombre distinguido—me dice un lector, y con agrado admito el tema.

La vida social es, indudablemente, una de las bellas artes; requiere buena voluntad, tacto, inteligencia, cultura, energía, paciencia... y el que pretenda cultivarla con cierto virtuosismo necesita una generosa dosis de percepción humoral y mucha imaginación.

Es obvio que el número de personas que poseen todas estas cualidades es reducidísimo. Razón por la cual existe el código de etiqueta que, de acuerdo con las exigencias de cada época, persigue un fin: no es un rígido manual de reglas que se aplican con severidad académica o con marcada afectación. No existe nada más encantador en la vida social que la simple sinceridad de modales, naturalidad, espontaneidad y hecho de una afable normalidad...

Cuando una persona se ve obligada a realizar un esfuerzo especial—más allá de sus fuerzas económicas o de su ambiente social o de sus hábitos personales—con el fin de impresionar a sus semejantes, evidencia la vulgaridad más ostensible del mundo; presunción.

La esencia rarísima de la distinción personal es paradójicamente sencilla.

"Manifestar nuestro sello característico y no afectar modales ni maneras". Temer el valor de salir con gracia fuera del cerco artificial de la etiqueta. ¡Naturalidad!

Toda regla social tiene su génesis: un principio de encantadora sencillez. Son los golpes profanos de los amanerados los que desfiguraron el bello concepto de la regla social. A veces, la norma genuina de una necesidad psicológica, humana, apremiante, pero su fondo es siempre puro y simple en potencialidad filosófica.

### UN POCO DE HISTORIA...

Las pautas de urbanidad brotaron del manantial de sabiduría que fueron las enseñanzas civilizatorias del Oriente. Fue en esta época de supercivilización occidental, se puede palpar la suavidad encantadora de los modales orientales, que ríen con la sofocante estridencia europea y americana.

El origen de la urbanidad fué, probablemente, consecuencia del miedo. Aprensión del débil ante el fuerte; temor instintivo que impulsaba a la reverencia ante temores de represalia por los caciques y jefes de rebaños humanos. De aquí emanó el respeto del hijo al padre, y del inculto al instruido, y del débil al cabecilla. Y la consideración como sentimiento noble evolucionó racionalmente. "No molestar al vecino" se convirtió en lema social y propició leyes civiles que sancionaban las transgresiones del principio de respeto mutuo. Así se aprendió a respetar la propiedad, los derechos y los privilegios de semejantes y nació un horroroso sentido de tacto y urbanidad que prohibía molestar la acepción del sentimiento, gustos y prejuicios ajenos... Y así surgieron la cortesía y la tolerancia.

La maldad que existe en el género humano se patentizó en distintas épocas. La autocracia pretendió acaparar toda la nobleza espiritual y material del mundo y se manifestó con tal procedimiento, mezquina e innoble. Estos métodos despóticos abrieron el camino a la democracia que en muy poco tiempo copió las normas egocéntricas de los tirulados nobles, propiciando la actual anarquía social.

Aparte de las luchas sociales que han abaritado al mundo desde su principio, la urbanidad personal ha mantenido su supremacía espiritual sobre todas las manifestaciones humanas. El hombre de buenos modales posee una póliza de superioridad moral de un valor inestimable. En próximos artículos exteriorizaré los más elementales preceptos de la urbanidad como también los hábitos más correctos de la sociedad.

### EL HOMBRE CONSULTA

Díjame sus consultas sobre problemas de modas masculinas o fórmulas de etiqueta, hábbeme etc. a "Algeruon", revista "CARTELES", Infante y Peñalver, La Habana, Cuba.

EL GUAIRO, Camagüey.—Con el artículo de esta semana, inicio su suscripción. No se puede quejar.

ARBITER ELEGANTÍSIMO, La Habana.—Su idea es brillante; vamos a ver si la llevamos a su realización. Un des-

file de auténticos varones elegantes por esta sección no estaría mal. ¿usted se prestaría a inaugurar la sección?

PERPLEJO JUNIOR.—Puede encargarse el modelo de sport. Es el último grito y adecuado para nuestro invierno tropical... Con camisa azul, oscura, puede usar corbata en azul pálido con motivos en negro o rojo y un traje gris claro. Pero ¡por qué, al revés de lo normal, coloca usted la camisa en primer término para las combinaciones? ¿Es que tiene ya la camisa y le faltan nada más que la corbata y el traje? No sea tan singular. Primero el traje y luego las distintas combinaciones que vayan bien con éste.

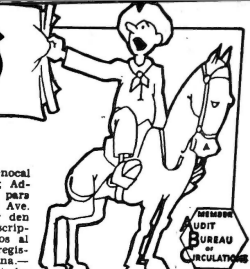
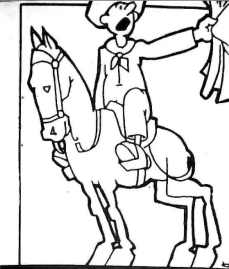
EL ELEGANTE INVISIBLE, La Habana.—¿Es usted invisible y quiere usar la llevamos a su realización. Un des- (Continúa en la Pág. 51).

DE LONDRES—Los londinenses elegantes están usando un cuello blanco, almidonado, de picos normales y una generosa abertura.

Los nuevos modelos de camisas de la Quinta Avenida. Han resurgido las camisas abotonadas en los picos.

DE LONDRES—La camisa de color entero y el cuello postizo blanco, almidonado, es una modalidad que renace con este otoño... El bombín no es la prenda recomendable para los trópicos.





Fundado en 1919  
 Membro del Audit Bureau of Circulations  
 DIRECTOR:  
**ALFREDO T. QUILEZ**

Publicado en la ciudad de La Habana, por el "Sindicato de Artes Gráficas", Ave. Menocal y Penáyer.—Aparato: 26.—Telégrafo: "Carteles"—Telefonos: Dirección, U-1651; Administración, U-2732; Redacción, U-5212. Anuncios, U-8121.—Representantes exclusivos: Quiles, beneficiario o respondan a una finalidad de mejoramiento colectivo. Quejas, protestas, sugerencias de bien público y requerimientos a las autoridades, serán recibidos en la oficina de administración. Nada personal será admitido. Rogamos a nuestros lectores que escriban carta y claro. De lo contrario no prestaremos atención a sus envíos.

**VOL. XXII. LA HABANA, NOVIEMBRE 11-1934 No. 43**

**JUICIOS SINTÉTICOS**

En esta columna recuperemos, cada semana, una síntesis del juicio que los lectores emitan, y que respondiendo, previa comunicación, a un criterio de mayoría. Nos interesaremos cualquier carta que por su laconismo y precisión quepa dentro del espacio de una columna y que aporte una opinión interesante y digna de ser divulgada. Rogamos a los que deseen alcanzar esta publicidad que procuren escribir sus ideas emitiendo con claridad, pero en pocas palabras, un juicio sintético.

Esta sección tiende a satisfacer una necesidad: la de recoger el clamor de la calle, dando publicidad a todos aquellos asuntos que por su índole no pueden ser comentados editorialmente y que, sin embargo, comporten un beneficio o respondan a una finalidad de mejoramiento colectivo. Quejas, protestas, sugerencias de bien público y requerimientos a las autoridades, serán recibidos en la oficina de administración. Nada personal será admitido. Rogamos a nuestros lectores que escriban carta y claro. De lo contrario no prestaremos atención a sus envíos.

**COMPROMISOS DE PAGO.**—Como es sabido, muchos de los ómnibus de servicios públicos entregados a los viajeros como probantes de pago, que luego pueden ser canjeados por cupones. Varias rutas o líneas admiten dichos comprobantes como dinero, pero otras exigen que el pasajero concurre a las oficinas de las mismas para canjearlos por unos sales especiales, lo que acarrea un perjuicio y hace que muchos viajeros no los utilicen, por lo que nadie, para cambiar veinte comprobantes y obtener cuatro pasajes, va a gastarse dos en ir a las oficinas de esas rutas, que están en Jacinto, en el Vedado, en el Cerro y en otras barriadas extremas.—LUIS CANDIDO MILANES, de Espada, 108, La Habana.

**FUMAR EN LOS CARROS.**—La Secretaría de Sanidad, respondiendo a una solicitud que le fué hecha sobre que lecciones de prohibición de fumar en los tranvías y en los ómnibus respondió en forma negativa. Consideramos que es un error grave. En primer lugar, todo el mundo, inclusive los empleados de esos vehículos y las autoridades que están en ellos, usan e se戒烟. ¿Para qué mantener una prohibición que nadie cumple y todo el mundo infringe?—FERNANDO BETRUCCO y RUBIALES, de calle 8 número 18, Jesús del Monte.

**LOS REGISTROS NOCTURNOS.**—Rara es la noche en que la Policía no recibe

lectores y más anuncios. Me encantaría la sección "Léalo y Véalo", "Matando el Tiempo", "El Pescador de Perlas" es una narración fascinadora. Pero lo mejor de todo son las lecciones de inglés. Ellas solas valen más de los diez centavos que se paga por la revista. Compléteme.—GILBERTO ESCOBAR, de Perea, Bellamota, Santa Clara.

**OTRO VOTO POR EL DESNUDO**  
 Como sus páginas de desnudo artístico secundan más el arte que la pornografía opinó, o mejor dicho, deseo, no sean suspendidas. Pedro Suárez, de Cachira del Sur, Santander, Colombia.

**CURSO DE MATEMÁTICAS**  
 Es para mí un placer muy grande, emitir opinión sobre nuestra gran revista CARTELES, única que brinda a sus lectores de las Américas sus ilustradísimas páginas donde encontramos de todo y para todos los gustos y como cada cual hace su petición, quiero yo hacer la mía también; ya que por la misma revista CARTELES se invita a sus numerosos lectores

órdenes de practicar registros en los tranvías, ómnibus y autos de alquiler que transitan por la ciudad y sus alrededores. Es una medida contra el terrorismo. Pero, ¿creo la Policía que los terroristas viajan en tranvías o ómnibus? Eso es posible. Por otra parte, el sistema que se sigue es perjudicial y molesto para los pasajeros, porque la Policía, en muchos casos, obliga al público a bajarse del carro o del ómnibus para registrarlos en la calle y cuando vuelven el vehículo muchos se quedan sin asiento.—BENJAMIN VALLADARES, de Churrúa, 4, Ciudad.

**TRANSITO PUBLICO.**—Aquí existe un reglamento de tránsito que solo aplica a los vehículos, pero que cambia se ha establecido para los peatones. La gente de La Habana anda por las aceras y transita por las calles sin preocuparse de lo que indican las señales de tránsito. Sin embargo, las esquinas obstruyen la circulación de los tranvías y de los viandantes y marcha contra el tránsito empujando a los que se cuidan de caminar como el sentido común indica. Las damas, sobre todo, no vemos precisadas a dejar la acera y andar por la calle, exponiéndose a que un vehículo nos arrole, por la cantidad de material que se arroja en las esquinas, lo que ocasiona el accidente. No podría estarse eso y poner más también a los tranvías.—ERNESTINA VALERA DE CHAMIZO, de Encarnación, 96-A, Vitoria.

**EN EL PRÓXIMO NÚMERO**

**EL DISPARO DE PISTOLA**

La trama de este cuento de Alexandre Pushkin, que ha traducido con prolio y con fervor F. de Ibarzabal, es, innegablemente, de las más originales y sorprendentes, en cuanto a desenlace, de cuantas se han escrito en el género. La narración cobra, desde los primeros instantes, un interés punzante y cuando se cree adivinar el climax final, el cuento se complica y entra en una fase imprevista, para darnos en las últimas líneas, una clave juiciosa del misterio psicológico del personaje.—Era valiente... y tenía miedo. Era un gran jugador y fallaba su puntería. Sin embargo una vez su disparo de pistola fué certero...

**LA FUGA**

Dale Deford es el autor de este cuento magnífico. Argumento vivo, emocionante, complicado, se arriba en él a situaciones que por la maestría con que se exponen parecen palpitanes escenas arrancada, a una realidad dura y fascinante a la vez. Es una narración plétorica de interés que gustará a todos los lectores de CARTELES.

**LOS FENOMENOS Y SUS PASIONES**

Un bello trabajo de James Wilson en el que estudia y comenta, con profundidad psicológica, pero, a la vez, con amenidad anecdótica, el proceso complicado de las pasiones que animan y conmueven a los fenomenos de circo, a los pobres, a seres, a deformidad física,—delgadez, gordura, gigantismo, etc.—no les impide pensar y sentir como seres humanos, aunque a veces sus sentimientos y sus aspiraciones se resientan igualmente de la deformidad que afecta a sus cuerpos. Es una página interesantísima.

**EL PESCADOR DE PERLAS**

El capítulo séptimo de "El Pescador de Perlas", la narración escrita por Henri V. Lanier, de las aventuras vividas por Victor Eerge, el muchacho aventurero, supera en interés y en emoción a todos los anteriores y detalla los episodios plenos de dramatismo y peligro que el protagonista vivió en su lucha contra las furias desatadas de la naturaleza.

**PROMEDIO DE OPINIONES**

Para que la revista CARTELES pueda fijar un tipo standard de secciones y de artículos, de acuerdo con el gusto de la mayoría, creo que debiera estudiar las distintas opiniones, a fin de sacar un promedio de ellas durante seis meses o un año. Y una vez hecho eso, regular su contenido por esa pauta de las mayorías que le son adividas. En la portada podrían insertarse retratos de autores famosos, poetas, músicos, pintores etc.—nunca políticos—y procurar que la selección se haga entre celebridades que no estén vivas. Hay secciones que no deben suprimirse nunca, como "Gloria y Tijeras", "Feminidades", "Matando el Tiempo", "Léalo y Véalo" "Siguiendo al Mundo"—que debería ampliarse a una plana entera,—y la página del desnudo artístico, aunque eso sí, procurando que el artístico se verifique. Insertar trabajos de esa índole hechos por Van der Bos, Laurens Juannon, G. de Saintpierre, L. Perrault, P. Dupuis, R. Fleury, Wanuker, Blanchard, E. Cabane De Marlmont, etc. Magníficos los editoriales que deben mantener en ese tono orientador y constructivo y bien escogidos los cuentos nacionales y extranjeros. Pedro Cabrera Triana, de Guerrero 24, Banes, Oriente.

**SECCION DE RADIO**

Contestando a la pregunta "¿Qué opina usted sobre la revista CARTELES?", contesto que es, a mi juicio, insuperable, y que no encuentro otra en castellano que se le asemeje. Soy lector y colaborista de esa revista desde el año 1929 y creo que sólo le falta a CARTELES una cosa que no comprendo como no se la han incluido ya: una sección de Radio. En Cuba hay muchos fanáticos de radio, muchas industrias, muchos comercios y muchos obreros en conexión con ese prodigioso invento del progreso. Creen esa sección y ya verán cómo consiguen

# EL MÁGICO



L pueblo estaba asustado y nervioso. La huelga se extendía por horas. Había comenzado en fábricas y talleres. Y luego, como un incendio abanicado por la brisa, se ensanchaba hasta tocar en los dos extremos de la población. Destacamentos de Policía montada galopaban por las calles, como si fueran los bomberos de aquel fuego devastador, siempre apresurados y siempre llegando tarde. A menudo, soldados con rostros serios y sombríos marchaban por las avenidas, llevando delante su banda de tambores y cornetas. Las bayonetas relucían al sol. A veces, un cosaco envuelto en su lonilla de piel de oso galopaba de largo como un loco, y los peatones saltaban rápidamente en distintas direcciones para no ser arrrollados.

La ruidosa y turbulenta vida del pueblo marchaba como antes. Las vidrieras, en los establecimientos de la calle principal, resplandecían de luces y colores.

Grupos de personas se empujaban a lo largo de las aceras, y había las acostumbradas filas de coches. Pero había, también, algo extraño en el ambiente. La menor ocurrencia sin importancia creaba apresuramientos y pequeños tumultos en la calle. El sonido de un silbato de policía, un hombre sin sombrero corriendo por la avenida, una riña entre obreros, todo esto producía pánico y curiosidad. Algunas personas se determinaban a ver qué ocurría. Otras, por temor, se guardaban en las providenciales entradas de las tiendas... a salvarse. ¿De qué? Nadie sabía nada. Pero todo el mundo esperaba algo desastrosamente terrible y excitante. Nadie, sin embargo, podía anticipar qué era eso tan imprevisto que iba a suceder.

A veces, grandes grupos de taciturnos trabajadores aparecían

en las calles, se mostraban al volver de una esquina. Marchaban tranquilos a lo largo de las aceras, hablaban en voz baja con los camaradas que se hallaban al paso, y miraban con animosidad al público bien vestido, que, en la verdad, no se tomaba ningún interés en observar a estas personas tan mal trajeadas. Sus rostros pálidos y enfermizos, sus manos duras y sucias, no decían nada al alma de las otras gentes. Estas gentes sólo servían para echar a perder las calles, generalmente tan bellas y limpias, y, en este agradable día de otoño, tan llenas de natural encanto. Las ho-

Los proletarios, como extraños e indeseables peregrinos de otro mundo, seguían cruzando entre los grupos de paseantes bien vestidos. Los evitaban éstos, visiblemente, como si temieran mancharse de algo sucio y repulsivo. De pronto, como un grupo de perros callejeros, se dispersaban en distintas direcciones. Era que los cosacos hacían su aparición al galope y llenaban de temor la calle.

—Madre: ¿éstos son trabajadores?

—Sí, sí... Pero no mires hacia atrás.

—¿Pero por qué? ¿No pueden



caminar por las calles?

—No está permitido.

—¿Por qué no se les permite?

—¡Oh, por favor! No me impa-

cientes... Dame la mano y siga-

mos de largo... De otra forma...

quizás... el látigo...

Sergio agarró la mano de su

madre y fue arrastrándose tras

ella. El disturbio causado por la

dispersión del grupo de trabaja-

dores llenó de miedo a su madre.

jas de los árboles en la avenida brillaban doradas al beso tibio del sol. El esmalte charolado de los coches resplandecía que daba gusto; y hasta los nuevos tranvías, con sus ruidosos campanillas, los automóviles con sus claxons sonoros y los ciclistas que corrían silbando, prestaban una especial atracción a la calle.

# ΕΣΤΕΝΕ ΣΗΡΓΙΟΦΦ

y éste se había comunicado a Sergio. Pero la curiosidad lo dominaba. El deseaba mirar a su alrededor para ver qué pasaba.  
—¿Son malos, madre?  
—¿Quiénes?

qué desagradable! Dé la vuelta rápido.  
—No tema, señora. No nos tocarán.  
Cuando hubieron dado vuelta a la esquina, la madre de Sergio se sintió más segura. Recobró el aliento, se hizo más normal, habló prácticamente:  
—No olvide... No pago más de veinte kopecks.  
—No es suficiente, señora.—dijo el cochero.  
—Entonces nos bajaremos. Deténgase. Tomaremos el tranvía.  
—Muy bien, señora. Quédesse donde está. Los tranvías dejarán de circular pronto.  
—¿Quién dice eso?

—Estarán en huelga. He oído decir que pararán el domingo.  
De nuevo, el grupo de trabajadores pasaba por la calle. La madre de Sergio dió al cochero un empujón por la espalda. Sergio miraba atentamente a estas gentes, mientras se arrinconaba contra un costado de su madre.  
—No sé por qué se preocupan tanto de ellos. Si no quieren trabajar, déjenlos que paseen. Al cabo se sentirán hambrientos y retornarán a su trabajo.  
—Tiene usted bastante razón, señora. El hambre no es nada bueno.—dijo el cochero.—Y volviendo la cabeza se puso a murmurar para sí:—Usted puede amansar la bestia dejándola ham-

brienta, y puede hacerlo con el mismo resultado. Pero parece pecado causar mal a un hombre pobre.  
Después de algunos minutos de silencio, el cochero de pronto torto la cabeza y dijo:  
—Ahora, señora, usted tiene un abrigo de ricas pieles, y yo solamente un abrigo de campesino. Pero... ¿quién nos viste?  
—No se preocupe, hombre. Si usted tiene dinero, siempre puede andar limpio y bien vestido. Si nuestro pueblo no trabaja, las cosas pueden ser obtenidas en el extranjero.  
—¿Pero qué sucederá si para el ferrocarril? No será capaz, en ese caso, de conseguir que las cosas le sean compradas...  
—¡Tonterías! Claro está que no pararán. ¡No les será permitido!

**Versión**  
de  
**F. Delbarzabal**

Ilustración de  
**ADOLFO GALINDO**



—¡Quién sabe! Dicen que pronto pararán...  
Sergio escuchaba atentamente la conversación de su madre con el cochero. Le era imposible comprender a esta clase de gente que los vestía y administraba a ellos y que, al mismo tiempo, huían de la Policía.  
Su madre acababa de comprarle un nuevo abrigo de invierno. Yacía sobre sus rodillas, envuelto en un bello papel rosado, y el muchacho estaba muy contento de que ya le hubiese sido comprado, porque nadie podría privarlo ahora de él.  
—¿Hicieron también mi nuevo abrigo, madre?  
—Todo, joven señor.—dijo el cochero.—No hay una sola costura sobre usted que ellos no hayan hecho. (Continúa en la Pág. 55 )

—¡Los trabajadores!  
—No sé. Los hay buenos y malos... No quieren trabajar.  
—¿Son vagos, entonces?  
—Sí, sí... Pero vamos. Tú también eres vago.  
—¿Son sucios, madre?  
La madre iba a contestar. Pero en ese instante los cosacos pasaron galopando junto a ellos. El látigo estalló como un revólver, y la madre de Sergio, dejando escapar un grito y sin detenerse a discutir con el cochero, empujó a Sergio dentro del primer coche que pasó. Saltó luego ella y dando una palmada en la espalda del cochero gritó con voz excitada:  
—¡Rápido!  
—¿Pero a dónde, señora?  
—¡Ahí! ¡Siga derecho! ¡Oh,



# Bases y actuaciones de la

# Clotilde BEAUCES JAEGER



El proceso de adaptación es un proceso de organización, o ciertas actividades coordinadas y adaptadas a las condiciones reinantes. Las bases y actuaciones de la UMA consisten en todo un proceso de partes emparentadas unas con otras con el fin de influir en la mente general. Para poder enfrentarse con las condiciones actuales o nuevas, las bases y actuaciones son desarrollo de la acción de un proceso de pensamiento, o sean los objetivos de la UMA.

Tales palabras como *organismo*, *organización* y *orgánico*, traen loco al más cuerdo. La UMA es orgánica porque se compone de seres u organismos y organización también, pues el propósito de su fundadora, Margarita Robles de Mendoza, es consciente.

De modo que sus actuaciones y bases concuerdan con la experiencia y el común sentir de que la libertad no existe para el individuo, si el todo de que forma parte sigue esclavizado, o lo que es igual, los grupos locales han de considerarse con respecto a la UMA partes integrantes de la UMA, mayor unidad. Esto quiere decir que la oposición del grupo local al organismo general es una fase de individualismo, filosofía que considero restrictiva y artificial toda unidad social.

La UMA, a mi entender, después de estudio serio y detallado de sus objetivos, bases y actuaciones, es un proceso transitorio porque su fuerza ha de transmitirla y compartirla. Si no, veamos las bases y actuaciones para probar con ellas que no vamos descarriladas:

Como primer detalle, *base primera*, hallamos que esta organización llamada UMA es para todas las mujeres americanas. Hablando con Margarita Robles de Mendoza, ella me aclaró que la mujer estadounidense si viene a la UMA, es para ser soldado de fila junto a las demás mujeres o a ser líder donde todas las demás lo son, sin diferenciarse como ciudadanas de los Estados Unidos del Norte, (país hoy por hoy, poderoso como Roma y con el consiguiente orgullo de país fuerte), atándose de pies y manos estas a tres palabras: "organizar a los oficiales". Para que vea claro el todo orgánico que es la UMA, su autora dice: "integrada por las mujeres de todas las Américas que se alisten a luchar por la liberación de la mujer".

Hay que organizar a las mujeres por el método comparativo y cooperativo. Lo primero estriba en elegir oficiales. Según la base *segunda* del Consejo Internacional, UMA, instituto coordinador, se compondrá de 21 mujeres una de cada país americano. Por ejemplo, Margarita Robles de Mendoza se sienta en este Consejo con la representación de México, Isabel Arizaga de Kohn con la del Ecuador, Esperanza Casals con la de Cuba, la señora de Trujillo con la de Venezuela, Evangelina Araya de Vaughan con la del Perú y la autora de este análisis con la de Puerto Rico. Este Consejo tiene

sede en la ciudad de New York, centro cosmopolita donde se hace fácil conseguir una mujer de cada país de las Américas.

En la *tercera* base se estipula que las individualidades que tendrán preferencia sobre las naciones, cosa que merece aplauso sincero, pues así se evitará el conflicto que trae consigo todo proceso de crecimiento orgánico. Desde luego, se llega más pronto a la cooperación.

Toda mujer que represente a su país respectivo en el Consejo Internacional será designada por sus compatriotas, ya miembros de la UMA. Esto porque desde el momento en que gentes o grupos quieren fomentar el bien social, lo primero por hacer, es elección de oficiales. La *base quinta* se cuida de esto estipulando que cada país de América tendrá su Consejo Nacional, compuesto de cinco mujeres elegidas por la sufragal de la UMA, que es la UMA misma, de cada país, pues su obra será concertación, orquestación y hasta el casamiento de impulsos, que una todas las partes integrantes en un todo procreado.

La *base sexta* tiene por objeto la elección de oficiales del Consejo Internacional coordinador, que serán, presidenta, secretaria general y comisiones o comisiones para el trabajo armonioso del grupo general.

La presidencia en el Consejo Nacional federal durará un año, pasando en seguida a otra nación hasta que las veintiuna naciones hayan asumido a su vez la presidencia. Es decir, si a Bolivia toca la presidencia en el 1934, no podría tenerla hasta veintinueve años después o sea el 1955. Igual sucederá con los demás cargos. Por supuesto, parece rígida esta cláusula, pero el método todo, está sujeto a reformas y mejoras y debe permanecer en estado experimental que comprenda comparación, selección y cooperación.

Los Consejos Nacionales, según reza la *base octava*, elegirán sus oficiales al igual que el Consejo coordinador.

Womena Si en Bolivia recayera la presidencia de 1934-1935, el cuerpo coordinador sentaría sus reales en la capital de este país, de donde irradiarían todas las actividades de la UMA. Por supuesto, la capital de Bolivia sería el espacio de un año, la capital de la UMA.

Décimas El Consejo Internacional de N. Y. siempre que logre reunir 21 mujeres, una de cada país americano, se desintegrará para cambiar su residencia a la capital de Bolivia, o del país de su fuere, si a ello no quieren los países. Si en organización UMA con la sanción de los Consejos locales.

En la *base décima primera* establece su autora que el Consejo Internacional puede trasladarse a cualesquiera ciudades de América, siempre que las actividades de la UMA así lo requieran.

Todos los meses, según la *base décima segunda*, se reunirá el Consejo Internacional, su presi-

denta y secretaria general actuando de comité ejecutivo. La presidenta será miembro ex officio de todos los comités o comisiones que se designen.

Siempre que las actividades de la organización misma lo demanden, el Consejo Internacional puede conferir "plenos poderes" a la presidencia y al "Consejo Nacional del país que el Consejo Internacional señala la base *décima tercera*."

Como el Consejo Internacional y el Nacional han necesariamente de reunirse en la misma localidad por lo menos una vez, los dos se fusionarán en uno, si en que el país que asume la presidencia pierda su voto. *Base décima cuarta*.

Todo Consejo Nacional por vía de su representante en el Consejo Internacional tiene voz e iniciativa, pues el Consejo Nacional enviará a su representante, con quien se mantendrá en íntimo contacto, sus instrucciones, sus deseos y sugerencias, así como toca a la representante de su país mutuo y recíproco este contacto y comunicación por el Consejo Internacional al país que representa. Así reza la *base de actuación décima quinta*.

Cada año el país que asume la presidencia rendirá un informe de su labor. Este se archiva y mandará al archivo de la organización. Se publicará asimismo en "todos los países del continente". *Base décima sexta*.

Como es lógico, el idioma oficial de la UMA será el español, puesto que se habla en los 21 países americanos de que consta la UMA; no obstante, siempre que sea imperativo, la documentación irá en cualesquiera otros idiomas. *Base décima séptima*.

En la *décima octava* base entra lo de la bandera. En mi opinión la UMA es algo concretísimo. Su bandera la representan sus actividades. La bandera del *capitán Cambor* se basa en la irrealidad y en el sofisma, puesto que este caballero es un militar; paradoja sangrienta: el militar formando la bandera de paz. Es inútil que el capitán Cambor se cruce de brazos en el frente y rehusé matar a sus semejantes en la *massacre* oficial. Si la psicología no nos engaña, no le será posible al capitán Cambor, al militar formando la bandera de paz. Es inútil que el capitán Cambor se cruce de brazos en el frente y rehusé matar a sus semejantes en la *massacre* oficial. Si la psicología no nos engaña, no le será posible al capitán Cambor, al militar formando la bandera de paz. Es inútil que el capitán Cambor se cruce de brazos en el frente y rehusé matar a sus semejantes en la *massacre* oficial.

—¿Como así?  
—Porque ella todavía recuerda que vive y actúa dentro de un sistema al que debe hacer ciertas concesiones, aunque sea por medio de un símbolo.

—No te falta razón, pero por

desgracia, tu esposa no transige con el sistema, ni le da cuarto.

—Por esto te repito que ella tiene más talento que tú a pensar de que en mi opinión eres unica y te sobra razón.

Me agradaria que otras mujeres de talento de nuestros países entablaran una controversia alrededor de este tema, única llaga, a mi ver, que afea a la UMA. Esta es la *base décima octava*.

Por último, la *base décima novena*, se ocupa del tesoro de la UMA, tesoro voluntario y a discreción donado por todas las mujeres y grupos afines y como es de suponerse manejado por la tesorería de cada Consejo Nacional. El Consejo Internacional subvendrá sus propios gastos.

Según se desprende de las bases y actuaciones la UMA es organismo "federal", lo que me place de veras. También me parece que los diversos organismos locales no compiten con el Consejo Internacional, pues todos los grupos tienen las mismas oportunidades, a base de *capacidad probada*, echando a un lado el privilegio de raza, clase, color y nacionalidad.

El punto de vista orgánico de la UMA es la vida, el gran todo, entrando en sus actividades el estudio de la vida en lo económico, político, militar y religioso. Esto ya lo dan a entender los objetivos. Puesto que el todo es tan enorme de abarcar, hay que vislumbiarlo ya de un lado, ya del otro, para luego sintetizar las donde se pueda. De este modo, la prostitución de la mujer puede considerarse factor importante del sistema económico, pero sería absurdo relacionar las letras y el arte con lo económico. Si buscamos una unidad tan amplia como la UMA con sus actuaciones y metas, tenemos que estudiar un período histórico, una situación social, del mismo modo que el *connoisseur* estudia un objeto de arte, por todos sus ángulos, lados, fases, líneas.

Como resultado del punto de vista orgánico de la UMA, toda actividad debe abrazarse con ardor, sin olvidar que éste es especial, tanteativo y evolutivo. Si es preciso echar el punto de vista al molde de nuevo, se hará, para lo que reabsorba el todo y nazca otra vez.

Puesto que cada *locus*, o lugar puede ser el centro, la centralidad es ilusión geométrica. El individuo es real y activo, pero también lo es el grupo. El proceso disciplinario solamente nos hace concebir el todo orgánico y no lo imitación únicamente, sino por la organización. La suma de las individualidades particulares, es pues, con un sentido tan esotérico de la vida, de la época y de los problemas, la UMA, unidad general, con sus aspiraciones altas se hace completamente esotérica.

# NOTAS DE ESPAÑA



*Para mi amigo Julio  
Blanco... con un  
deseo de... para la  
plaza de... de La Habana  
Juan Belmonte  
San Sebastian - 1934*

EL "FENÓMENO" VUELVE AL RUEDO.—Juan BELMONTE, el "Fenómeno", el portento de Triana, el torero más sensacional que ha producido Andalucía, ha vuelto al ruedo después de largos años de retiro. No es que Belmonte vuelva a toroar por necesidad, no; Belmonte sigue siendo rico, sigue teniendo más de \$25.000 de renta al año. Pero la nostalgia de la plaza ha sido más fuerte que los ruegos de su familia y las objeciones de sus amigos. En su vuelta al ruedo, Belmonte ha cosechado palmas como en sus buenos tiempos y ha sufrido ya una cogida, por fortuna sin consecuencias. En esta fotografía, dedicada a ese gran entusiasta de los toros que es Julio Blanco Herrera, habla Belmonte de "su deseo de inaugurar la plaza de toros de La Habana".  
(Foto Serrano).



RENACE LA CALMA EN MADRID.—La Puerta del Sol, de Madrid, recupera su aspecto habitual al reanudarse el trabajo después de la huelga revolucionaria.  
(Foto CARTELES).



La plaza de toros de Madrid, que va a ser derribada a los cincuenta años de construída.  
(Foto CARTELES)



RENACE LA CALMA EN MADRID.—Grupos de obreros disponiéndose a volver al trabajo después de terminada la huelga general revolucionaria.  
(Foto CARTELES).

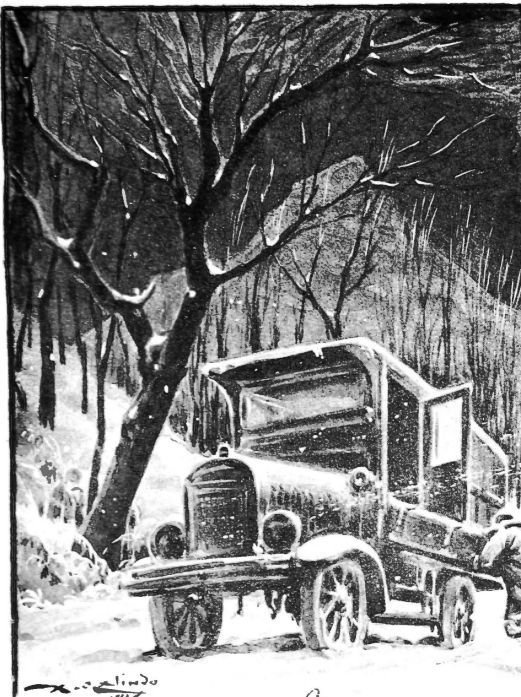
COLOMO, EL NUEVO "FENÓMENO".—Novillero hasta el año pasado, Félix COLOMO es la última sensación del torero español. Su valentía extraordinaria, su manera brillante de lidiar y sus "facilidades notables" llamaron poderosamente la atención del público y de los revisteros desde el primer momento. Colomo es castellano y, como Belmonte, aspira "a poder toroar algún día en Cuba", según dice en su dedicativa a Julio Blanco Herrera.  
(Foto Walken).



# EL ÚLTIMO VIAJE

Por **Carl JACOBI**

(Versión de **H. ESPINET BORGES**)



**N** ERA un viento frío y cortante el que soplabá entre las lomas aquella noche de noviembre. Había nieve en el aire, y Jeb Waters tiritaba al timón de su casi desvencijada camioneta aun después de subirse hasta la garganta el cuello de su abrigo de piel de oveja. Durante todo el día grandes e interminables masas de nubes blancas habían cruzado por el cielo brumoso. Ahora eran grises las nubes, grises y tan bajas que parecían mantos en la cima de cada pico lejano.

A la derecha, erectas y majestuosas como un austero desfile de criaturas marcianas a lo H. G. Wells, marchaban las torres laterales del ferrocarril, única evidencia en estos lugares de la civilización moderna. Un ronronear sibilante partía de los alambres eléctricos al ser azotados por el viento invernal.

Mirando tras los cristales del parabrisas, Jeb Waters escrutó ansiosamente el cielo.

—Va a ser éste un frío viaje de vuelta—se dijo a sí mismo.— Parece que comienza la tormenta. Imprimió mayor velocidad al motor y se aferró fuertemente a la dirección en tanto se hacía visible, allá al frente, una curva bien pronunciada. Por largo rato Jeb condujo el camión en silencio, su mente sólo divagando sobre la esterilidad de los campos en derredor. Marchester se encontraba aún a treinta largas millas. Littleton había justamente quedado atrás. Si verdaderamente venía la tempestad, tal vez fuera más prudente volver sobre el camino y aguardar hasta la mañana para reanudar el viaje. Porque nada agradable sería sufrir esta noche cualquier percance

*Subrado*

*por*

**E. A.  
L. I. N.  
D. O.**

ce en medio de la carretera, especialmente con la clase de carga que estaba conduciendo. Un cargamento que bastaba, aun a la luz del día, para amedrentar al más osado.

El pueblo de Marchester, con sus pocos cientos de almas, villo-

rio sin remedio perdido entre las lomas, demasiado pequeño o quizás demasiado perezoso para incorporarase en sí mismo y salir de su situación de aislamiento hasta convertirse en ciudad más o menos populosa y progresista, había sido completamente ignorado cuando los Ingenieros del ferrocarril distribuyeron las conexiones a la línea principal. Y en consecuencia, toda mercancía con destino a Marchester tenía que ser conducida por carretera desde Littleton, situado a no menos de treinta millas. Pero—como correctamente presumieron los ingenieros—el tráfico era realmente escaso, y aunque Jeb Waters cubría esa distancia dos veces por semana, rara vez volvía al pueblo con algo más que un simple paquete.

Hoy, no obstante, la importancia del cargamento era asombrosa. En la vagoneta, detrás del asiento y separado de éste únicamente por un delgado tabique de madera, reposaba en un ataúd el cuerpo embalsamado de Philli Car, el más prominente hijo de Marchester. Phillip Car—o "Bó-lido" Car, como le llamaban debido a sus locuras conduciendo automóviles—había sido el único hombre que llevara a la fama el nombre del pueblo. Al volante

(Continúa en la Pág. 61.)





# LUZ y SOMBRA

Billie SEWARD, una de las estrellas de la Columbia.



Verna HILLIE, actriz de la Paramount.



Mona MARIS y Enrico CARUSO Jr., son dos lectores entusiasmados de CARTELES. Ambos artistas intervienen en "El Cantante de Nápoles", película nablada en español. (Foto Sabuni)



Lillian ELLIS, la linda actriz del cine hablado. (Foto Staz)

WRP-8-1200

Ilustrado por *Calando*



**E**L doctor Brandt Carter no tenía en su mente presentimiento alguno cuando entró en su oficina procedente del salón de operaciones. Vestía aún la bata de cirujano. Prendió un cigarrillo y sonrió a Emilia Blanshart, su pequeña acicalada secretaria; arrojó la cerilla en el cenicero y dio, en respuesta a la muda pregunta:

—La operación fué satisfactoria.

—Como siempre—comentó Emilia, los cálidos ojos brillantes de admiración.

La operación era una más entre las miles realizadas por Carter; pero para ella cada vez que él arrancaba una vida humana de entre las garras de la enfermedad con la destreza de sus dedos, era un nuevo milagro.

Brandt revisó la corresponden-

cia que esperaba su atención sobre la mesa dando salida al humo aspirado por la nariz con gozosa lentitud. Una carta lo atrajo. Su nombre y dirección estaban escritos en el sobre con lápiz y no existía indicación del remitente. Iba a abrirla cuando el fatal telefonema llegó.

Emilia atendió la llamada y le entregó el receptor.

—Es el doctor Sabin. Llame desde el hospital Lister Memorial.

Libre aún de todo presentimiento, Brandt habló:

—¡Hello, doctor! ¿De qué se trata?

Se enderezó en la silla al escuchar la voz tensa de Sabin.

—¡Escuche, Brandt!

Las palabras le punzaron como agujas el tímpano.

—Tengo que verlo en seguida. He recibido una carta... de él. Dice que soy el primero... y usted el segundo.

El rostro de Brandt se ensombreció.

—¿Quiere usted decir... carta de Blantry?

—¿De quién iba a ser? ¿No la hemos esperado bastante? Venga... ¡Déjelo todo! Lo espero en la oficina.

Sabin era superintendente del Lister Memorial.

—¡Vendrá... ¡Gran Dios. ¡Brandt! ¡Auxilio!...

Brandt Carter apretó convulsivamente el aparato.

—¡Harry! ¿Qué pasa?

No hubo respuesta. Un sordo sonido de una lucha; luego un estallido como si el teléfono hubiera caído al suelo.

Brandt saltó, gritando a Emilia:

—¡El diablo de Blantry! ¡Ha llegado de algún modo hasta Enrique Sabin! ¡Llame a la Policía, pídale que den la alarma a los autos equipados con radio!

Estaba a medio camino de la puerta.

—¡Yo sigo solo! ¡Dios quiera que alguien llegue a tiempo!

Sin detenerse a quitarse la bata de cirujano bajó casi volando las escaleras y montó en su cupé, que estaba ante la puerta. De su despacho en West Eighties había cinco minutos al East River, donde el Lister Memorial se elevaba hacia el cielo, espléndida estructura

de acero y concreto dedicada al servicio de la humanidad.

Se lanzó por la ciudad ciego a las luces del tránsito. Locamente atravesó el túnel del Parque Central, las manos adheridas convulsivamente al timón, el antebrazo oprimiendo el resorte de la bocina. Los peatones se detenían; los autos le dejaban vía libre. Aunque su mirada iba fija hacia adelante en realidad sus ojos no veían. Su rostro de joven un poco envejecido lo surcaban arrugas de angustia. ¡Era una extraña visión en aquel raudo auto, con su uniforme blanco, su negro cablelo prematuramente gris flotando sobre las sienas!

Salió del túnel en la Quinta Avenida tronante aún la bocina. Hizo señas a un auto policia que en ese momento alcanzaba la calle y que se lanzó tras él. Los dos carros volaban, y pronto la torre del hospital la tuvieron a una manzana. En ese momento se

# T. N. T.

por EMILE

Ca

TEPPER-MAN



fueron tan afortunados. Una inmensa porción de concreto lanzado con violencia cayó sobre ellos sepultándolos con el carro. Brandt se estremeció de pies a cabeza. ¡Jamás podría olvidar los horrorizados ojos con que aquellos policías miraron la destrucción que les llovía del cielo!

Apretó tan rudamente el timón que se hizo daño. El sabía quién era responsable de aquella catástrofe y nada podía hacer!

La lluvia de escombros cesó. Se produjo un relativo silencio, pero pronto la trágica quietud fué rota por la aparición del servicio de incendios y ambulancias. Un enorme gentío se agolpó; una multitud emocionada.

Brandt abandonó el auto y adelantó por la calle. Pronto le fué imposible continuar, bloqueado por los escombros. Los bomberos luchaban va ensavando hacer

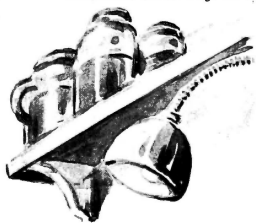
que acababa de llegar. Los dos hombres se conocían bien. Brandt Carter había servido a la Policía en numerosas ocasiones en su carácter de cirujano experto. Aun más, el comisionado le había expedido una tarjeta que lo acreditaba como autoridad.

Kerwin parecía atónito. —Es increíble, doctor!— dijo a Brandt cuando se encontraron. —¿Que cosas como ésta sucedan en New York!

Con amplio gesto de la mano abarcó las ruinas de las cuales brotaban llamas por diez lugares distintos.

—¿Qué carga de dinamita se ha

(Continúa en la Pág. 51)



produjo una formidable detonación, como si la tierra hubiera chocado contra un planeta mayor. La torre del hospital pareció deshacerse y saltar en el aire. ¡Las paredes del macizo edificio se encorvaron y cedieron. La estructura entera se contrajo y despedazó sobre las cabezas de sus ocupantes, triturando enfermos, internos, enfermeras y sirvientes!

Una terrifica ola de aire caliente vomitó la calle y literalmente detuvo el auto de Brandt Carter. El cirujano vió el auto radioreceptor cerca del suyo, y advirtió los rostros aterrorizados de los dos guardias que lo ocupaban. Entonces, una lluvia de escombros comenzó a batirlos. Por largos minutos del cielo vino aquel diluvio de hierro y piedra. Brandt vió a un infortunado peatón correr en

busca de amparo sólo para ser lanzado a tierra bajo una retorcida viga de acero catapultada sobre él.

Brandt, indefenso en el auto, aguardó verse destruido también. Milagrosamente los escombros lo respetaron. Los dos guardias no

un camino para los enfermeros que aguardaban con las camillas.

Una sirena bramó tras él, y se volvió para ver los encorvados hombros del inspector Kerwin cuando salía del auto policíaco



# EL ATENTADO DINAMITERO de LA CASA GRANDE



La señora Margarita ANDREU DE DUMAS, que falleció a consecuencia de las heridas producidas por la bomba.



Un aspecto del sepelio de la señora Margarita Andreu de Dumas, víctima del atentado terrorista de "La Casa Grande".



El señor Juan Carlos ANDREU, magistrado del Tribunal Supremo y padre de la señora de Dumas, abrazando a una de sus familiares al tener noticia del triste fallecimiento de su hija.

Haciendo buenas las frases de admonición dirigidas por CARTELES al Gobierno con motivo del sangriento atentado de "El Encanto" otra bomba, colocada por manos arteras en los grandes almacenes de "La Casa Grande", hizo explosión a las 4 p. m. del miércoles y dando muerte a la señora Margarita Andreu de Dumas e hiriendo a dos personas más.

Este bárbaro atentado viene a demostrar dos cosas igualmente graves: que los bárbaros terroristas persisten en sus intenciones omisotas a pesar de la condenación unánime que la sociedad arroja sobre sus cabezas y que el Gobierno y sus instrumentos policíacos continúan siendo incapaces de garantizar la vida de los ciudadanos, previniendo los atentados dinamiteros, y de aprehender a los culpables para que caiga sobre ellos todo el peso de la ley.

Lo peor—decía CARTELES comentando el atentado de "El Encanto"—es que hasta ahora los culpables no han sido aprehendidos. Lo peor es que, al amparo de la impunidad de que parecen disfrutar en Cuba todos los terroristas, los cuñafres del atentado de "El Encanto" siguen en condiciones de repetir su salvajada".

Esas palabras nuestras han sido, desgraciadamente, proféticas. Los autores del crimen de "El Encanto" se mantienen en la sombra, aunque han transcurrido más de dos meses del hecho. La ineficiencia policíaca no ha logrado llegar hasta ellos, pese a los indicios numerosos que apuntaban hacia los responsables. Y ahora continúan su orgía de sangre, repitiendo el crimen odioso como una burla a la sociedad cubana y a los sentimientos elevados y humanitarios de nuestro pueblo.

CARTELES vuelve a exigir responsabilidades al Gobierno. Para hacer frente a la epidemia terrorista no basta que la Policía detenga al primer individuo que se le antoja responsable, para que las autoridades judiciales se vean obligadas a ponerle en libertad poco después por falta de pruebas. Para poner término a esta cruenta teoría de crímenes sin nombre es necesario que nuestra Policía ponga en juego recursos y capacidades técnicas que hoy no tiene y que, si es necesario, solicite el auxilio de expertos extranjeros como los que lograron descubrir, después de años de investigación metódica, al responsable del secuestro del niño Lindbergh.

Mientras así no se haga, el Gobierno estará incurriendo a sabiendas en una terrible y apodibadora responsabilidad.



El señor Julio F. DUMAS, esposo de la víctima, al llegar al Hospital de Emergencias.

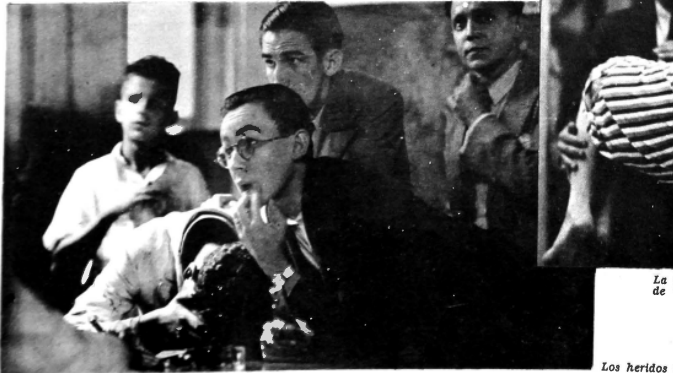
(Fotos Fucasta).



Uno de los heridos al salir del Hospital de Emergencias, se cubre el rostro con el saco, para esquivar a los fotógrafos.



La señorita Graciela CAIRAS MILANES, herida por la bomba de "La Casa Grande", al ser introducida en el Hospital de Emergencias.



Los heridos prestando declaración ante el juzgado.

# Trascendencia de una concentración cívica

EN nuestros tres editoriales precedentes, en los que hicimos la exhortación que ha derivado, rápidamente, en un renacimiento de la conciencia cívica y ha puesto en marcha la concentración de los elementos mejores que alientan un ideal patriótico y ambicionan un cambio radical que rescate a Cuba de sus ignominias preteritas, creemos haber precisado, con sincera franqueza, el móvil o ideal que nos anima, ya que al conjuero de ese credo que sustentan los que desde los primeros instantes lo calorizaron y le prestaron su respaldo, se vienen incorporando numerosos elementos afines, conscientes de su extraordinaria trascendencia, y que son, por su calidad y por su ejecutoria, genuinos representativos de la gran masa ciudadana.

Hemos expuesto que la finalidad primordial de este movimiento es agrupar, cohesionar, unir en recio vínculo a todos los elementos sociales de buena voluntad, de rectos principios y de acendrado amor patrio, que, aun cuando han constituido siempre la gran masa mayoritaria, han estado hasta ahora desmembrados y dispersos, sin orientación y sin guía, desplazados—ya por absentismo, ya por escrúpulos—de toda actividad pública y de toda intervención en los rumbos y destinos nacionales, entendiéndose que de esa fecunda acción ciudadana habrá de provenir, como consecuencia ineluctable, el desplome definitivo de la vieja política al uso, dentro de la cual se agitan y conviven, en apretado haz y con la solidaridad que es peculiar en los masacres y sin otros designios que los de sanear nuestro ambiente político y social y emprender—desasidos de toda banderita y de todo espíritu gregario—la estructuración de un vasto programa de reconstrucción nacional, concebido y perfeccionado por los hombres más aptos, más idóneos, más puros y de más limpia ejecutoria, dentro de esas falanges precedentes de la ciudadanía.

Esa es una de las razones, acaso la fundamental, que nos han movido a lanzar la voz de alarma, exhortando a esa gran masa ciudadana a una feccura y vigorosa movilización cívica, capaz de galvanizar la conciencia nacional, sin supeditaciones ni predominios de facciones y sin otros designios que los de sanear nuestro ambiente político y social y emprender—desasidos de toda banderita y de todo espíritu gregario—la estructuración de un vasto programa de reconstrucción nacional, concebido y perfeccionado por los hombres más aptos, más idóneos, más puros y de más limpia ejecutoria, dentro de esas falanges precedentes de la ciudadanía.

Ajeno el propósito a todo interés sectario, repetimos, y sin caudillos ni líderes, nos quietamos a mantener una actitud de idolatría, empeñados tan sólo en rescatar a Cuba de su retroceso o de su estancamiento, no es incompatible la condición de afiliado a nuestra falange patriótica con la de militante de cualquier agrupación o partido político de linaje y principios genuinamente revolucionarios, siempre que mantengan un programa fecundo y elevado y que tengan en sus filas hombres cuya pureza y probidad sean insusceptibles y lo suficientemente idóneos para ser capaces de desarrollarlo en la práctica, puesto que la finalidad que nos guía es salvar a la patria y todo ideal que a ese fin concurra tendrá en nuestras filas solidaridad y apoyo.

Nuestra agrupación, como ya hemos expuesto, viene movilizando a los hombres más capacitados entre los que intervienen en nuestras actividades constructivas, para el estudio y recopilación de cuantas iniciativas saludables hayan sido hechas, con éxito lisonjero, en países más avanzados que el nuestro en materia de administración pública, y que sean susceptibles de adaptarse o acimantarse a nuestro medio, pero dentro de nuestras condiciones peculiares y condicionadas a un programa integralmente nacionalista. Ese programa, una vez sometido a la depuración, al examen y al debate público y respaldado por una consulta plebiscitaria, se le otorga el carácter de plataforma de Gobierno, a fin de que éste sea sancionado con el voto y apoyado por la mayoría de los ciudadanos, y que se le otorgue el supremo derecho que en las democracias se otorga a la masa pública, en la que radica la soberanía de la nación.

Queremos insistir, una vez más, en que esta falange, como concentración cívica expectante y fiscalizadora, no podrá llegar su apoyo ni concurso a la entidad política que, por su programa y por el calibre intelectual de los hombres que la integren, se haga acreedora al mismo; pero también consignamos una vez más que en el caso de que los partidos políticos, ya existentes o que se funden, no obedezcan fundamentalmente a un programa de trascendencia nacional, ni tengan en sus filas hombres de arraigo y de necesidad que el capacidad moral e intelectual para proveer a la necesidad que el país sufre y cuya satisfacción demandamos, no podrá llegar su apoyo ni concurso a los intereses generales de la mayoría, nada podrá oponerse a que esa masa cívica, vigorosa y consciente, oriente y encamine sus pasos hacia la conquista directa del poder, por medio del sufragio, tornando así su fuerza, no en instrumento de victoria para el partido que ella favorezca, sino en instrumento de fuerza, superior a las ya indicadas, para que nuestra movilización cívica se realice únicamente la exaltación al poder de un partido político que tenga el respaldo

de todos los elementos de trabajo y de acción, que cuente entre sus filas a hombres que no vengan a la política a buscar beneficio ni crédito, sino que aporten el ya adquirido en las diferentes disciplinas del esfuerzo público o privado; únicamente un partido cuyos integrantes sean capaces de la realidad de la realidad de la genuina conciencia pública cubana, sería capaz de acometer y desarrollar, integralmente, sin vacilaciones y sin claudicaciones, el programa revolucionario que reivindique a Cuba y que sea apto para consolidar la República.

Señalaremos algunos de los puntos básicos de la plataforma nacional que no pueden omitirse ni posponerse:

Con impuestos progresivos, para gravar los latifundios improductivos, como se ha hecho en Nueva Zelanda y Australia así como en otros países quizás menos urgidos que Cuba a afrontar ese problema vital de su economía en crisis, podrían restituirse a nuestros pequeños agricultores, hoy en la indigencia, millares de caballerías de tierra en la actualidad inexplotadas, iniciándose así un plan agrario de insospechada envergadura, con el auxilio y el competente concurso de una contadora de las casi totalidad de las riquezas del subseco de todo tributo desde el instante en que se dispusieran sus usufructuarios a devolver al Estado una parte proporcional de dichas tierras para el fomento de colonias agrarias y campos de cultivos. De este proyecto, demasiado magno para enforcarlo en la brevedad de una alusión, nos ocuparemos preferentemente en fecha próxima.

Los subpuntos habilitados—centros propios al contrabando y a la competencia desleal con el comercio y las industrias nacionales,—son otro de los problemas que hay que afrontar urgentemente.

Es igualmente imprescindible atender a otros aspectos de la acción constructiva que jamás nuestros gobernantes abordan y que comprenden las concesiones ilegales y onerosas a compañías extranjeras, controladoras de la casi totalidad de las riquezas del subseco merced a denuncias mineras amañadas y sin obligaciones para la exploración a plazo fijo, y permitiéndose la explotación de riquísimas minas sin una justa y equitativa contribución al fisco, proporcional a sus utilidades. La nacionalización de las empresas de servicios públicos. El fomento de nuestra banca y del crédito nacional. La creación de tribunales de arbitraje reguladores de las relaciones entre el capital y el trabajo, aptos para clasificar las actividades industriales, mercantiles y agrarias, estableciendo jornales mínimos de acuerdo con la capacidad productiva del trabajo manual o mecánico, horarios máximos, limitados, de labor en aquellos centros fabriles o mercantiles que mayor cuota aporten de trabajadores en desempleo. Medidas de protección a las industrias nacionales, tales como el máximo control y la mayor absorción de los obreros a quienes la depresión y la falta de estímulo a las primeras les impide ganar regularmente sus sustentos.

La institución de la carrera administrativa—que debería constituir una de nuestras más inaplazables funciones docentes—es, entre otros, proyecto y aspiración de nuestra entidad cívica, cuyos hombres mejores ya estudian las regulaciones del caso. La creación de tribunales fiscalizadores de los gastos públicos, subastas, inversión de fondos presupuestos nacionales y contribuciones, así como la creación de tribunales para examinar la capacidad moral y mental de los aspirantes a ocupar cargos públicos, suspendiendo e incapacitando a los no idóneos, es otra parte fundamental de nuestro ideal. La revisión total de nuestros códigos arcaicos y anquilosados. La depuración total de nuestros métodos de enseñanza y cultura en general. El fomento de instituciones culturales, vocacionales y docentes tales como escuelas de artes y oficios, bibliotecas, museos, etc. Proyectos de reformas constitucionales que incluyan prescripciones para responsabilizar a los mandatarios y mandados en materia de Realización. Representación corporativa en el Gobierno central y en los municipios, pavimentación, acueductos y plan de embellecimiento de nuestras ciudades, balnearios, playas, etc. y fomento intensivo del turismo, destinado a superar en utilidad material a nuestra mejor zona azucarera.

Estas y otras muchas actividades sólo podrán acometerse con el concurso de hombres de excepcional contextura moral e intelectual, de rectitud inflexible, desvinculados de todo compromiso o arrastre político, ajenos a todo bastardo interés personal o extraño, y que sientan, tras esas incitativas potenciales, el calor y el estímulo, el aliento vital y la solidaridad entusiasta de toda una masa consciente, ansiosa de hechos y fatigada de promesas, que se resaca, dado cuenta de que la República va hacia el abismo y que se dispone a toda costa a luchar por que superviva y se salve.

Cúmplenos, pues, reiterar con redobladó énfasis nuestra llamada a filas. Muy pronto el comité organizador establecerá correspondencia y procederá a la inscripción oficial de los ciudadanos fervorosos que se han incorporado a la causa de Cuba, en una cadena de lealtad y civismo que se reproducirá hasta el infinito. Tan pronto nuestro estatuto social quede legalizado, CARTELES insertará en sus páginas noticias y orientaciones para que aquellos que hasta ahora, con un entusiasmo que rebolaba nuestra fe en los destinos de Cuba, se han agrupado en torno de nuestra idea, se agrupen también en torno a una institución con un programa específico para la liberación de la patria común. Mientras, seguiremos anotando las adhesiones que se nos remitan, y usando CARTELES, así como la Prensa nacional y las estaciones de radio que se identifiquen con estos ideales, en la tarea de difusión y propaganda que sin duda alguna marcará el alba de la Cuba futura.

# PÁGINAS DESCONOCIDAS u OLVIDADAS de NUESTRA HISTORIA

## EL OBELISCO GUERRERO DE LA ALAMEDA de PAULA

### NO DEBE COLOCARSE EN LA PLAZA de la CATEDRAL

Noti

R O I G D E L E U C H S E N R I N G

PARA los habaneros que, como nosotros, desearíamos haber nacido en "La Habana antigua" o "intramuros" y de vivir habitualmente en esta parte de nuestra ciudad, antaño situada dentro del recinto de las Murallas, hemos consagrado amoroso culto a la historia, costumbres, recuerdos y tradiciones de la capital de la isla, constituyendo trascendental acontecimiento la obra de restauración que en la actualidad se viene realizando por arquitectos e ingenieros de la Secretaría de Obras Públicas en la Plaza de la Catedral.

Y, devotos y estudiosos de cuanto con nuestra "Habana vieja" se relacione, apenas comenzaron dichas obras de restauración tratamos de enterarnos del alcance y carácter que éstas tendrían y realizamos frecuentes visitas al lugar que nos han permitido seguir en sus más importantes detalles los progresos de las labores que allí se efectúan. No es de ahora ni de muchos los, la idea de restaurar en su primitivo carácter típico colonial tanto esa plaza como también la de Armas, los dos más bellos rincones coloniales de la vieja ciudad de San Cristóbal de La Habana.

En 1928, y en una de las sesiones que el 11 de septiembre celebró en esta ciudad el Segundo Congreso Nacional de Municipios presidido por el entonces alcalde, doctor Miguel Mariano Gómez, presentó el arquitecto señor Evelio Govantes, jefe del Departamento de Fomento de la Administración Municipal, un valioso trabajo, de tradición en el ornato *la arquitectura urbana*, que finalizaba con las siguientes proposiciones:

"Primera: Se declaran monumentos nacionales las Plazas de Armas y de la Catedral, ditiéndose a este efecto las medidas que se estimen convenientes para evitar que nuevas construcciones, de figura, o igualmente se disponda la restauración de la antigua Plaza de Armas, hoy de Carlos Manuel de Céspedes, de acuerdo con su construcción primitiva.

Segunda: Recomendar la adquisición, bien por el Estado o por el municipio de La Habana, de una casa cubana en siglo XVIII para restaurarla y amueblarla de acuerdo con la época en que fue construida y para que sirva de museo para difundir la cultura ciudadana".

Esas proposiciones fueron unánimemente aprobadas por el Congreso.

Entre los votos que obtuvo, tuvimos la satisfacción y el honor de darle también el nuestro, pues asistimos y tomamos parte en las sesiones de esa asamblea y, no está de más el recordarlo, leímos en ella un trabajo, *Cultura Cívica*, que nos sirvió de admirable pretexto para el desarrollo de las ideas de los representantes de todos los municipios y alcaldes de la República, las tendencias dictatoriales y tiránicas que ya entonces había comenzado a manifestar el Gobierno de Machado, poniendo igualmente en la picota a la camarilla, ya existente, de serviles aduladores—dijimos—de ese señor audaz y aprovechado que ocupa el poder por un golpe de la suerte y permanece en él por la violencia y el terror o por el carnerismo de las masas, sin ideales ni programa, analfabeto, pero listo, fanfante de opereta que a veces se convierte en fúnebre tronante de la "madama". Este trabajo nuestro, el 28 fue publicado ese mismo año en *Diario de Sesiones del Segundo Congreso de Municipios*, p. 33-36, y motivó el espanto de algunos de los señores asistentes al Congreso, ya *guatacas* consumados, y entre éstos, exteriorizó públicamente su inconformidad con mis palabras uno de los más serviles y de más *guatacas* que tuvo el tirano: Ramiro Mañalich.

Pero volvamos a la Plaza de la Catedral. Pocos años después de haber sido aprobada esa moción del señor Evelio Govantes, presentó el señor José Luciano Franco, el 23 de

marzo de 1931, al Consejo Deliberativo del entonces distrito de Centro, una moción declarando monumentos históricos la Plaza de la Catedral y la Plaza de Armas e interesando del alcalde jefe del Distrito el comienzo de los estudios para la restauración de dichas plazas. Como es natural, aunque esta moción fue aprobada, nada hizo para cumplir la intención planteada, ocupando tan sólo en disfrutar orgásticamente de su sueldo, botellas, coctelerías y negocios, y de entregarle a su amo y señor las cantidades del tesoro municipal que aquél necesitaba para redondear sus gastos privados y los de su camarilla.

Después fue aprobado en 1928 el laudable proyecto del arquitecto Govantes hemos roto lanzas en distintas ocasiones en favor de la realización de esa idea, historiadores, costumbristas y arquitectos.

Entre estos últimos merecen citarse de manera especial el señor Luis Bay y Sevilla, quien el 18 de enero de 1928 y en las columnas del fenecido diario *Excelsior*, propició la pronta realización del proyecto de declarar la Plaza de la Catedral monumento histórico y expropiar los edificios allí existentes para destinárselos a museos coloniales de muebles, litografías etc y ahora ha tenido la suerte de ser el arquitecto ejecutante de dicho proyecto, designado para ello por el Negociado de Construcciones Civiles y Militares de la Secretaría de Obras Públicas.

En nuestras frecuentes visitas a las obras que se realizan en la Plaza de la Catedral hemos tenido ocasión de cambiar impresiones con el arquitecto Bay, encontrándolo animado del más cálido entusiasmo y fervor histórico y artístico en las labores restauradoras que bajo su dirección se efectúan; la hora en las que, con el escaso crédito de \$16765.57 de que dispone, está realizando verdaderos milagros, ya que no sólo se limita a ejecutar el proyecto que estudiara el arquitecto francés contratado por Carlos Miguel de Céspedes, M. Forestier, de simple sustitución del actual pavimento de la plaza otro de adquirentes antiguos, adicionado además con la restauración del atrio de la Catedral, sino que además restaurará las fachadas de las casas del conde de Lombillo y del marqués de Arcos, al lado izquierdo de la plaza y la de la casa, de moderna construcción, situada del lado derecho de la plaza entre la casa del marqués de Aguas Claras y el Callejón del Chorro, sustituyendo, por último, los pisos de cemento de las aceras y portales de los edificios que rodean la plaza, por losas de San Miguel.

Reservados para otros futuros trabajos el narrar detalladamente de la obra de la Plaza de la Catedral como de esta Iglesia mayor habanera y de los diversos edificios circundantes de la plaza, porque queremos ahora referirnos de manera especial a un aspecto del proyecto de restauración de esta plaza, cuestión que estamos abierta y totalmente en contra y no es otra cosa, proponiendo a la Secretaría de Obras Públicas de trasladar al centro de la plaza el obelisco, antigua fuente derruida, que existe en la Alameda de Paula.

Al abrigar tal propósito se atiene la Secretaría de Obras Públicas al proyecto, que ya mencionamos de M. Forestier. El lector podrá ver en la página del frente, en la fotografía del aludido obelisco, como la del últimamente citado proyecto del arquitecto francés.

Sabido es que entre los descabellados y fantásticos proyectos de Obras Públicas que concibió Carlos Manuel de Céspedes para el mejor acrecentar su fortuna personal en su amo Machado y la de los comiltones de uno y otro, figuró un nuevo trazado de La Habana y la ornamentación de algunos de sus lugares más importantes. Tampoco se ignora que para estudiar ese proyecto y orientar a los arquitectos e ingenieros cubanos,

contrató el aprovechado "Dinámico" los servicios de famoso proyectista M. Forestier. Pero éste se vio obligado a realizar en poco tiempo, y por ello sin previos y detenidos estudios, numerosísimos proyectos, algunos de los cuales no pueden merecer, aunque estén calzados con la firma del ilustre arquitecto, nuestra aprobación.

De todos esos proyectos tal vez el más desovertado por la ligereza, festinación, desconocimiento e incompreensión con que fue ejecutado, es el de la restauración de la Plaza de la Catedral. Como podrá ver el lector en la adjunta fotografía, copia de la acuarela que al efecto ejecutó el proyectista cubano señor Diego Guevara, M. Forestier se limita a empedrar de nuevo con los antiguos adquirentes coloniales el piso de la plaza y a colocar en su centro, adaptándolo nuevamente a fuente pública, el obelisco de la Alameda de Paula. Ni el atrio de la Catedral ni los edificios circundantes, merecieron la más mínima atención del arquitecto francés.

Sólo simple ocurrencia de turista que hace una visita relámpago a nuestra ciudad podía haber inspirado a M. Forestier para llevar desde la Alameda de Paula a la Plaza de la Catedral el tantas veces mencionado obelisco.

¿Por qué calificamos así este aspecto del proyecto de M. Forestier, prohibido ahora por la Secretaría de Obras Públicas, y por qué nos oponemos al traslado de ese obelisco?

Porque ese obelisco instalado en la Plaza de la Catedral desentonaría más aún que si colocáramos, según la frase vulgar, dos pistolas—hoy serían ametralladoras de mano—a un Santo Cristo.

Ese obelisco, ni por su época, ni por lo que representa, ni por la finalidad para que fue levantado, en la Alameda de Paula, guarda relación de ninguna clase con la Plaza de la Catedral, ni con la época de ésta, ni con los edificios que allí se encuentran.

La Plaza de la Catedral es, como ya dijimos, uno de los lugares más antiguos y típicamente coloniales de nuestra ciudad en su forma actual es una construcción del siglo XVIII, terminada como fué en 1777.

El obelisco de que tratamos es de 1847 y constituía el árbol de una fuente de mármol que fué comprada en Italia y se erigió en una glorietta del Paseo de la Alameda de Paula, en honor de la *Marina de guerra española*, y como el lector podrá ver perfectamente en la fotografía que insertamos, los altos relieves de esta columna representan banderas, trofeos militares antiguos y modernos, cañones, balas, fusiles, sables. En la parte superior, sobre una cornisa, un capitel hay un león rampante con las armas de la monarquía española.

¿Qué tiene que ver esta columna u obelisco del siglo XIX, de carácter militar y erigido en homenaje a la Marina de guerra española con la viejísima Plaza de la Catedral y con la Catedral misma?

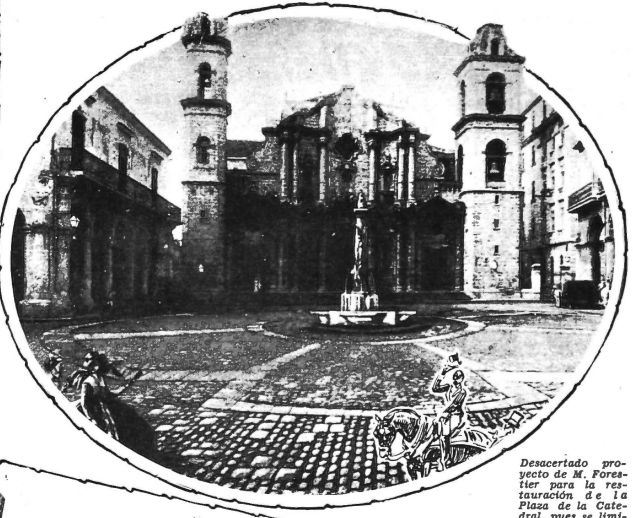
Este obelisco guerrero equivaldría, colocado en la Plaza de la Catedral, a las pistolas o ametralladoras junto a un Santo Cristo. Y conste que no hacemos la crítica basada en posible ofensa al carácter religioso ni de la plaza ni de la misma Catedral, que cuando nos ocupamos de la perspectiva, deben saberse muy lejos de nosotros, tales prejuicios religiosos. Criticamos la colocación de ese obelisco en tal sitio por razones históricas y artísticas exclusivamente.

Pero hay algo más que se opone a ese traslado del obelisco. La altura de éste que, como nos ocupamos de la perspectiva, deben saberse muy lejos de nosotros, tales prejuicios religiosos. Criticamos la colocación de ese obelisco en tal sitio por razones históricas y artísticas exclusivamente.

(Continúa en la Pág. 45.)



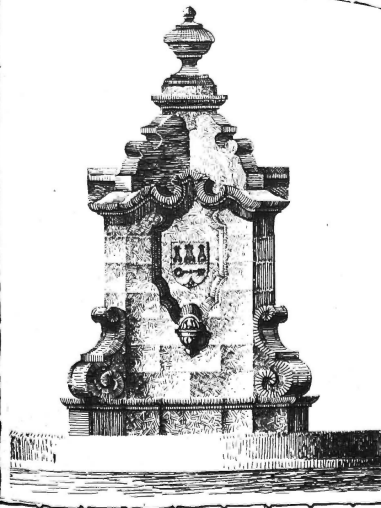
Obelisco guerrero, árbol de la fuente que en 1847 se erigió en homenaje a la Marina de guerra española en la Alameda de Paula, donde actualmente existe y debe conservarse, por ser ese su lugar apropiado, no trasladándose, como proyectó el arquitecto francés M. Forestier y ahora trata de realizarse por la Secretaría de Obras Públicas, a la Plaza de la Catedral, por desentonar completamente con la historia y carácter de este sitio y típico lugar de La Habana colonial.



Desacertado proyecto de M. Forestier para la restauración de la Plaza de la Catedral, pues se limita a empedrar con adoquines antiguos el piso de la plaza y colocar en su centro el obelisco y guerrero de la Alameda de Paula, que como el lector verá, quita la perspectiva a la Catedral.

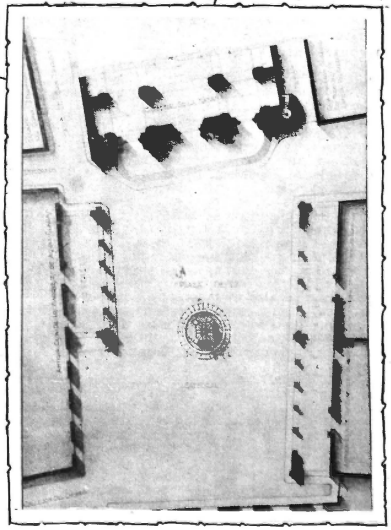


Fuero general de la Plaza de la Catedral y edificios circundantes, con la fuente que recomendamos sea colocada en el centro.



Grabado francés de 1854, perteneciente a la colección Masaguer, que nos ofrece un admirable conjunto de la Catedral y parte de la plaza de su nombre con los edificios de la casa del marqués de Aguas Claras, a la izquierda del grabado, y la casa de los condes de Lombillo, a la derecha. Puede verse también el atrio de la Catedral en la forma en que entonces se encontraba y está ahora restaurándose, con la ligera modificación de abrirle una puerta, con su correspondiente escalinata, en el eje del atrio, además de las dos puertas y escalinatas laterales.

Proyecto de fuente para la Plaza de la Catedral, inspirado en el estilo y motivos decorativos de la fachada de esta iglesia, obra del arquitecto señor Luis Bay, que nosotros nos permitimos recomendar al señor secretario de Obras Públicas como el más acorde con la historia y carácter de esta plaza.



# ASPECTOS GRÁFICOS *de la*

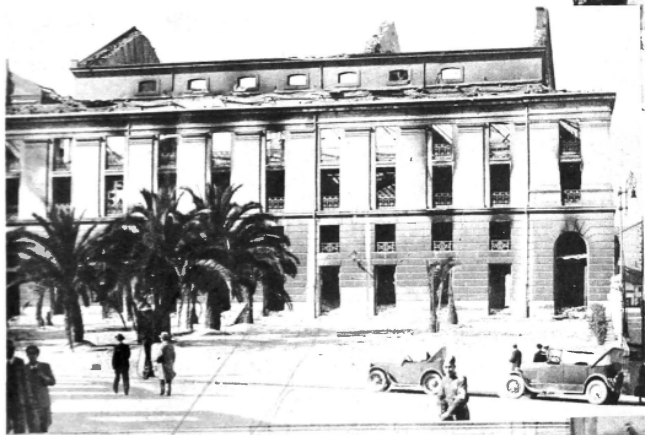


Efectos de los disparos del crucero "Libertad" en el barrio de Cimadevilla (Oviedo). Cientos de mujeres y niños perecieron en el bombardeo.

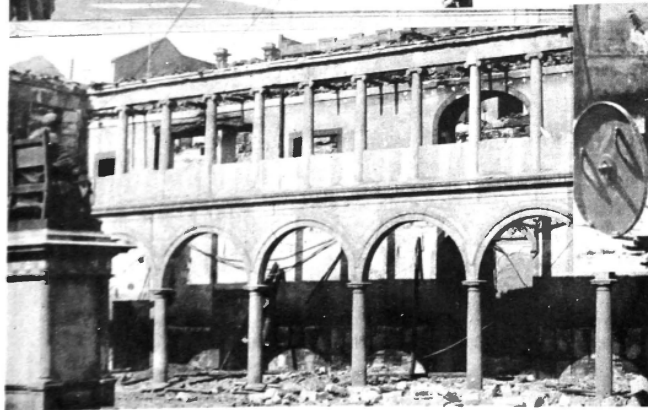
Por circunstancias que ignoramos la Prensa gráfica española apenas ha publicado algunas fotografías sin importancia acerca de los sucesos re-  
volucionarios de Asturias, donde el movimiento cobró mayor fuerza y la  
represión fue más energética. La Prensa de Cuba, por parecidas circuns-  
tancias, no ha podido obtener hasta ahora documentos gráficos acerca de  
la revolución en Asturias. Estos que publicamos ahora son los primeros  
que llegan a Cuba, gracias a la diligencia del señor Constantino Suárez,  
fotógrafo de Gijón.



La barricada del Llano, en Gijón, desde la cual se batieron con éxito los revolucionarios contra el Ejército. Después de resistir sucesivos asaltos, los revolucionarios la evacuaron antes de que el Tercio Extranjero sitiara la plaza.



El teatro Campoamor de Oviedo después del incendio. (Fotos Suárez).



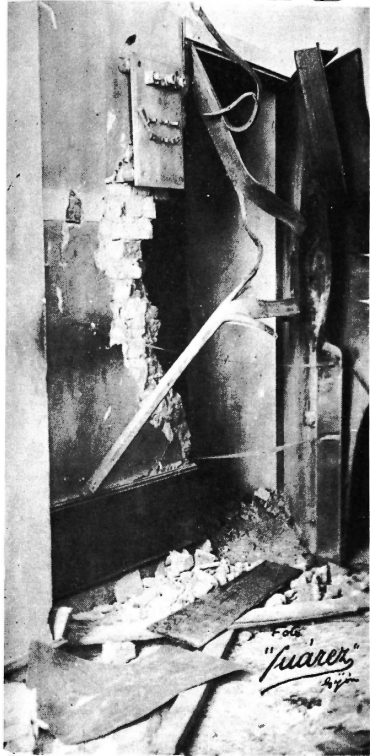
Cañones que usaron los revoltosos en Oviedo y que fueron ocupados por las tropas.



La Universidad de Oviedo tal como quedó después del incendio.



# REVOLUCIÓN *en* ASTURIAS



La puerta de entrada a la caja de seguridad de la sucursal del Banco de España en Oviedo, que fue volada con dinamita por los revolucionarios, desapareciendo 15 millones de pesetas.

Uno de los tres camiones blindados que utilizaron los revolucionarios en Oviedo. Las iniciales "FAI" y "CNT" quieren decir "Federación Anarquista Ibérica" y "Confederación Nacional del Trabajo".



En el cuartel "Pelayo", de Oviedo, fueron fusilados 30 revolucionarios por orden de las autoridades militares. He aquí el sitio donde fueron enterrados antes de que el Gobierno de Madrid tuviera conocimiento de las sentencias y de su ejecución.



Cadáveres de obreros revolucionarios muertos por los soldados del Tercio Extranjero en Oviedo.



Uno de los aviones que dejaron caer sus bombas sobre los revolucionarios se vio obligado a aterrizar en la playa porque las balas le perforaron el tanque de la gasolina.

# Esplendor

Joan Russell

Ilustraciones de F. A. HAMILTON

... Versión de M. M. V.

(Extracto de las notas del doctor K. Van Bol, antiguo médico de las prisiones en Batavia, Java, Indias Orientales Holandesas, con varias reflexiones morales omitidas en el original holandés).

**P**ODEMOS suponer que Engdahl era feliz, hasta el punto que un hombre como él era capaz de semejantes emociones.

Se le incluía entre los primeros entomólogos contemporáneos. Había conquistado ya una larga lista de doctorados *honoris causa*.

Estaba al fin sentado frente a la amplia sabana de agua azul, disfrutando las seis horas de bichitos y de mariposas que representaban lo mejor de todo un año de trabajo, el producto de sus luchas desesperadas a través de las mortíferas selvas vírgenes de Papuasía.

Anguloso, mal conformado y de apariencia frágil, Engdahl sufría también de esa debilidad de la vista tan frecuente entre los hombres de ciencia. Sus ojos míopes saltaban tras los gruesos cristales abombados con esa inquietud que se advierte en los ojos de los muchachos preguntones.

Nunca pudo confiar en sí mismo para manejar la red de las mariposas. ¡Cosa curiosa y al mismo tiempo molesto inconveniente! Aunque conocía a fondo sus ejemplares, cada vez que se aventuraba a capturar alguno sin ayuda ajena tenía que caminar a tropezones y era lo más probable que lo fallara lo menos por un metro.

Por esa razón llevaba siempre en sus expediciones algún auxiliar diestro de manos. Ahora tenía con él a un individuo llamado Emilio.

Este Emilio era un mestizo de no se sabe qué razas: flaco, calvo y ágil como una pelota de goma. Nunca se supo nada seguro de Emilio hasta el día que Engdahl se lo encontró muriéndose de hambre en Singapur, excepto las pruebas singulares de devoción y habilidad que dió durante el viaje que hicieron juntos.

—Tres... cinco... seis... comprobó Engdahl, señalando a cada caja de ejemplares.—Todas a salvo! Y pensar que al fin las tenemos seguras... Es todo mi trabajo. Y el tuyo también, Emilio.—añadió con ternura en la voz.— ¡Nunca olvidaré cuánto te debo!

Emilio aceptó con calma el testimonio.

—¡Sí! —dijo.— Muchas gracias, señor. Pero está seguro el señor de que el barco que prometió recogerlos aquí vendrá de todas maneras por nosotros?

—¿Seguro? ¡Ya lo creo! Hoy mismo — exclamó Engdahl. — Ya oíste lo que nos dijo el magistrado holandés en el momento que el fionero hace siempre escala todos los meses en la bahía de Maniforo. Estamos en la Papuasía holandesa, Emilio. Y siempre que el Gobierno holandés promete hacer algo por

"El oeste es el oeste y el oriente es el oriente—dijo Kipling—y nunca se encontrarán". El verso del gran poeta anglo-indio puede reflejar o no una verdad, pero lo cierto es que occidentales y orientales tenemos con frecuencia puntos de vista muy distintos sobre las mismas cosas...



—¡La "euploea splendús"!—exclamó Engdahl.—Hasta ahora no se conoce un ejemplar...

uno, Emilio, ¡lo hace! Toma los gemelos. Mira a ver si ves humo en el horizonte.

—¡Sí!, señor. De un viejo estuche de escopeta que había separado del resto del equipaje, sacó Emilio unos gemelos poderosos.

Estaban acampados sobre una ligera eminencia de la costa. Por detrás la roca coralina descendía a pico hasta el abismo. Por delante se abría la superficie tranquila de la bahía.

Emilio permaneció largo rato mirando hacia su extremo oriental.

De pronto todo el momentáneo entusiasmo de Engdahl se evaporó. Con un movimiento rápido cerró la tapa de la caja.

—¡La "euploea splendús"! No pudimos encontrarla, Emilio. Hasta ahora sólo se conoce un ejemplar identificado. Un simple fragmento de ala. Creo que está en

la colección Rothschild. Púrpura imperial, con venas amarillas y manchas como rubies en círculos de esmeralda. Diez y seis pulgadas de ancho. ¡Si la hubiéramos encontrado!

—¡Sí!, señor—asintió Emilio.— Una desgracia. Pero a pesar de todo nuestra colección es muy valiosa, ¿verdad, señor?

—¿Valiosa? ¡Oh, supongo que sí! Muy valiosa.

Antes de colocar de nuevo los gemelos en la caja, Emilio arrojó al suelo su contenido: algunas redes y una vieja y mohosa escopeta.

—Y ¿cuánto cree usted que puede valer, señor?

Engdahl se encogió de hombros. —Acaso tres mil libras... acaso cinco mil. ¿Qué importa? Después de todo ¿qué más da una suma que otra? Nada, Emilio. Nada.

—Así es, señor.—asintió cortésmente Emilio.—Nada.



Algo raro de forma y de color surgió de entre la nube de humo...

Y echándose a la cara la escopeta le disparó los dos cañones apuntando con cuidado y precisión al cuerpo...

En el trópico—¿usted sabe?—se acostumbra usar pólvora negra en las escopetas. Los cartuchos se eschan a perder muchas veces con el calor. Por eso una gran nube de humo espeso y oleoso se elevó pesadamente entre las ramas de los árboles.

Y entonces surgió algo de dentro de esa nube. Algo raro de forma y de color. Era de púrpura imperial con destellos de rubi y de esmeralda y media más de un palmo de ancho. Sofocada momentáneamente por el humo de la pólvora se deslizo hacia abajo y fué a posarse sobre el pecho mismo de Engdahl.

—El mibundo la vío. —Emilio!—murmuró apenas.— Necesitamos ésta. ¡Oh, ven y cógela!

Y deslizándose suavemente, con la red en la mano, de un solo movimiento del bambú, Emilio la cazó.

Así me lo confesó él mismo en la cárcel de Batavia la noche antes de morir, condenado a la última pena por el asesinato de una joven bailarina javanesa.

Antes de que la Policía le capturara, Emilio le obligó a recorrer todo el archipiélago tras él.

Sin embargo, conservó su tranquilidad filosófica.

—¡Sí—me dijo.—Sabía que acabarían por cogermela. Siempre que el Gobierno holandés se propone hacer algo lo hace.

Yo le miré, entre estupefacto e indignado.

—¿Tú mataste y robaste a Engdahl? ¡Pero si nadie sospechó de tí! ¿Cómo te las arreglaste para eso?

—¡Oh, muy fácil! Arrojé el cadáver al abismo. Cuando llegó el cañonero a la bahía de Maniforo ya estaba listo para subir a bordo. Dije que mi infortunado amo había fallecido de las fiebres malignas. Naturalmente, me encargué de nuestra colección.

—Y la vendiste?

—Por tres mil quinientas libras. Y además me pagaron aparte la "euploea splendús".

Por fin no pude contenerme y estallé:

—¡Y lo cuentas así, a sangre fría!—le dije.—De manera que asesinaste a ese hombre admirable, a ese gran hombre de ciencia a ese hombre que se había portado tan generosamente contigo, y ahora ¡no sientes remordimiento?

Emilio me clavó su mirada inescrutable.

—Remordimientos... ¿por qué? Yo creo que le hice un gran favor. Engdahl era feliz. ¡Sí!... ¡Cuando murió tenía en sus ojos esplendor!

# POR los CLUBS



El señor Ricardo MACHIN, presidente del comité de la casa del Miramar Yacht Club.



Después del almuerzo, en el Miramar Yacht Club.



Un grupo de distinguidos "amateurs" disponiéndose a iniciar un desafío de "base ball" en los magníficos terrenos del Vedado Tennis.



Berta SINGERMAN, la famosa recitadora argentina, su esposo y su hijo, en la playa del Miramar Yacht Club con el ex secretario de Educación señor MANACH y nuestro director, Alfredo T. QUILEZ.



Un grupo de bañistas en el Miramar Y. Club



El embajador de los Estados Unidos, señor CAPPERY, el secretario de la Embajada Sr. MATHEW, y otras distinguidas personalidades en la playa del Habana Yacht Club.



(Fotos Kindelán).

La playa del Miramar Yacht Club en horas de la tarde.

# LOS SUCEOS de la UNIVERSIDAD



Un aspecto de la asamblea celebrada el jueves 1 en el anfiteatro del Hospital Universitario para conocer de los hechos ocurridos el día anterior en la Universidad Autónoma. En la asamblea triunfó el criterio de la mayoría derechista.

Un grupo de estudiantes de izquierda e individuos ajenos a la Universidad, que acababan de discutir en asamblea las decisiones del Consejo Universitario acerca de la matrícula gratis, irrumpió el miércoles 31 en el Rectorado de la Universidad Autónoma de La Habana, rompiendo los muebles y obligando violentamente al rector a ausentarse del recinto universitario, después de haberse éste negado a presentar la renuncia que el grupo le exigía.

Horas después se congregaron en la Universidad los estudiantes de derecha —que forman la mayoría del estudiantado— y procedieron a llamar de nuevo al rector, señor Cadenas, y a tributarle una calurosa manifestación de desagravio.

Posteriormente, otro grupo estudiantil penetró en el local del Ala Izquierda, destruyendo muebles, pinturas y libros procediendo a clausurarlo.

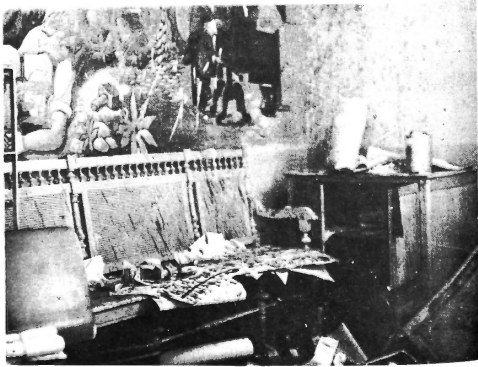


El local del Ala Izquierda clausurado por decisión del Consejo Universitario.



El Rectorado de la Universidad tal como quedó después de la irrupción del grupo que expulsó al rector, señor Cadenas.

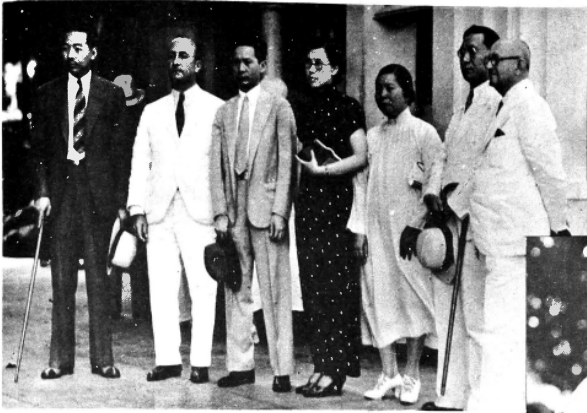
El rector, señor CADENAS, dirigiendo la palabra a los estudiantes después que estos le condujeron de nuevo a la Universidad y le tributarón una calurosa demostración de desagravio.



Dos aspectos del local de la Ala Izquierda, después de la entrada de los estudiantes de derecha.

(Fotos Funcasta).

# DE LA HORA DE AHORA



**EL GENERAL CHANG FAT-KWEI EN "LA TROPICAL".** — El general Chang FAT-KWEI y su distinguida esposa recorriendo los jardines de la cercería "La Tropical" en compañía del ministro de China, Mme. Ping LING, el cónsul de China y los señores Julio BLANCO HERRERA y José PAGLIERY, administrador de "La Tropical".



**EL GENERAL CHANG FAT-KWEI EN "LA TROPICAL".** — El señor Julio BLANCO HERRERA obsequiando pastas a sus distinguidos huéspedes durante la visita que realizó el general Chang Fat-Kwei a los jardines de la cercería "La Tropical".



**BUSTAMANTE Y MONTORO EN LYCEUM.** — Antonio SANCHEZ DE BUSTAMANTE y MONTORO leyendo ante el público de Lyceum su interesante conferencia acerca de la doctrina platónica de las ideas. El acto se efectuó en la tarde del martes 30.

(Fotos Funeasta).

**BENS ARRARTE EN LA CULTURA FRANCESA.** — El distinguido arquitecto J. M. BENS ARRARTE que disertó acerca del arte francés ante los miembros de la Sociedad de Amigos de la Cultura Francesa.



**LA EXPOSICION RAVENET EN LA UNIVERSIDAD.** — El notable pintor RAVENET rodeado de algunos de los concurrentes al acto inaugural de su exposición de pinturas efectuado el martes 30 en la Asociación de Estudiantes de la Facultad de Letras y Ciencias de la Universidad de La Habana.



**UN "HALLOWEN" ACCIDENTADO.** — Grupo de artistas de la compañía de revués neoyorquina del teatro Campoamor que fueron detenidos erróneamente por la Policía cuando se encontraban celebrando la tradicional festividad norteamericana del "Halloween" en un restaurante de esta capital. Los artistas fueron libertados inmediatamente.



**REGRESA EL SECRETARIO DE LA UNIVERSIDAD.** — El señor Aurelio BOZZA MASVIDAL, secretario general de la Universidad de La Habana y profesor de Literatura Italiana; rodeado de las personas que acudieron a recibirle a su regreso de Europa, donde asistió al Congreso Internacional de Profesores de Literatura Italiana celebrado en Roma.



**SINOPSIS DE LO PUBLICADO ANTERIORMENTE**

Victor Berge, joven campesino sueco, sueña con el mar. Un día contempla asombrado el primer barco de vela. Intrigado y audaz, se embarca en él y aprende a manejarlo. A la muerte de su padre, víctima de las injusticias humanas y se decide a abandonar su pueblo natal en busca de libertad y fortuna. Huye en compañía de dos amigos, pero apresado por la Policía, retornan cubiertos de vergüenza y de harapos. Victor está de nuevo en poder de su odiado tutor. Por fin obtiene el consentimiento de éste para marcharse en un barco. Se enrola en una goleta que lo lleva a Escococim, ciudad en que pasa muchas penalidades. Se embarca en un vapor que lo lleva a Túnez y en el viaje de regreso se queda en un puerto del norte de Suecia. De allí, el dueño de un circo lo lleva a Copenhague, después de haber recorrido casi toda Suecia. De Copenhague pasa a Hull y en este último puerto se enrola en una barca dinamarquesa que lo conduce al África del Sur. Como la vida a bordo es insopor-

table, deserta una vez más en Mosele, internándose en el campo con varios compañeros hasta que el buque ha partido. De Mosele se traslada en otro barco a Delagoa, en el África Portuguesa. Después se dirige a Australia. En este país se dedica a la tala de árboles y la caza de canguros, ganando un pequeño capital. Victor sueña con otras tierras y piensa que aun no ha encontrado su ideal... Un tendero ambulante le habla de las maravillas de las islas Molucas, pero no encontrando manera de ir directamente a aquel archipiélago, toma un barco hasta Ceilán. Ceilán, país encantador, no es el objetivo de nuestro héroe. Por fin logra encontrar un marinero amigo que lo esconde a bordo y lo lleva a Surabaya. Victor desconoce los idiomas que se hablan allí y le queda muy poco dinero. Desesperado, se decide a esconderse en la bodega de una pequeña goleta que está al partir para Banda. Al zarpas el barco, está profundamente dormido. Su despertar es algo conmovedor, maravilloso, sorprendente, que podrá soborear a los lectores mediante la lectura de los presentes capítulos.

**LIBRO II**

**MI HALLAZGO: LAS MARAVILLAS DEL MUNDO INSULAR**

**CAPÍTULO VII**

**¡ ESPERTE.**  Era de mañana, y aun en las profundidades lobregas, malolientes y sucias, donde se hacinaban en desorden los más diversos objetos, de aquella goleta que se dedicaba al tráfico entre las islas. La escotilla permanecía abierta y junto a mí, pintaba el sol un cuadrilátero de luz que oscilaba levemente a tono con el cabeceo casi imperceptible que imprimían a

la nave las suaves ondulaciones del mar.

De momento no tuve la más ligera noción del lugar en que me encontraba. Mi ocultación a bordo de este barco desconocido la noche anterior no había sido más



# Pescador de Perlas

## Víctor BERGÉ y Henri V. LANIER

Version  
de  
Rafael Lamarde

V. que una inspiración súbita del momento crítico. No la había premeditado, ni discurrido, ni me había detenido a pensar en las posibilidades de éxito; y con la feliz despreocupación de la juventud, había dormido apaciblemente durante toda la noche. Nada: viene de extraño, pues, que al salir de tan profundo sueño y encontrarme en lugar con que tan poco familiarizado estaba, me incorporase aún somnoliento y con pasos inciertos me dirigiese al lugar alumbrado por la luz del día, escudriñando, lleno de curiosidad, el cielo y el mástil que se percibían a través de aquel hueco.

De súbito, por encima del borde de la escotilla, se presentó ante mi vista el rostro y la mitad de un cuerpo, de aspecto tan horripilante y sobrenatural, que fácilmente se me podría haber perdonado el que pensase, dada la confusión que reinaba en mi cerebro, que había despertado en uno de aquellos infiernos que los sacerdotes de otras épocas pintasen con colores tan vivos e impresio-

nantes. Un enorme y tupido colchón de pelo rizado se proyectaba, a manera de espeluznante aureola, alrededor de una gran cara negra de facciones horribles; el cartilago de la nariz, chata y ancha, estaba atravesado por un pedazo de hueso blanco, mientras que el pecho y brazos desnudos ostentaban gruesas cicatrices abultadas, las cuales formaban una especie de dibujo o diseño. (Según he oído decir de entonces acá, el número de aquellas cicatrices, que se emplean a manera de atuaje, corresponde al número de travesías marítimas que ha hecho el que las ostenta).

Unos fieros ojos negros me contemplaban desde lo alto con la misma expresión de asombro que debe haberse pintado en mi rostro en aquel instante. Y el mastodóntico papú—pues tal era según supe después la nacionalidad de aquella aparición—lanzó un grito estentóreo que para mis infantiles oídos tuvo toda la reverbancia del estallido gigantesco que precediese al fin de los mundos siderales. No me habría cogido de sorpresa que me notificasen que estaba destinado a ser el manjar más delicado en un próximo festín de canibales.

En un segundo vi media docena más de caras junto a la suya

cada una de ellas de facciones completamente disímiles y otros tantos tonos de pigmentación de la piel, desde el pardo claro al negro, mirando llenos de asombro hacia las profundidades de la bodega. Yo miraba hacia arriba y ellos miraban hacia abajo, y tanto ellos como yo, tratábamos de explicarnos aquel milagro.

Había visto demasiadas cosas extrañas y sorprendentes en estos dos últimos años para que me atemorizase con facilidad, de suerte que tan pronto me repuse de la sorpresa, comprendí que se trataba de la tripulación de una goleta de las que se dedican al tráfico entre las islas, integrada por nativos recolectados aquí y allá.

(Continúa en la Pág. 46)

Ilustración  
GABE Y NEXO



# ¿QUIÉNES SON LOS HOMBRES MÁS RICOS DEL MUNDO?



EL AGA KHAN.

**S**EMPRE que se habla de las grandes fortunas del mundo se piensa en los millonarios norteamericanos. Los nombres de Rockefeller, de Ford, de Morgan y de Mellon están en la memoria de todos e inflaman la imaginación con mirajes suntuosos de riquezas inagotables: minas de petróleo, ferrocarriles, montones relucientes de lingotes de oro en las cajas acorazadas de los bancos, rascacielos cuyas cúpulas se pierden en las nubes y corporaciones misteriosas que extienden sus tentáculos sobre todo un continente y casi sobre todo un mundo...

Sin embargo, en el Norteamérica es tierra de millones y de millonarios, no es sólo allí donde florece esa especie privilegiada y envidiada que, como el rey Midas, tiene la virtud de convertir en oro todo lo que toca.

Ya se ha hablado de los millonarios europeos. Bélgica tuvo un capitán Lowenstein, acumulador de millones que pereció misteriosamente en las olas del Atlántico, mientras volaba de Londres a Bruselas. Alemania tuvo un Stinnes más rico del mundo, cuyos barcos surcaban todos los mares del globo. Checoslovaquia un Bata, rey de los zapatos, como los reyes de las salchichas en Chicago. Y toda Europa, un Zaharoff, el misterioso rey de las municiones de guerra, cuyo imperio económico ha cobijado apenas a ponerse al descubierto, gracias a las investigaciones iniciadas por el Senado de los Estados Unidos.

Menos conocidos, pero no menos ricos, son los millonarios de Asia. De ellos vamos a hablar.

Algunos de los grandes adinerados del Oriente han visto aparecer sus nombres en los periódicos occidentales. La casa Mitsui, del Ja-

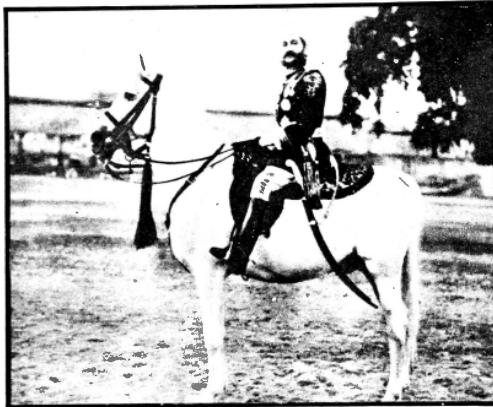
Seis de ellos son, probablemente, desconocidos de nuestros lectores. Viven en la India, en China, en el Tibet, y unos disfrutan de poder temporal y otros de poder espiritual.

## por Achmed Abdullah

pon, por ejemplo, es bien conocida por su poderosa raigambre económica. También se conoce por su fortuna sólida, a la familia Sung, de China, a la cual pertenecen la viuda del doctor Sun Yat Sen, el gran libertador, y la esposa del general Chang Kai-Shek, dueño en la actualidad de los destinos de la vasta república. Pero—cosa curiosa—ni los Mitsui ni los Sung figuran entre los hombres más ricos del Asia...

Europa, sigue conservando una enorme influencia en la India, como heredero directo que es (en la cuadragésima octava generación) del profeta Mahoma, fundador del Islam. Su árbol genealógico arranca de Ali, esposo de Fátima, hija del profeta. Y es tanta la santidad del Aga Khan que el agua en que se baña es también santa, y por tanto se la conserva y se la vende a los creyentes.

Todos los años los sacerdotes



El Nizam de HAIDERABAD.

Los datos de que se puede disponer para juzgar quién es el hombre más rico de Asia no son ni numerosos ni fehacientes. Sin embargo son suficientes para llegar a conclusiones bastante aproximadas y a ellos hemos de atermos, ya que en el Asia no existían todavía las declaraciones juradas del *income tax* que sirven en los Estados Unidos para conocer con exactitud la fortuna de sus millonarios.

De esos datos resulta que el hombre más rico del Oriente es el Aga Khan, cuyo nombre completo es Aga Mohamed Sultan, Shah y Khan.

Jefe espiritual de 68.000.000 de musulmanes de la India—casi un tercio de la población de la India inglesa—el Aga Khan prefiere a las preocupaciones rituales de la religión de Mahoma el cultivo del golf, del tenis, del tango y de la ruleta, en los *links*, los *courts*, los salones de baile y los casinos de la vieja Europa.

En diciembre del año 1931, el Aga Khan se casó con la señorita Juana Andrea Carron, empleada de una casa de modas de París. Y ese matrimonio representa nada menos que la unión de una católica romana con un hombre que es virtualmente el papa de la religión de Mahoma.

Aunque el Aga Khan se pasa la mayor parte de su tiempo en

mahometanos se congregan en el Aga Hall, residencia del Aga Khan en Bombay, y allí se efectúa solemnemente la ceremonia del baño y la venta del agua. Por el agua le pagan al Aga Khan su peso en oro. Y como pesa cerca de 220 libras y el oro vale \$33.00 la onza troy, su peso le produce cerca de \$87.120.

En cierta ocasión un experto de Londres tasó sus rubies en 50 millones de libras esterlinas (doscientos cincuenta millones de pesetas a la par), y el Aga Khan, indignado, le replicó que en varias ocasiones le habían ofrecido por ellos cien millones de libras, sin que nunca quisiera venderlos.

La segunda fortuna del Asia es la del Nizam de Haiderabad, soberano del estado más populoso de la India, cuyo hijo mayor se casó recientemente con la hija del depuesto sultán de Turquía.

El Nizam tiene derecho de vida o muerte sobre 13.000.000 de súbditos, aunque él a su vez es príncipe vasallo del emperador de la India y rey de Inglaterra.

Como es propietario de las minas de Haiderabad, de los ferrocarriles, del correo y del ejército, y puede imponer y cobrar todos los derechos de importación y exportación, nos parece que podemos colocarle sin inconveniente entre los "multibilionarios" del Asia. El Nizam posee, además,



El Maharaja de BARODA.

5.000.000 de acres de tierras de la corona y cobra tributos sobre el resto de las propiedades inmuebles que están bajo su jurisdicción.

Este Midas moderno conserva casi toda su fortuna en sacos de oro, con 2.000 rupias en cada saco. Su tesoro está guardado en un arca enorme, a prueba de fuego, custodiada por varios miles de soldados.

Como es costumbre en muchos principados orientales, el día en que nace un hijo del monarca es día de fiesta nacional. Y se dice que, en cierto año, esa fausta festividad se celebró más de 300 veces en las tierras del Nizam de Haiderabad.

El Dalai Lama y el Panchen Lama, los dos jefes de la religión budista que reside en las montañas inaccesibles del Tibet, aparecen también en lugar prominente entre los hombres más opulentos del Asia.

El Dalai Lama, que reside en Lasa, es probablemente el más rico de los dos, ya que todos los budistas del Tibet, de la Mongolia y de la China le han estado enviando durante cientos de años piedras preciosas, sedas y otros regalos de precio, que se conservan intactos en el tesoro.

El Panchen Lama, que hoy trata de instalarse en el suelo de Lasa, y que durante muchos años mantuvo una sorda rivalidad con el Dalai Lama, vagó por China durante algunos años, sacrado en su persona, pero vago en su autoridad. Su tesoro es enorme y se le guarda escondido en un lugar secreto de las montañas tibetanas.

Hace años almorzó con el general Chang Hsia-liang en Mukden (Manchuria), antes de la invasión de los japoneses. Y se dice que entre las bebidas que se sirvieron en el banquete figuraba la sangre de tigre aun caliente.

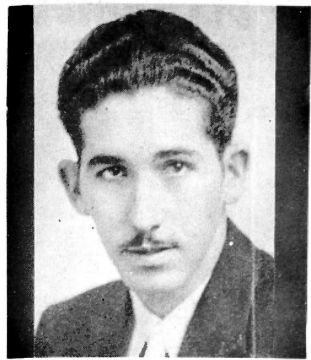
Dos figuras completan el grupo escogido de los grandes millonarios asiáticos: el Maharaja de Baroda y Sir Joseph Lo Pa Hong de Peiping.

Sir Sayaji Rao Gaekwar Sena Khas Khol Shemsher Bahadur.

(Continúa en la Pág. 45)



# GRÁFICAS



**LOS SUCESOS TRAGICOS DE PINAR DEL RIO.**—Alberto FERNANDEZ RISQUET, estudiante de Derecho de la Universidad de La Habana, herido de dos balazos en la pierna izquierda.



**LOS SUCESOS TRAGICOS DE PINAR DEL RIO.**—José Antonio LUGO, joven abecerrario, herido gravemente por el ex representante conservador Marceño Garriga en los sucesos del domingo pasado.



**LOS SUCESOS TRAGICOS DE PINAR DEL RIO.**—Marceño GARRIGA, ex representante cooperativista y una de las figuras características de la política pinaréna en Pinar del Río, que ha sido acusado de disparar su revólver contra el pueblo en la capital pinaréna, hiriendo gravemente a cuatro personas. Cuando ocurrió el suceso, el señor Garriga se dirigió, al frente de un grupo de sus partidarios, a un mitin del nuevo Partido Constitucional Socialista que preside el señor Carlos Manuel de la Cruz.

(Foto Paramount).



La señorita Grasiella MONTORI, que obtuvo las notas más brillantes en sus ejercicios de grado para el doctorado en Pedagogía.

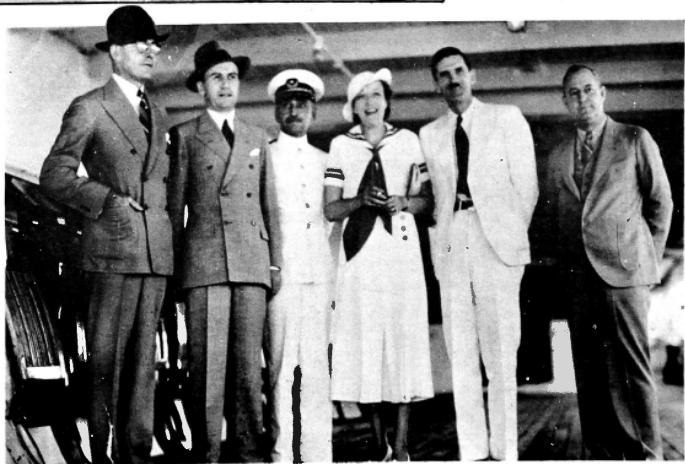


"EL CRIMEN DE LAS VANIDADES" EN EL NACIONAL.—Kitty CARLISLE y Carl ERISSON en una escena de "El Crimen de las Vanidades", estrenado el martes 6 en el Teatro Nacional.



La señora Violeta MONTORI DE GUTIERREZ, que obtuvo el doctorado en Pedagogía con las notas más altas.

Los señores Hunter KICKS, agente de pasajes de New Orleans, y W. M. PENICK, agente general de pasajes de la Gran Flota Blanca, al llegar a La Habana a bordo del vapor "Tivistes". Les acompañan el capitán del barco, Francisco ANGUÉS, Mrs. R. S. JOHNSON y los señores Isidoro GONZÁLEZ y R. C. AUSTIN, distinguidos representantes de la compañía en La Habana. (Foto Fancasta).



# EL JAPON

# Regres

## por Will



El emperador nipón HIROHITO vistiendo las tradicionales ropas de los soberanos japoneses en el momento de la coronación.

Sin embargo, debe hacerse notar que un total retorno al pasado, después que pase el año de peligro, es improbable.

La conclusión a que llegaron los hombres de Estado de que el internacionalismo había sido una moda superficial en el Japon, está basada en los siguientes hechos:

Durante 1928, más de treinta mil comunistas fueron arrestados. De éstos, veinte y siete mil estaban superficialmente interesados en las doctrinas y la desconocían casi en absoluto, retractándose inmediatamente de ellas, siendo puestos en libertad. Los otros tres mil fueron procesados. Durante el proceso este resto se fué retractando y solamente doscientos se han mantenido firmemente en su doctrina. Es decir, de 30,000 sólo un remanente de doscientos persistió en sus ideas.

Dos de los líderes arrestados, Sano y Nabejama, reneugaron de su fe recientemente siendo su retractación la noticia sensacional del día.

Sano declaró en la prisión donde aguardaba el resultado de su proceso que la Revolución mundial que aspiran a provocar los internacionalistas no satisfará las necesidades peculiares ni el carácter del pueblo japonés. Cuando llegó a declarar ante el tribunal que lo juzgaba abjuró del comunismo universal y expuso ante la Corte su nuevo plan para un estado socialista; una especie de socialismo paternal para el Imperio japonés.

Todavía otros cuatro líderes, Nabejama, Takahashi, Mitamura

y Sugiura, están ostensiblemente reflexionando y tomando en consideración esta nueva doctrina de Sano, durante sus meditaciones en las prisiones donde esperan el resultado de su proceso.

Otro líder comunista, Tanaka, decidió que el emperador significaba para el Japon mucho más que Carl Marx. Fué a la Corte vestido con un kimono blanco (el kimono blanco significa en aquel país el dolor de quien lo viste tributo a la memoria de su padre que se había suicidado por la conducta de su hijo, para evidenciar la purificación de sus ideas).

Kishi, antiguo presidente de la Liga Juvenil Comunista, usó el testimonio expresado como una confesión de arrepentimiento y

A esperada crisis anunciada por la Prensa japonesa está destruyendo los efectos de una década de paciente propaganda soviética en el Imperio del Sol Naciente. Naturalmente el Departamento policiaco, las altas autoridades encargadas del orden público, reclaman para sí el crédito de la supresión de las tendencias comunistas; pero lo cierto es que ha habido una reacción social hacia el nacionalismo que demuestra claramente que el fenómeno ha sido puramente popular y que el incremento de las ideas nacionalistas no se debe precisamente a la labor policiaca.

Japón espera con verdadera preocupación el próximo año. En las conferencias navales que habrán de celebrarse defenderá tercamente su derecho a la paridad naval. Cuando su retirada de la Liga de las Naciones sea efectiva (el próximo año) Japon no hará entrega de las islas cuyo mandato le fué confiado por la Sociedad de Naciones. El problema de la Manchuria lo han declarado terminado y no están dispuestos a modificar en nada sus actuaciones ni a ceder para resolver sus dificultades con el Soviet.

En resumen: ¡Puede que el próximo año Japon se vea obligado a luchar contra el mundo entero!

Ha sido este temor el que ha hecho resucitar un patriotismo que empezaba a flaquear bajo la acción del marxismo. Los estudiantes de la Universidad Imperial de Kyoto tienen como símbolo el caso de un estudiante comunista que súbitamente se con-

virtió al nacionalismo. En realidad, la influencia de Rusia ha desaparecido rápidamente entre los estudiantes japoneses. Su aceptación se debió a que era una cosa nueva, diferente, importada. En este prestigio que emana de la novedad radica el peligro. Una vez satisfecho el instinto estudiantil de las asociaciones secretas y ante los problemas nacionales que se perfilan a medida que el tiempo avanza, la repulsión contra las severidades policiacas del Estado han ido desapareciendo.

Un verdadero comunista anteponer el comunismo a su nacionalidad; pero un japonés es primero y siempre un japonés, aunque sea comunista. Los estudiantes han llegado por ellos mismos a las conclusiones que expone la Prensa japonesa con vista de las recientes conferencias internacionales y de los problemas que su patria ha de plantear al mundo en las que se celebren en el año venidero.

Ahora los que guardaban prisión, convictos de internacionalismo, se están retractando, y los que habían sido puestos en libertad están yendo a las oficinas policiacas a hacer constar que han cambiado de ideas.

Tan lejos está hoy el credo marxista de ser una fuerza en el Japon que el presente periodo ha sido llamado "Tenko-Jidai" o sea "la época en que cambia la fe", por la Prensa vernácula. Sin duda este movimiento encierra el regreso a las épocas pasadas y actúa en el proceso de eliminación del comunismo para reintegrar la nación a los viejos cauces.



Una de las tradiciones niponas más antiguas.

# al NACIONALISMO

## Price

Price, acaso el más documentado de los orientales. Price es el autor de "Influencia Americana en el Japón", obra que merece ser notada por el modo en que el autor ha tratado todas las doctrinas modernas en aquel estado primitivo de fe y respeto absoluto al emperador, el espíritu del Japón y que determinó el curso de un acto de prestidigitación.

expuso un tipo nacionalista de socialismo para el Japón.

Cinco hijos de la nobleza, acusados de pretender comunizar la escuela de nobles (Peers' School) renunciaron inmediatamente a sus ideas importadas e ingresaron en el puplaje de la Casa Imperial para rescatar su espíritu de disciplina.

La joven hermana del príncipe Iwakura se dió la muerte con su propia mano porque había caído en desgracia con su distinguida familia y había traicionado al emperador por su conexión con los comunistas. Un muchacho que, impensadamente, por sus relaciones con los soviéticos provocó la renuncia de su padre como mayor de Shizuoka, se suicidó

arrojándose entre las ruedas de un tren eléctrico en marcha.

Por este tenor han sido muchos los suicidios entre los deslumbrados del comunismo, que mantienen ideas estrictas.

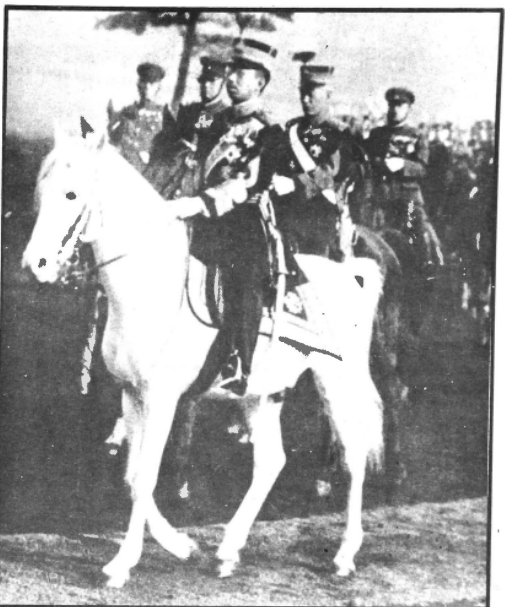
Pero aun hay algo más significativo. El japonés está, como hemos visto, dispuesto siempre a morir para evitar daño a su familia o a la nación, considerada también como la gran familia; pero no lo está para morir por los programas comunistas.

¿Carece el japonés de coraje para el martirio? ¿Causa terror en ellos la perspectiva del castigo? ¿Por qué razón de más de treinta mil sólo unos pocos cientos se mantienen firmes en sus ideas y no de una manera irreducible?

Cuando un prisionero se retracta de sus creencias, es obvia la conclusión de que su conversión es insincera y que sólo trata de escapar a la prisión o a la muerte. Pero esto puede parecer obvio mientras no se tome en consideración el carácter japonés.

Ningún pueblo del mundo corteja la muerte como el japonés. Basta solamente una causa de relativa importancia que provoque su indignación de patriota para que hunda una espada en su vientre.

Muchos jóvenes, disgustados con el Tratado Naval de Londres, en el cual ellos entendían que se había renunciado a derechos inalienables del Imperio, se dieron la muerte frente a la puerta de la mansión residencial del diplomático que negoció el Tratado. El *harakiri* es conocido en todo el mundo



Con el uniforme de mariscal del Imperio, HIROHITO revista su Ejército en Yogyo. La occidentalización del Ejército japonés es perfecta.



de las "Balarinas sagradas" o "getshas".

junto con la flor del cerezo como símbolo del Japón. El último año se registraron, solamente en Mihara Volcano, 831 suicidios. El código del soldado japonés le exige morir antes que rendirse.

No; es indudable que a los japoneses no les falta coraje para morir. Tampoco son ellos fácilmente apartables de un propósito, como ha podido observarse en la difícil aventura de la Manchuria.

La explicación de por qué ellos no han estado dispuestos a morir por el internacionalismo está en que estas ideas, este programa, en el Japón, es meramente un concepto y en ninguna forma constituye una convicción, ni mucho menos. Desde luego que algunas de las retractaciones son insinceras, pero la mayoría de ellas deben ser consideradas como genuinas; lo insincero en ellos era el comunismo.

Las tendencias soviéticas en la mayor parte de los países han progresado a causa de la miseria y del hambre que sufren las clases productoras. En el Japón hay pobreza, como en cualquier otro país, y sin embargo no han podido progresar.

Se debe sencillamente a que el comunismo ha sido una importación intelectual de las ideas rusas. No atrajo a los campesinos y obreros explotados sino a los estudiantes. Fue introducido en el país por la Tercera Internacional como resultado de una conferencia efectuada entre los socialistas japoneses y los rusos, en Moscú, en el año de 1922, y fué hasta 1929 mantenido con fondos provenientes de Rusia, debido a la

imposibilidad confrontada de recabar fondos en el Japón.

Los estudiantes aceptaron jubilosos el comunismo. Lo discutieron en amplios debates y lo trataron de propagar por medio de la literatura social. En la Universidad imperial, antigua institución del Gobierno, había muchos comunistas. Tres veces al año ellos hacían un acto de propaganda. Escribían proclamas a mano y las repartían en los edificios escolares. Un día se situaron frente a la puerta central de la Universidad y fijaron en los muros proclamas contra la guerra imperialista, el capitalismo y el emperador.

Entonaron himnos comunistas e hicieron discursos de tonos violentos. La reserva de la más cercana estación de Policía fué llamada. Los agentes de la autoridad pidieron a los oradores que cesaran en su tarea, pero no fueron obedecidos. Entonces los guardianes del orden fueron marcando con tiza blanca en la espalda a los que hablaban, a los que reparaban, y en general a todos aquellos que por sus actos parecían estar identificados con el acto que se efectuaba y, al terminar éste, condujeron a todos los que previamente habían sido marcados a la estación de Policía.

Allí fueron interrogados acerca de curiosas cuestiones y casi todos puestos en libertad después de una severa amonestación. Los que quedaron guardando prisión fueron invitados a reflexionar sobre el comunismo, no como una teoría social, sino como una desgracia que los llevaría al asesinato.

(Continúa en la Pág. 46)

# DE AQUÍ DE ALLÁ



**Acto inaugural del campeonato de "base ball" profesional en el estadio Cervenza Tropical, el sábado pasado, con asistencia de la plana mayor del deporte cubano. El primer juego de la temporada lo ganó el Almendares con anotación de cuatro por tres.**



**Miguel Angel GONZALEZ, "manager" del Habana, y Adolfo LUQUE, el piloto de los "alacranes", se dan el clásico apretón de manos antes de comenzar el juego inaugural de la temporada, el que antecederá más de tres mil personas. (Fotos Funcasta).**

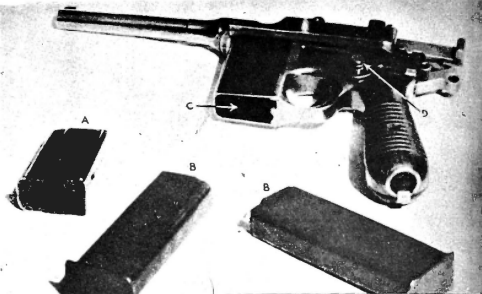


**HA MUERTO SANCHEZ GALARRAGA.**—El ilustre poeta Gustavo SANCHEZ GALARRAGA, que falleció repentinamente en la mañana del lunes. Sánchez Galarraga dejó una copiosa obra literaria que le acredita como poeta inspirado y fecundo.



**EL NUEVO SECRETARIO DE EDUCACION.**—El profesor José CAPOTE DIAZ, de la Facultad de Farmacia de la Universidad Autónoma de La Habana, que ha tomado posesión de la cartera de Educación Pública en el gabinete del señor Menéndez. (Foto Funcasta).

**EL FINAL DE LA CARRERA INGLATERRA - AUSTRALIA.**— Los aviadores ingleses Scott y Black aterrizando en el aeródromo de Melbourne (Australia), después de ganar la carrera de 11,000 millas desde Inglaterra a Australia, estableciendo un nuevo récord de velocidad. Esta fotografía fue transmitida por radio de Melbourne a Londres y de Londres a New York, desde donde nos fue enviada por la vía aérea. (Foto Internews).



**EL ARMA DEL REGICIDA DE MARSELLA.**—Con esta pistola, del tipo Mauser-Astra, fueron asesinados en Marsella el rey de Yugoslavia y el ministro de Estado de Francia, señor Barthou. El arma mide un pie de largo y pesa un poco más de 3 libras. El "magazine" marcado con la (A) carga 10 tiros y los marcados con las (B) 20 cada uno. Para cargar la pistola se insertan los "magazines" en la abertura (C). La pistola puede disparar por tiro, oprimiendo el gatillo, pero si se mueve la palanca (D) queda inmediatamente convertida en una ametralladora en miniatura que dispara automáticamente todos los tiros del "magazine" a una velocidad de 4 disparos por segundo. El calibre es de 7.62 mm. (Foto I. L. N.)



**LA SILLA PRESIDENCIAL DE "LA VOZ DEL AIRE."**—Silla presidencial adquirida por suscripción pública a iniciativa de nuestro querido colega étereo "La Voz del Aire", para sustituir la silla en que se sentó el dictador Machado. Esta magnífica silla, construida por la casa Santacruz, será entregada como obsequio nacional al Presidente de la República, señor Menéndez.



# INSTANTÁNEAS



**LIBERTADOS LOS OFICIALES DEL "CUBA".** — Grupo de oficiales del crucero "Cuba" que fueron puestos en libertad a consecuencia del fallo del consejo de guerra que les juzgó por un supuesto delito de rebelión.



**CATA EN EL ROTARY CLUB.** — El ilustre novelista Alfonso HERNÁNDEZ CATA, ex embajador de Cuba en España, disertando ante los miembros del Rotary Club de La Habana acerca de la revolución española.



El señor Antonio PRESNO, padre del ex secretario de Sanidad y rector de la Universidad de La Habana, doctor José A. Presno, que acaba de fallecer en La Habana a los 95 años de edad. CARTELES hace llegar la expresión de su pésame a los familiares del extinto.



El señor Juan E. PRESNO, hermano del rector de la Universidad, que fue detenido por la Policía en su domicilio, cuando estaba recibiendo visitas de pésame con motivo del fallecimiento de su señor padre. Junto con el señor Presno fueron detenidos el doctor Díaz Albertini, varias damas distinguidas de la sociedad habanera y toda la servidumbre de la casa.



**ARTISTAS ACUSADOS Y ABSUELTOS.** — Carmita ORTIZ y Julio RICHARD, notables artistas del Teatro Martí, que fueron detenidos y acusados de injuria por referirse al Ejército en unos "couplets". Aunque ambos artistas fueron absueltos íntegramente por el Tribunal de Urgencia que les juzgó, la Asociación de Artistas Federales ha establecido una protesta enérgica contra este procedimiento de la Policía, que tiende a decargar sobre el intérprete una responsabilidad que, en todo caso, corresponde al autor.

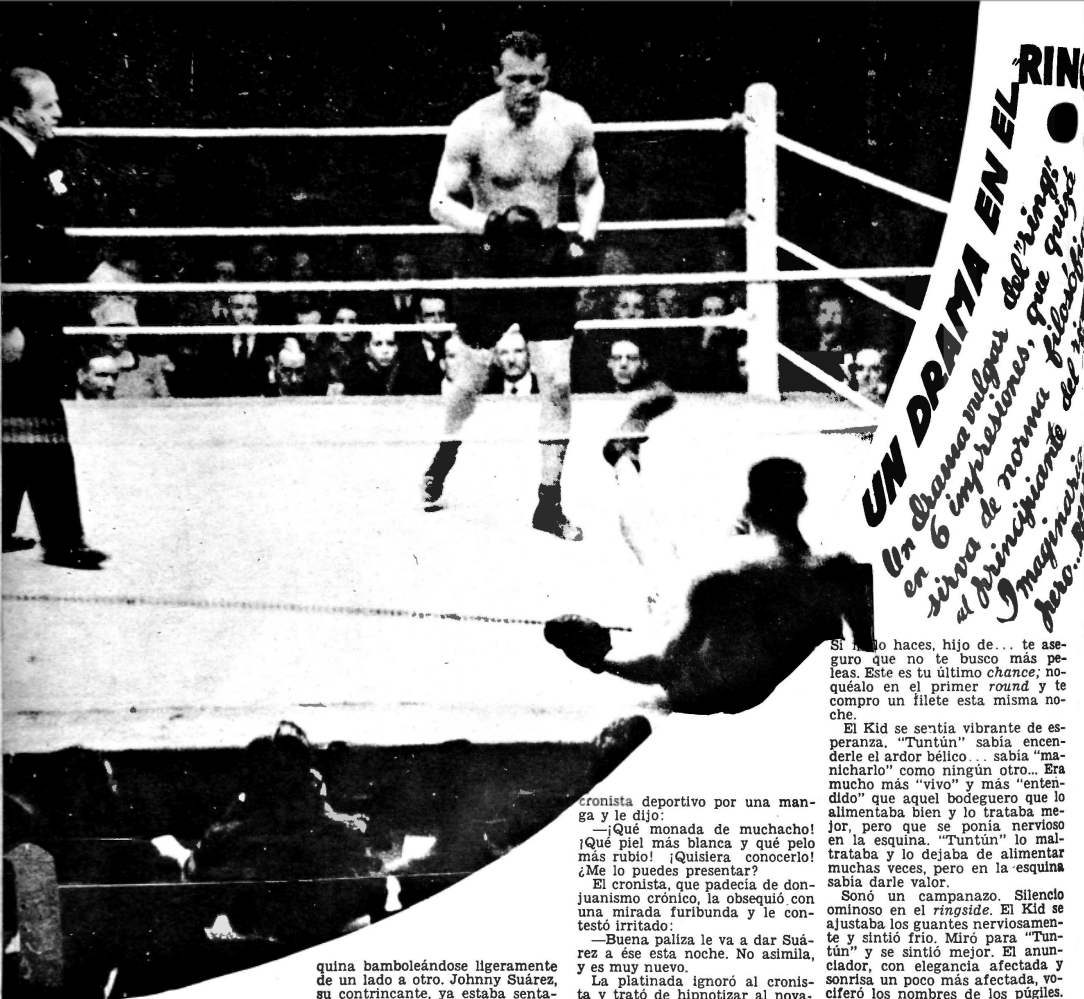
(Fotos Funcasta).



César RODRIGUEZ, aplaudido autor teatral y presidente de la Asociación de Reporteros, cuya última comedia "Los muertos viven..." fué seleccionada por Eugenia Zúñiga para estrenarla en su función de beneficio.



El señor José M. PUIG, distinguido comerciante español que acaba de llegar a La Habana en compañía del señor Enrique PAZ, popular defensor del Iberia.



**UN DRAMA EN EL RING**  
 Un drama vulgar del ring,  
 en 6 impresiones, que quise  
 servir de norma fillosófica  
 al principiante del mundo  
 Imaginarse  
 pero...

**K**id Sebastián marchaba hacia el ring para llenar su turno en el tercer preliminar de la velada sabatina, y cobrar cinco pesos por el esfuerzo. Su verdadero nombre era Juan González, pero su manager, un entrenador-masajista que no sabía entrenar ni dar masaje, le había rotulado "Kid Sebastián", para explotar la exigua veta española que había en el chiquillo de diez y seis años y blondas guedejas. El manager, conocido por "Tuntún" en el ambiente local, caminaba delante del muchacho. Un morenito seguía a la pareja con un sweater sucio y un cubo repleto de agua, esponja y botellas. Sobre su hombro lucía una toalla de dudosa condición higiénica. El Kid sentía la boca muy seca. No se atrevía a escupir. Los guantes, ya calzados en sus manos, estaban tan sucios como el cubo, aunque menos que la toalla. Cuando escaló el ring, la impresión voltaica hirió sus ojos y el chico ejecutó un mohín de cámbido disgusto. Se dirigió a su es-

quina bamboleándose ligeramente de un lado a otro. Johnny Suárez, su contrincante, ya estaba sentado en su ángulo del cuadrilátero. Lo miró con timidez y sus pupilas de muñeco de biscuit se posaron en los bíceps de Suárez, un buen boxeador venido a menos. El Kid sintió un ligero calofrío recorrer todo su cuerpo. La voz de su manager, áspera y abusiva, le infiltró coraje.  
 —No seas imbécil; acuérdate de lo que te enseñé. No vayas a cometer la estupidez de esperar que te peguen... Ataca tú siempre o te rompo la cabeza cuando salgamos.  
 Las palabras "tónicas" del manager habían servido de reactivo. El Kid se sentía con valor.  
 2  
 Un hombrecito de cara de luna, bien vestido, se hallaba en primera fila del ring, muy cerca de la esquina de Johnny Suárez.  
 —Vamos, Johnny, tira al tipo ese—dijo, levantándose de su asiento.  
 Una rubia platinada al oxígeno, con boca y ojos muy plintorregados y un traje de tarde que hacía oficio de de noche, agarró a un

cronista deportivo por una manga y le dijo:  
 ¡Qué monada de muchacho! ¡Qué piel más blanca y qué pelo más rubio! ¡Quisiera conocerlo! ¿Me lo puedes presentar?  
 El cronista, que padecía de donjuanismo crónico, la obsequió con una mirada furibunda y le contestó irritado.  
 —Buena paliza le va a dar Suárez a ese esta noche. No asimila, y es muy nuevo.  
 La platinada ignoró al cronista y trató de hipnotizar al novato con una sonrisa provocativa.  
 Un fanático dijo a otro:  
 —Tiene buena estampe el muchacho. Ya tiene la nariz chata. Debe ser bueno...  
 El otro contestó con aire de suficiencia:  
 —Es una "paloma". No aguantada. Ese Suárez lo noquea en dos rounds...  
 3

Kid Sebastián escudriñó las primeras filas del ring. La sonrisa de la platinada le hirió las pupilas. Pero una herida dulce, amable. El Kid devolvió la sonrisa y la platinada profirió varias palabras que el muchacho no entendió. Pero asintió con la cabeza y juntó las manos enguantadas. Se sentía muy bien... La voz aspera del manager "Tuntún" rompió el encanto del momento.  
 —Vamos a ver lo que haces, alcorneque. Si no ganas esta pelea, puedes volver a limpiar escupideras. Usa la izquierda y la derecha, sin descansar. Si te pega, riete y vétele arriba. Y mira para tu esquina, para darte instrucciones.

Si no lo haces, hijo de... te aseguro que no te busco más peleas. Este es tu último chance; no quéalo en el primer round y te compro un filete esta misma noche.  
 El Kid se sentía vibrante de esperanza. "Tuntún" sabía encenderle el ardor bélico... sabía "manicharlo" como ningún otro... Era mucho más "vivo" y más "entendido" que aquel bodeguero que lo alimentaba bien y lo trataba mejor, pero que se ponía nervioso en la esquina. "Tuntún" lo maltrataba y lo dejaba de alimentar muchas veces, pero en la esquina sabía darle valor.  
 Sonó un campanazo. Silencio ominoso en los ringside. El Kid se ajustaba los guantes nerviosamente y sintió frío. Miró para "Tuntún" y se sintió mejor. El anunciador, con elegancia afectada y sonrisa un poco más afectada, verificó los nombres de los púgiles.  
 —¡Kid Sebastián! ¡Ciento quince libras!  
 De la multitud surgió un murmullo de sorna:  
 —¡Se cae! ¡"Paloma"! ¡Buche! ¡Mátalo, Suárez! ¡Qué...!  
 4  
 El hombrecito de cara de luna profirió con voz cavernosa:  
 —¡Sebastián, eres una "paloma"!...  
 La platinada exclamó:  
 —Vamos, Kid, acaba pronto con ese Suárez y te doy un beso... ¡Qué mono es! ¡Menos su nariz!  
 Un hombre mal vestido, con rostro de asesino y una plierna coja, llamó al vendedor de bebidas y compró una "Coca-Cola".  
 Un jovencito estridentemente vestido, con un bigotito muy bien diseñado y un reloj de pulsera muy rocoso, adquirió una botella de cerveza y brindó a una triguena pompasa que estaba a su lado, diciéndole:  
 —Vamos a entretenernos con esto... Esta pelea es muy mala... no vale la pena mirarla. Cuando yo boxeaba en mi club... yo lo

# PRELIMINARISTA

nacia mejor que ninguno de éstos. La triguena pomposa lo miró con indulgencia y aceptó la certeza.

Un acomodador pasó por la esquina de Suárez y le aconsejó:

—¡Usa la derecha!

Un borracho en segunda fila le ordenó:

—¡Usa la izquierda, Suárez, mucha izquierda nada más!

Un novel cronista que estaba cerca de Sebastián, se levantó muy ufano y con aire sibilino le dijo al chiquillo:

—Cuidate de la izquierda de Suárez y usa tu derecha en los clinches... No pepees a distancia y trata de engañarlo con un *uppercut*.

"Tuntún" miró al cronista con desprecio y le dijo al Kid:

—No les hagas caso a estos cronistas... No saben nada de "espol". Tienes que guiarte por mi "na más"... Cuidate de la derecha de Suárez y usa tu izquierda en el cuerpo, y la derecha a la cabeza... Ve "pa" arriba y no tengas miedo... ¡Aquí estoy yo!

5

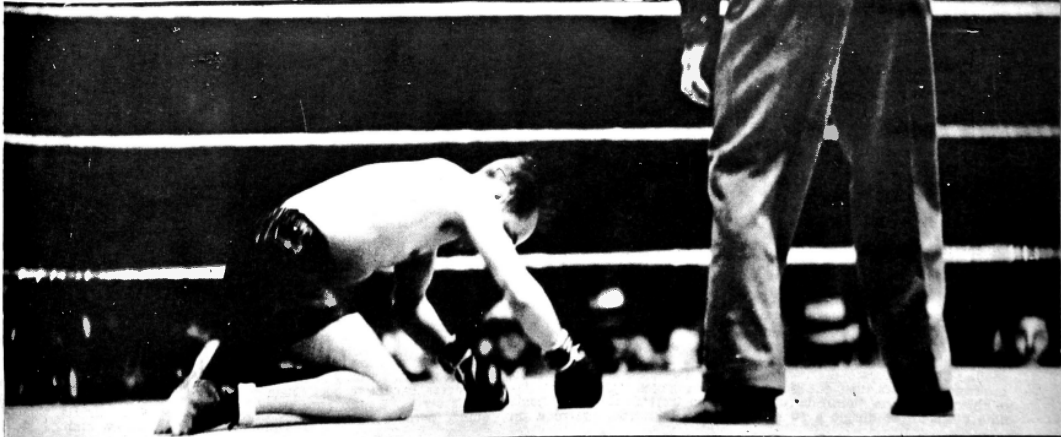
Sebastián dió tres o cuatro pasos y se sintió en el centro del ring. Repentinamente sintió el deseo de que su rival fuera una "paloma" y que él pudiera derrotarlo... Pero el primer "gancho" de Suárez le destruyó el deseo. Tres golpes más sobre la cabeza y el Kid se sintió aturdido. Silbidos en los oídos... La figura de su rival había perdido las piernas. El Kid veía un torso sudoroso y una cara hosca y un par de guantes rojos que le perseguían por todo el ring. De pronto sintió las sogas en sus espaldas. Era un alivio... Allí podía resistir mejor los golpes... que dolían en extremo... Buscó su esquina, buscó a "Tuntún"... pero no pudo hallarlos... Estaba solo y un torso lo perseguía implacablemente... Un nuevo golpe de Suárez, esta vez al estómago, lo hizo doblarse en una esquina neutral. Y mientras recibía una lluvia de golpes, recuperaba su normalidad auditiva. Volvió a escuchar el ruido del público que pedía un no-

caut a Suárez. Escuchó los consejos de las personas cercanas al ring. Llegó a sus oídos un estridente "¡Tirate, verraco!" y pensó si aceptaría el consejo... pero no tuvo tiempo para seguir pensando. Un golpe sobre el mentón lo volvió a la inconsciencia. El Kid sintió que el mundo dejaba de res-

(Continúa en la Pág. 45)



*fotos*  
**INTERNACIONAL**



# El Caso de Mills y Otros Casos

Por A. Arrojo Ruiz



Joseph FURCHT, superintendente de los Apartamentos Majestic, en New York, declaró ante el juez que, según sus "recuerdos", Richard Bruno Hauptmann trabajó como carpintero en sus apartamentos desde las 8 a. m. hasta las 5 p. m. del día 1.º de marzo de 1932, día en que se ejecutó el secuestro del niño Lindbergh. Se dice que Furcht retiró posteriormente su declaración inicial.

Nei York, noviembre 3.—



otro día un amigo mío que siente admiración hacia el periodismo de Arthur Brisbane, y que en cada uno de los párrafos del brillante escritor norteamericano encuentra claros indicios de su clarividencia enorme, leyendo unos comentarios del autor de "To-day" que se referían al caso Lindbergh y a la serie de circunstancias que hacen que la culpabilidad del pretendido autor del secuestro de su famoso baby no pueda ser, ni mucho menos, claramente determinada, pretendía que la opinión de Brisbane era, como de costumbre, un reflejo de la opinión sensata del país, y que por lo tanto Richard Hauptmann, pese a todos los indicios que lo hacen responsable del más lúcido de los crímenes, no sería llevado a la silla eléctrica.

Sin pretender contradecir a mi amigo acerca del desenlace de este tenebroso drama; sin querer hacer de profeta sobre cuál ha de ser el sino de ese desgraciado que si no es culpable parece serlo, he de hacer fuerza en el hecho de que, si la justicia quiere que sus días terminen atado a la tétrica y ominosa silla eléctrica, na-

da podrá impedirlo. La justicia norteamericana—¿acaso como todas las justicias—es lo suficientemente plegable y dúcil para que sus fallos se adapten a cualquier clase de evidencia. Por si alguien lo dudara, voy a recordar aquí algunos casos célebres del pasado, en los cuales lo de menos fueron las pruebas presentadas y lo de más la justicia que se quería, que se necesitaba hacer.

## El caso Mills-Hall.—

Hace unos quince años llegó a New Brunswick, estado de New Jersey, un pastor protestante. Como las religiones tienen en los Estados Unidos una importancia enorme, y ellas sirven a muchas personas de escabel para llegar a donde se proponen, al pastor, que además de religioso era hombre joven y bien parecido, no le costó trabajo introducirse entre la mejor sociedad de New Brunswick, ni seleccionar entre sus damas más conspicuas una esposa que pudiera convenirle. Pero a Mr. Hall, más pastor de almas, a las cosas tangibles y terrenas que a las puramente metafísicas, se le ocurrió casarse con una digna matrona que poseía dinero en abundancia y hasta pergaminos proclamadores de su rancia estirpe, pero que por sus muchos años y por no haberla dotado la naturaleza de grandes prendas físicas, por fuerza no podía inspirar lo que se llama una pasión amorosa.

Mrs. Mills se presta a consolar al mal casado.—

Al coro de la iglesia del doctor Hall acudía una señora casada, una Mrs. Mills que tampoco había encontrado la felicidad en su matrimonio con un hombre vulgar y que buscaba entre cantos litúrgicos y místicas contemplaciones un entretenimiento y una compensación. La corista, de rostro siempre bello y de voz dulce y cálida, tuvo pronto la atención y hasta las inclinaciones del buen pastor, que le recitaba sonetos no siempre dedicados a fomentar entre su rebaño la salvación eterna. Y una tarde, cuando las flores de la primavera brotaban en todos los prados, el amor del pastor por su corista brotó también caliente y sensual, como una rosa magnífica y roja del rosal de la vida.

Pronto — en los pueblos por grandes que sean todo se sabe — el romance de su marido y la corista llegó a oídos de la voluntariosa otoña. Y ésta, puesta de acuerdo con sus hermanos, decidió un día ponerle un trágico término a lo que ella consideraba denigrante para su sangre azul y para su persona.

Lo que vio "la mujer de los peccos".—

El Dr. Hall y Mrs. Mills se reunían con frecuencia imprudente en un prado situado a la salida del pueblo, bastante resguardado por el follaje de las miradas de los curiosos que nunca faltan. Allí, a los pálidos reflejos del sol de otoño, mientras volaban a su alrededor las amarillentas hojas

de los árboles, los amantes se decían todo su amor. Pero un día una mujer que cuidaba peccos por los alrededores, y quien en más de una ocasión había sentido la curiosidad, casi la necesidad de espiar a los amantes, vio llena de sorpresa primero y de terror después, cómo Mrs. Hall y sus dos hermanos avanzaban resueltamente hacia los sorprendidos amantes, y tras de hacerles toda clase de recriminaciones, uno de ellos disparaba su revólver sobre los dos adúlteros, matándolos instantáneamente.

Pues bien: a pesar de existir un testigo presencial que declaró ante el jurado todo lo que había visto; a pesar de que el crimen era un secreto a voces del que hablaban abiertamente todos los ciudadanos de New Brunswick, los culpables no fueron condenados. Se organizó la defensa que el pueblo americano llamó con escéptico burlón "del millón de dólares"; y hubo testigos que aseveraron que el día de los hechos, precisamente a la misma hora en que el crimen fue ejecutado, los acusados estaban muy lejos del prado propicio, poco menos que al otro lado del continente americano.

El caso Chapman, reverso del anterior.—

Todo el mundo debe recordar al bandido Chapman, el hombre que se hizo célebre en los anales de la delincuencia, robándole al correo de los Estados Unidos cerca de un millón de dólares. Chapman, hombre refinado y culto, que cuando estaba en libertad—y ello ocurría casi siempre—asistía a los mejores restaurantes de Greenwich Village y en ellos se hacía notar como persona agradable y desprendida, era un delincuente. Un ladrón de clase tan excepcional que sus robos, a pesar de la gran importancia que siempre tenían, no se le podían atribuir nunca.

El robo del millón de pesos al correo colmó la copa de la paciencia policíaca, por lo que se propusieron gramar una intriga que diera con los huesos de Chapman en el patíbulo. El bandido no había matado a nadie, y por ello no había motivo para mandarlo a la silla eléctrica o a la horca; pero para sus grandes males son los grandes remedios, y un rama, después de todo, no es cosa que resulte insolita en ninguna parte.

Un día un policía fue agredido a tiros por un gang en el Estado de Connecticut. Aunque las heridas que recibiera fueran gravísimas—tanto que de ellas falleció poco después—antes de abandonar este picaro mundo tuvo tiempo de revelar la personalidad de su agresor, un conocido "príncipe del hampa". Pero en el hecho, que los periódicos habían tenido a bien achacarle a Chapman en principio, encontraron la oportunidad que se necesitaba para deshacerse del ladrón peligroso, y a ello se encauzaron todos los esfuerzos de los administradores de la justicia. Se necesitaba un testigo que dijera que Chapman había sido el autor del delito, que había visto cometer el delito, que había visto a la horca, lograba también que la alarmada sociedad recuperara su tranquilidad toda. Y al mismísimo

Maquiavelo no se le hubiera ocurrido una idea más extraordinaria. Porque, ¿quién creen los lectores que acusó a Chapman de ser el matador del policía asesinado, logrando con su testimonio que fuera enviado a la horca? Pues el mismo acusado por el muerto, el hombre que al hacer que su compañero de oficio fuera conducido al patíbulo, salvaba su propio pellejo y hasta ganaba su libertad... ¿Exageraciones?... No. Es la verdad, tal como yo la vi, porque en esos días vivía yo en New York. Ahora que se quiere castigar el crimen más execrable—y más sonado—ocurrido en el mundo en los últimos tiempos; ahora que la policía de los Estados Unidos necesita reivindicarse a los ojos del mundo de su pasado y apabullante fracaso, ¿van a dejar escapar una presa tan clara, tan propicia, tan fácil como Richard Hauptmann?...



E. V. C. PESCIA, jefe de una agencia de colocaciones de New York que apoyó la declaración original de Furcht, manifestando que el día 1.º de marzo de 1932 Hauptmann estuvo trabajando como carpintero desde las 8 de la mañana hasta las 5 de la tarde.



# AMERICANAS de la SEMANA de la



Presidieron el acto celebrado en el Colegio de Betún para conmemorar la beatificación de los mártires del Paraguay, monseñor Jorge CARUANA, delegado de S. E. el Papa; el rector del Colegio de Betún, padre FRANCIA, y los padres ARENAS, BRAVO (procurador del Colegio) y GUTIERREZ LANZA.



Señor José GUERRA LOPEZ, profesor de Derecho Civil de la Universidad de La Habana, que pronunció recientemente una brillante conferencia en la Sociedad de Legislación Comparada. (Potosy).



Lety MARRERO, escritor revolucionario y periodista de brillante ejecutoria, que ha abandonado su puesto de secretaria de redacción de nuestro colega "El País" para ir a ocupar la subdirección del gran diario de Oriente "Adelante", en el que sabrá introducir reformas y mejoras para beneficio de sus lectores.



Magnífico cuadro alegórico, representando el apostolado de los beatos de la Compañía de Jesús, mártires de las misiones del Paraguay, y que fué interpretado por alumnos del Colegio de Betún.



Organizadores de la velada que en el magnífico salón de actos del Colegio de Betún, celebraron recientemente los alumnos del mismo. Leyendo un bello discurso aporoso ante el micrófono el alumno Luis RIPOLL, acompañado por los coeducandos Floriberto FURET, Antonio ARROJO y René ABBREU.



Mr. P. A. HOLGERSEN, agente general de la Railway Express Agency, que colaboró intensamente hasta lograr la implantación del servicio de espreso aéreo entre los Estados Unidos, Canadá y Cuba. (Foto Chlosá).

La glorificación de los diez beatos mártires de Paraguay, representada, en este cuadro alegórico, de bella realización artística, por los alumnos del Colegio de Betún. (Fotos Funcasta).



# Robert Donat y la Vuelta del Romanticismo



Robert DONAT, la nueva sensación de Hollywood, obtiene un triunfo resonante en su espléndida interpretación de "El Conde de Montecristo". (Foto Artistas Unidos).

CON gestos más o menos hoscos los galanes jóvenes de Hollywood miran con inquietud al intruso... Fruncen el ceño agresivamente, previendo una rivalidad peligrosa...

Pero las muchachitas románticas que buscan eternamente a sucesor de Valentino, se estremecen de emoción mientras observan complacidas el ascenso rápido del joven actor inglés, llegado ayer a la colonia del cine y convertido, como por arte de magia, en un nuevo y potencial ídolo de la pantalla.

Como un eco, el nombre de Robert Donat va pasando por sobre la epidemia de Hollywood...

Y Cinelandia, como mujer histórica y super heroína, tiembla de ansiedad y espera alerta el milagro... El milagro de que surja en su luminosa constelación, otro astro capaz de domar el corazón de las féminas de la misma manera que lo dominara, hace años, aquel chico italiano de ojos ligeramente oblicuos y besos reveladores de una nueva técnica amorosa...

Mas, ¿quién es Robert Donat? se preguntarán nuestras lectoras, hasta quienes no ha podido llegar aún el sonido de ese nombre... Vamos a hacer la debida presentación:

Robert Donat, es un muchacho británico de seis pies de alto, 165 libras de peso, ojos claros, cabellos castaños, boca sensitiva y sensual...

Descendiente de una familia cuyos ramos se extendieron por Italia, Francia, Alemania, Polonia e Inglaterra. Su nombre original era Donatello, directamente del italiano, y de aquella remota rama surge Robert Donat con un tipo que acusa su definitiva influencia latina, mientras que la seriedad de su carácter pregona la proverbial sangre fría de los ingleses.

Una historia de lejano romanticismo lo aureola convenientemente para imprimir a su personalidad cierto sello de distinción que ha de ser la envidia de muchos galanes jóvenes de Cinelandia.

Hace cien años que un abuelo del joven actor inglés se enamoró, después de haber cumplido el medio siglo, de una hermosa joven que apenas contaba veinte y tres años. Aquellos amores fueron tempestuosos desde su comienzo. La chica era noble y cierto príncipe de estirpe alemana se creía con más derechos que el aventurero Donatello para conquistar su razón... De allí resultó un duelo amoroso a través del corazón del noble germano...

Fue preciso huir para proteger

su propia vida. Pero a la grupa del caballo iba la joven, causada indirecta de aquella tragedia... Los fugitivos se refugiaron en Polonia donde nació el padre de Robert Donat...

Así, atávicamente, el viejo romance de aquellos días se escribió en que la espada conquistaba el derecho de amar, nimbaba la cabeza un poco adónica de esta nueva sensación de Hollywood...

Robert Donat, pues, lleva en su sangre de joven británico el fuego inextinguible que nacieran de Rodolfo Valentino, el amador perfecto de la pantalla...

Y como si esto fuera poco, las circunstancias en que hace su debut en la América le prestan nuevos prestigios y le otorgan un tallo inculcable ante los ojos de las mujeres...

Robert trae consigo a la pantalla el romanticismo glorioso de la obra inmortal de Alejandro Dumas. Revive con infinita gracia y seguridad varonil aquel tipo romántico que surgió de la pluma del coloso novelista, bajo el nombre de Edmundo Dantés.

Después, a través de los variados e interesantes episodios de aquella época pletórica en lances de espada, traiciones y amores gloriosos, Edmundo se convierte en el famoso e inflexible conde de Montecristo...

Es la tercera versión que se lleva a la pantalla de la obra escrita por Dumas; y jamás como ahora un actor joven, potencial, educado dentro de los moldes del teatro moderno, había engendrado con más convicción el tipo romántico del héroe del escritor francés. Vivimos durante hora y media de proyección la historia que hizo nuestras delicias en la infancia, y que a través de los años fue adquiriendo mayor prestigio en nuestra mente gracias a la facultad de comprender la enorme significación filosófica que Dumas supo bordar dentro de la farsa novelesca.

La oportunidad de engendrar semejante carácter ha establecido Robert Donat entre los actores más conspicuos de la cinematografía. Y su fama actualmente, con ese *rôle* maravilloso, se extiende prometedoramente por toda Cinelandia y el resto de los países donde se hacen las cosas cinematográficas.

Para Robert Donat esta ascensión y la incipiente idolatría de que es objeto son aun una sorpresa. Se presta, gratísima que abre ante sus ojos un porvenir esplendoroso.

Hasta hace apenas un año el joven actor inglés pasaba casi inadvertido en el mundo complicado del séptimo arte. Los fanáticos de la América habían tenido la oportunidad de admirarlo sólo en un papel de relativa prominencia, como rival amoroso de Enrique Octavo en la película cumbre de Charles Laughton, el actor inglés.

Su carrera en las tablas de Inglaterra había sido fructífera, pero sólo en el cinematógrafo pudo extenderse la fama de un artista, gracias al amplio campo que ofrece la tela de aluminio para llevar el gesto por todo el

mundo, atravesando las fronteras y estableciendo su popularidad entre las masas.

Después de aparecer con Charles Laughton en "Enrique Octavo", Donat continuó su *tournee* por los teatros ingleses. Apareció durante sus vacaciones en una obra de gran éxito en Londres y cuando se disponía para tomar unas vacaciones, el gran director y productor británico Alexander Korda lo invitó a pasar por sus estudios. Aquel día el joven actor pudo comprobar que la Fortuna es caprichosa y se vale de peregrinos medios para colmar de honores a sus escogidos.

—¿Quisiera ir a Hollywood para hacer una película?—preguntó el nuevo director.

Y la sangre aventurera del viejo abuelo corrió de prisa por las venas del joven trahumante... Hollywood sigue siendo la palabra mágica con que sueñan los artistas, ya sean consagrados o no. En Hollywood se recibe el bautismo final. La opinión de Cinelandia establece definitivamente la reputación de los principiantes...

—¿Ya lo creo que sí!... Pero soy poco menos que desconocido en aquel ambiente. Mis éxitos no han podido jamás llegar hasta la América. Y en Hollywood hay tantos galanes jóvenes cuya reputación está demasiado bien establecida para permitir rivalidad...

Y modestamente el joven continuó:

—Posiblemente algún papel secundario, ¿verdad?—

—(Papel secundario?—Alejandra se rió y sonrió satisfecha. Si usted llama por papel secundario a interpretar un papel importante en "El Conde de Montecristo"...

—¿Qué papel?—El corazón de Donat debe haber latido con violencia... Posiblemente no se atreva a esperar la respuesta de Korda:

—El papel de Edmundo Dantés, el héroe de la obra.

Robert Donat como buen inglés no dejó que la emoción de aquella noticia le fuera en su semblante. Pero el mismo se confesaba que al abandonar la oficina de Korda tuvo que pellizcarse los brazos para comprobar si estaba despierto o era víctima de un sueño. No solamente la proposición de ir a Hollywood era un suceso nuevo entre las luminarias de la Meca, apareciendo en un drama potencial como figura principal, sino la realización de un sueño acariciado durante años.

La respuesta al anhelo más ferviente del corazón, repetir aquel carácter espléndido del más romántico héroe de leyenda!...

—¿Cómo había logrado un joven casi desconocido conquistar la confianza de productores americanos, siendo él entre tantos actores jóvenes que se establecieron en el engraje multiforme de la pantalla, para tan importante papel?...

Naturalmente, como que queremos no solamente a causas absolutamente lógicas de empuje, la actuación de Donat en la película de Laughton, aunque el papel no fuera de mayor importancia sino relativamente secundario, bastó

para probar sus bríos histrionícos. Pero si queremos soñar y achacar la buena suerte a una diosa invisible que nos colma de favores a su antojo, entonces laboremos infinitamente sobre esos detalles de acaso que no se reduce a polvo o nos eleva a rangos de extraordinaria significación.

La causa, empero, no importa tanto como los efectos. Actualmente los productores y directores de Hollywood observan de cerca las posibilidades que tiene este joven actor para el futuro. Y las estrellas femeninas ansiosas siempre de aparecer con galanes jóvenes que posean ese tipo congetador e interesante que hace los ídolos, se disputan la supremacía de tener a Donat como su compañero en los romances fílmicos.

En el teatro la aparición de Robert Donat ha causado verdadera sensación entre los actores y mujeres. Sin embargo, los hombres le pagan el tributo de su admiración, lo que, tratándose de un tipo que puede convertirse en otro ídolo, es el mejor cumplimiento que pueden hacer al *hombre* que más tarde ha de robarles parte de la tranquilidad...

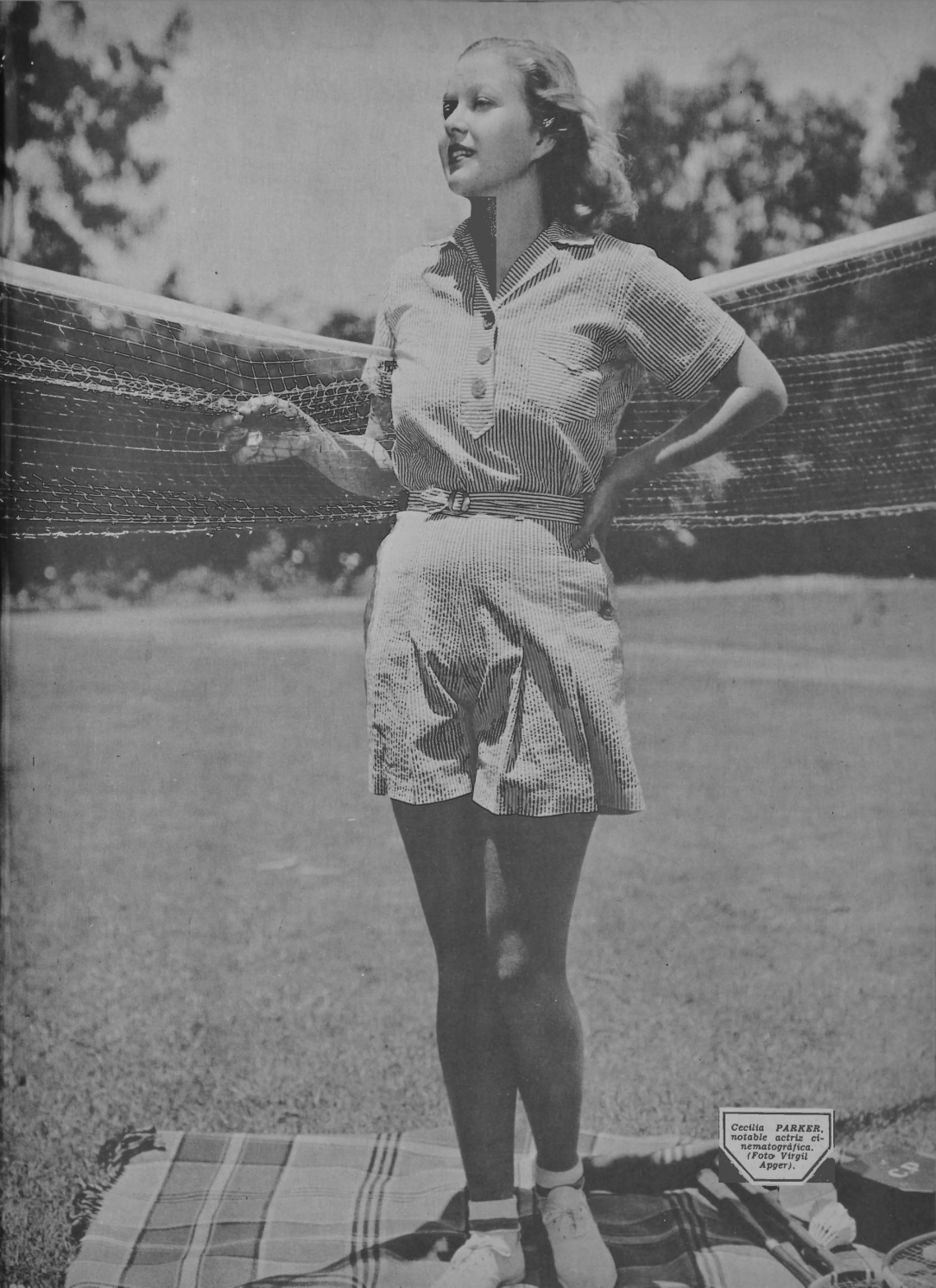
Nosotros, escépticos a fuerza de haber vivido tanto tiempo dentro de la dorada mentira hollywoodense, hemos tenido que hacer un esfuerzo por desbancar a muchos artistas de Hollywood, convirtiéndose en una figura de relevantes méritos. En él, repetimos, vuelve al cinematógrafo aquel viejo romanticismo que latía en las películas de los años y que hizo a los héroes de "Sangre y Arena", "Los Cuatro Jinetes del Apocalipsis", "Amanecer", "El Valiente", "El Sheik", "El Hijo del Sheik", "Ana Karenine", "El Demonio en la Carne" y otros más.

La obra de Donat también para que un artista de vigor, lleno de ensueños y con un buen fardo de romanticismo en su árbol genealógico, ofrezca a los fanáticos del séptimo arte un poco de ese encanto espiritual, poniendo un parentesco con la película romántica e histórica y los dramas modernos en los que tienen la supremacía bofetadas, lenguajes soez y escenas de mermada civilización.

Naturalmente, aceptamos como ineludible y hasta salubres las películas de asuntos modernos que pintan con colores más o menos fuertes y en rasgos vigorosos nuestra era; pero añoramos aquellas bellas historias de otras épocas en que el amor de una mujer se disputaba el punto de espada; en que la hidalguía masculina se podía permitir un asesinato violento, pero jamás una tropmeada a pleno rostro.

Por ejemplo, ¿qué aceptación no tendría José Balsamo (donde el amor se disputa el punto de espada) que se movió, gracias a la

(Continúa en la Pág. 44.)



Cecilia PARKER,  
notable actriz ci-  
nematógráfica.  
(Foto Virgil  
Apper).

*El uso continuo del exquisito jabón de Hel de Vaca de Grusellai, imparte al cutis fragancia y belleza, conservándolo bello y sano.*

*Opn de la Casa  
Laborita Institute  
CAMASLEY*



# CUBA en la Comunidad Internacional

por **Emeterio S. SANTOVENIA**

AS actas extendidas poi los revolucionarios cubanos en Guáimaro, el 10 de abril de 1869, testimonian que la nación que venía elaborándose en la Isla culminaba en un estado político, independiente y soberano en medio de los agrestes campos insurreccionados. Creado ese nuevo órgano colectivo, alumbro inmediatamente, en su desarrollo externo, el fenómeno de convertir en internacional la cuestión de Cuba. El conflicto hispanocubano dejó de ser un asunto doméstico. El mundo occidental, pero mayormente América, tuvo que empezar a verlo, como lo había visto el chileno Benjamin Vicuña Mackenna, cual negocio de sumo interés para los demás países, de manera especial para aquellos cuyos orígenes tantos puntos de semejanza y comunidad tenían con los de la sociedad antillana rebelde al colonialaje.

La actitud bélica de Cuba, decidida a conquistar el mejoramiento de su posición política; fue caso aislado y extemporáneo en el conjunto de pueblos del Nuevo Mundo? No. Lejos de ello, respondió, entre otras razones fundamentales, a uno de los movimientos armónicos de la época que corría. Con raigambre más o menos sólida y saludable violentos movimientos se sucedían. "En 1869 — apuntó Manuel Márquez Sterling — el genio guerrero de la América española hallábase en la plenitud de su trágica exhibición; de un extremo a otro del Continente el humo de la pólvora afixiaba al criollo; los heroísmos fascinaban los espíritus; la anarquía del sentimiento destruía seculares propósitos de orden y progreso; el concepto de la vida se supeditaba a un fetichismo patriótico improvisado por la demencia política; los derechos del ciudadano dependían de los car-

tuchos que llevara al cinto; reñtores y leuleyos aspiraban a la omnipotencia militar, y las raíces descompuestas del sistema republicano producían fantasmáticas de poder divino en grotesco sueño de resurrección". Sin embargo, rasgos viriles pugnaban por sobreponerse a propensiones nocivas. "La guerra de Cuba—añadió Márquez Sterling—completaba el cuadro de la América en convulsión frenética; el instinto rebelde no se había disipado todavía como herencia de las campañas de Bolívar y San Martín; los ideales de libertad, con virtudes y también con engaños y tropelias, dominaban el espíritu de la raza y nutrían de dramáticas aspiraciones su pensamiento de poeta y millicano, y la justicia por Céspedes perseguida encontró cultivada el alma hispanoamericana para despertar un anhelo de identificación con sus dolores y designios".

Porque representaba un valor elevado y un honor de la América latina, el auge de la nacionalidad en Cuba no era sólo obra de la idea y el machete de los sublevados contra la dominación española; era también factor en un problema de la Humanidad contemporánea.

Profundas discordias entre Esmeralda y varias de sus emancipadas colonias de América abonaron asimismo la compenetración de éstas con los revolucionarios de Cuba. Si la retirada de los cuerpos de ejército hispanos de México en 1862, merced a la amplia visión de estadista de Frim, pareció golpe feliz respecto de las relaciones de España con los pueblos salidos de sus vastos dominios ultramarinos, la guerra del Pacífico, en cambio, evidenció insano retroceso. Y la aparición de Cuba en el escenario de las hostilidades contra la política de Madrid, casi literalmente continua-

da por el régimen que sucedió al desacreitado de Isabel II, permitió a los gobiernos hispanoamericanos adoptar posturas en concordancia con el enojo reinante. En torno de la revolución antillana, en tanto era forjada y funcionaba la republica en la Isla levantada frente al poder colonial florecieron estas sumarias manifestaciones de solidaridad y adhesión:

1. La Cámara de Diputados de México, en 6 de abril de 1869, autorizó al Ejecutivo federal para que reconociese la beligerancia de los cubanos. Ya, desde el mes anterior, el Gobierno de Juárez tenía resuelto que se admitiese en los puertos de la nación la bandera de Cuba.
2. El Gobierno de Chile, por declaración de 30 de abril de 1869 otorgó a los cubanos que lidiaban por obtener la independencia los derechos de beligerancia. Anticipándose a esa fecha, el propio Poder ejecutivo de Chile impulsó la iniciativa de acalarar en Bolivia, Perú y Ecuador manifestaciones favorables a la emancipación de Cuba y procuró que por Norteamérica, dadas las buenas relaciones de ésta con España, se promoviese la regulación de la guerra hispanocubana.
- 3.—El Presidente de Bolivia Mariano Melgarejo, en 10 de junio de 1869, decretó el reconocimiento de los separatistas cubanos como beligerantes y la admisión de la legitimidad del Gobierno por ellos organizado.
4. Por resolución de su presidente, José Balta, en 13 de agosto de 1869, el Perú reconoció la independencia de Cuba, y con ella, al Gobierno republicano establecido en la Isla. A esta decisión agregó Lima la de contribuir con ochenta mil pesos a la colecta universal abierta en auxilio de los libertadores de la Grande Antilla.

5. El Presidente de los Estados Unidos de Colombia, Santos Gutiérrez, sancionó en 17 de marzo de 1870 la ley por la cual esa república reconoció la beligerancia de los cubanos en la guerra que sostenían para asegurar su independencia de la nación española.
6. El Congreso Nacional Constituyente de El Salvador, por decreto sancionado en 13 de septiembre de 1871, reconoció como beligerante a Cuba en la lucha mantenida contra España.
7. J. Rufino Barrios, Presidente de Guatemala, por resolución de 6 de abril de 1871, decretó que esa república reconocía a la de Cuba como nación libre, soberana e independiente.

La América latina, al unisono de considerables sectores de la anglosajona, comprendió que en Cuba se debatían cuestiones sustanciales. La diplomacia organizada por el Gobierno republicano de la Isla debía coordinar y estrechar las relaciones que así nacían. No fué menester, con todo, el interesado acicate de los independientes cubanos para দে mayor forma a iniciativas de mayor alcance aún que aquellas que aisladamente eran amamantadas en Parlamentos y Gabinetes. ¿Cómo no habían de concebirse propósitos de ancha base, cimentados en principios de compenetración universal y dirigidos a fomentar una actividad productiva y adecuada?

## Robert...

(Continuación de la Pág. 42.)

visión artística del sublime autor francés, en las cortes de los Luises y que predijo el triste fin de la "Marta Antonieta"... ¿Y El Caballero del "Collar de la Reina"?...

Hablando de las obras de Dumas dice Rowland V. Lee, director del "Conde de Montecristo": "Si Dumas hubiese vivido en nuestros días sería el más famoso escritor de la literatura de los siglos. En todas sus tramas palpita tal interés dramático y sus personajes son tan humanos y reales, que nunca como en la patalla podrían apreciarse sus infinitas cualidades".

Efectivamente, la literatura está llena de romances que añadiran nuevo incentivo a la cinematografía. Especialmente si los caracteres escogidos poseen, como Robert Donat, un tipo apropiado. Siempre que al darnos "Los tres mosqueteros" o "El príncipe de los osos" nos acordamos de los directores de Hollywood no tratén de falsear la idea del autor, dándonos un D'Artagnan que tenga habilidades de clown, prototipo del circo, propicio a la burla y desprovisto, por ende, de la seriedad, gracia y galantería que era patrimonio del "treble gascon" (Tipo opuesto al engendrado por Fairbanks).

Pero no es nuestra intención analizar en detalle la obra de Dumas. Queremos solamente persuadir a Donat que llegará a convertirse en un autor tan agradable a nuestras lectoras como las de Clark Gable, Paul Lukas, George Brent y los mejores galanes jóvenes del momento.

Robert Donat, con una independencia espiritual propia de los que tienen, genio, no ha permitido que la ola de entusiasmo hollywoodense le haga perder sus características inglesas... Manté-

su reserva; la frialdad proverbial de sus compatriotas era una coraza que lo protege contra la tendencia existente en Cineelandia de penetrar inmediatamente en los dominios privados de las figuras celuloideas. Y como nada gusta tanto a las mujeres como un tipo reservado, un poco incógnito, ligeramente agresivo, Donat está en camino de convertirse en conquistador inconquistable...

Nuestras lectoras tendrán lugar de apreciar a este nuevo tipo y casi nos atrevemos a predecirles que muchas quedarán prendadas entre las mallas azules del romance...

Actualmente existen en Hollywood dos hombres que, a despecho de todas las protestas femeninas, han logrado interesar sentimentalmente a una enorme pléyade de chicas soñadoras: Otto Kruger y Roberto Donat, nuestro héroe de hoy...

Hay tres compañías de importancia disputándose los servicios del joven inglés. Y se susurra en los círculos de Hollywood que éste aparecerá muy en breve con una de las estrellas más románticas de la pantalla y que la pareja hará positivo furor...

¡Ah, lectoras, y Donat es joven! Nada de maquillaje que cubra la polla... El joven actor nació el día 18 de marzo de 1905... Es soltero, tiene, como hemos dicho, una buena proporción de sangre latina y aunque en "El Conde de Montecristo" no ha tenido oportunidad de demostrar su ardor amoroso y la pasión irresistible de Valentino, pero no prestarse a ello el tenor de la trama, nos aseguran que sus brazos son más prisionadores, sus besos más cálidos que los de Cooper, Raft o Chevallier...

Esperemos. Nuestra exaltación de hoy puede convertirse en fuego fatuo mañana. Sólo el porvenir determinará si por fin se ha cubierto o no el puesto que dejara vacante el inolvidable sheik...

## Un Drama...

(Continuación de la Pág. 39.)

pirar con él... No había aire para nadie... Los guantes de su rival parecían hechos de hierro... Su cerebro volvió a despejarse. ¿Debia huir?—pensó—y obediente rompió terreno. Una nueva serie de golpes sobre la cabeza le devolvió el valor. Iria en busca de los dulces espasmos del dolor, como cuando era niño su imaginación buscaba ansiosa los dientes del león en la selva, o el fantasma de una lóbrega bodega.

Un golpe lo incrustaba en la oscuridad y otro lo hacía salir a la luz. La sangre manaba de su boca, de sus párpados y sentía cierta placidez en el tubo flujo hemorrágico. El Kid sabía que estaba viendo golpes a su contrario, porque al chocar con él sentía y sentía que chocaban contra algo sólido, pero no veía donde hacia el blanco. Un *cliché* colocó su vista con dirección directa a la rubia platinada. El Kid contempló los senos morbidos de la chica y recordó una cierta polaca que había conocido en Chicago una noche después de su segunda pelea profesional... Recordó su casa, escuchó nuevamente el ruido del tren al pasar por la estación cercana a su hogar... Comenzó a ver trenes más trenes... Trataba de contentarse... Eran miles de trenes y miles de senos morbidos... Salíó del sopor con un golpe a la nariz... Qué un contacto electrizante. Sintió un agudo dolor y se dio cuenta de todo a su alrededor.

Otro "ganchó" a la mandíbula. Esta vez no le dolió el golpe... Sabía que le estaban pegando, porque con su único ojo sano veía venir los guantes del contrario... La cosa tomaba un curso extraño. El dolor resultaba su propia anestesia. Este golpe dolía mucho. El otro dolía muy poco. Este otro no dolía nada. Se sintió inmune. Desposeído de los golpes. Estaba saturado, embriagado de golpes. Podía continuar indefinidamente y ¡lo deseaba! Su contrario—pensó—se desplomaría exhausto de tanto pegar, y él ganaría la pelea y se iría a pasear con la platinada... De repente cesaron los golpes y sintió la vesánica ansiedad del vicioso de drogas.

—Siete... ocho...

Un hombre vestido de camisa y pantalón gris le hablaba de números, y dejaba caer un brazo como el péndulo de un reloj... Después, no supo nada más...

6

Un cronista deportivo comentó: —El *referee* debió haber suspendido la pelea antes y evitar esta paliza a un chiquillo tan tierno.

Un fanático sonriente exclamó: —¡Lo han destrozado! ¡Así aprenderá!

El hombrecito de cara de luna sacó su reloj y dijo:

—Sólo me faltó dos minutos y cuatro segundos del primer round.

A su lado, un hombre de aspecto elegante, vociferó:

—¡Ese tipo se rajó! No tiene más que una herida sobre el ojo y la nariz rota... ¡se rajó! ¡Es un cobarde!

La rubia platinada se conmovió: —¿Por qué se dejaba pegar tantos golpes? El pobrecito... ¡Tan mono!... Y ahora tan feo con la nariz más chata y un ojo inflamado. Pero mira que tenía que porfiar para la siguiente pelea, ¡qué monada! ¡Mira qué pelo más lindo! ¿Ondeado que da gusto! ¿Cómo se llama ese? ¿Me lo vas a presentar?

## ¿Quiénes Son?

(Continuación de la Pág. 32.)

Maharajá de Baroda, a diferencia de la mayor parte de los potentados orientales, es un soberano que se preocupa de su pueblo y que trabaja por mejorar su educación y su agricultura. Nosotros nos interesa el Maharajá, más que por sus méritos de estadista, por su formidable tesoro en piedras preciosas. En él figura un manto tejido con perlas y adornado con diamantes, rubíes y esmeraldas. Elaborado para cubrir la tumba de Mahoma, el valor de sus piedras se calcula en más de \$5,000,000.

El Maharajá posee además una corona de diamantes de \$100,000 y un par de guantes valuados en \$60,000.

Su colección de diamantes comprende la famosa Estrella del Sur, valuada en medio millón de pesos, y su palacio está guardado por cañones de oro macizo.

Sir Joseph Lo Pa Hong, a quien se considera el hombre más rico de China, es al mismo tiempo el católico más famoso del continente asiático.

Pa Hong, que es noble pontificio y ha bautizado a más de 7,000 niños, tiene una fortuna superior a mil millones de pesos mexicanos.



## CONSERVE SUS DIENTES BLANCOS Y EL ALIENTO PERFUMADO

Se garantizan los mejores resultados si sigue el tratamiento de dos minutos.

EMPIECE desde hoy mismo a darle una blancura más linda a sus dientes. Haga desaparecer todas sus manchas como por encanto, cepillándose durante 2 minutos con la Crema Dental Colgate.

Colgate contiene un *nuevo* ingrediente pulidor muy eficaz que da a los dientes una blancura ideal. Su espuma antiséptica penetra entre los dientes

limpiando AUN donde el cepillo no toca.

Compré hoy mismo un tubo grande de Colgate de 20 centavos. Pruébe el tratamiento de 2 minutos, por la mañana y por la noche. Luego, admire con placer el nuevo y encantador matiz de sus dientes más blancos. Note cuán fresca queda la boca y cuán puro y perfumado el aliento.



Las tapitas de los tubos de la Crema Dental COLGATE sirven para participar en el próximo "Octavo Cental Concurso JASON CANDADO".



(Continuación de la Pág. 22.)

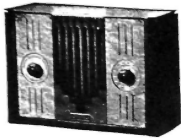
to la Catedral, y a los turistas para quienes esa plaza constituye uno de los más singulares atractivos de La Habana colonial, y objeto preferente de fotografías, conservadas más tarde como recuerdo de su visita a nuestra capital, se verían siempre impedidos de fotografiar la Catedral y los demás edificios de la plaza por impedirse la mole, desentonzadora del viejo conjunto, de este obelisco guerrero.

Por último, abona también en el traslado del obelisco la necesidad de conservarlo en el sitio donde está, donde estuvo siempre y para donde fue construido: la Alameda de Paula. Es éste otro bello y antiguo lugar habanero que constituyó uno de los más frecuentados paseos de antaño, hoy completamente abandonado, y que debe, a su vez, merecer la atención, cuidado y restauración de nuestra Secretaría de Obras Públicas, para devolverle la belleza que tuvo en otras épocas. Allí, frente al mar, contemplando nuestra bahía y los barcos de guerra y mercantes, nacionales y extranjeros, encaja perfectamente ese obelisco que fue erigido en honor de la Marina de guerra española.

Cuando por vez primera planeamos al arquitecto director de las obras de restauración de la Plaza de la Catedral, señor Luis

Bay, este criterio nuestro contrario al proyecto de colocar allí el obelisco, tuvimos el placer de encontrarnos con que el señor Bay opinaba de manera idéntica a nosotros y por las mismas razones por nosotros expuestas anteriormente. Y nos ofreció las primicias de un trabajo que publicará en breve sobre la Alameda de Paula, y en el que, refiriéndose al proyecto de Forestier y al traslado del obelisco, afirma: "No lo estimó un acierto por cuanto ese traslado privaría de un elemento de belleza a la Alameda de Paula, que debemos conservar y no destruir, y porque, además, es hora ya de que cesen los traslados que se hacen de fuentes y monumentos, inspirados solamente en criterio personales y no por imprescindibles necesidades de urbanización, pues los lugares históricos de las ciudades no deben destruirse sino cuando una gran necesidad pública lo recomienda. Por otra parte, no parece acertado llevar a una plaza de carácter evidentemente religioso una concepción que se erigió en honor de la Marina de guerra española para conmemorar, según he oído decir, victorias guerreras". Idéntico criterio, opuesto abiertamente a la colocación de ese obelisco en la Plaza de la Catedral, sostienen numerosos arquitectos e ingenieros a quienes hemos consultado

# GRATIS RADIO



Usted puede poseer uno de estos magníficos Radios sin costarle un solo centavo. Usted obtiene el Radio GRATIS—sólo por haber ayudado a su localidad. Es muy sencillo—cualquiera puede hacerlo—joven o viejo—No hace falta ninguna experiencia. El Radio está provisto con bombillos, trabaja con corriente alterna o corriente directa. No requiere antena. Sólo tiene que oprimir el botón y el Radio funciona. No hacen falta más accesorios. Sea el primero de su barrio en obtener este Radio GRATIS. Llene este cupón y remítanoslo hoy.

HOME-PLAN COP. INC.  
100 Fifth Ave. Dept. 116.  
New York, U. S. A.

Envíeme detalles de su oferta de un Radio GRATIS.

Nombre .....  
Dirección .....  
Ciudad ..... País .....

sobre el particular, y entre quienes recordamos ahora, a los señores Evelio Gontales, Félix Carbarroca, y Mario Guiral Moreno, así como historiadores nuestros del prestigio de Fernando Ortiz y Elias Entralgo, que con nosotros visitaron últimamente dicho lugar.

Quando planteamos al arquitecto Luis Bay este problema le sugerimos colocar en el centro de la Plaza de la Catedral alguna fuente construida ahora, y especialmente para esa finalidad, y que guardase adecuada relación en su estilo, líneas y motivos decorativos, con los del edificio principal, la Catedral, que allí se levanta, recordándole entonces al referido arquitecto que el mismo era autor de un proyecto de fuente, publicado el año 1932 en el *Diario de la Marina*, y del que conservábamos en nuestro archivo copia fotográfica.

Ese proyecto de fuente para la Plaza de la Catedral, obra del arquitecto señor Luis Bay, que podrán admirar los lectores en la página veintitrés, juzgamos que puede ser ahora utilizado admirablemente en la restauración que se está realizando en la plaza, ejecutándose allí, en piedra de Capellanía, como un bello y adecuado complemento y ornato de aquel lugar. El autor ha sabido adaptar perfectamente a su proyecto los motivos decorativos de la fachada de la plaza de la Catedral. En sus cuatro caras pueden colocarse el escudo de La Habana, y medallones con los bustos, ya del Padre Las Casas, ya del Padre Varela, ya del obispo Landá, y alguna leyenda descriptiva e histórica de la plaza. Sólo nos permitimos hacerle al señor Luis Bay la indicación de que engrandeciese algo en sus líneas el sencillo muro de la taza de la fuente, algo pobre en el primitivo proyecto, observación con la que ha estado, desde luego, de acuerdo su autor.

Para terminar, nos dirigimos al secretario de Obras Públicas, nuestro viejo amigo y compañero en andanzas opositoras desde los lejanos tiempos de la campaña contra Zayas de Veteranos y Patriotas y en los más recientes de las luchas contra la tiranía machadista, Ingeniero Enrique Ruiz Williams, para pedirle deje

sin efecto el traslado del obelisco guerrero de la Alameda de Faula a la Plaza de la Catedral y disponga sea colocada en este sitio una fuente de acuerdo con el proyecto confeccionado en 1932 por el arquitecto señor Luis Bay.  
Pues es de justicia.

## EL JAPÓN...

(Continuación de la Pág. 35)

to, al pillaje y a la destrucción. En la quietud de su celda los estudiantes analizaron su fe y concluyeron que ellos no eran convencidamente unos comunistas, sino que su amor al estudio y su entusiasmo los había llevado a la propagación de estas teorías como hubieran ido a un juego interesante, y renunciaron sinceramente a tales ideas.

En la prefectura de Nagano el comunismo tomó mayor importancia que en el resto del país. Las cosechas últimas habían sido muy pobres y los bajos precios unidos a los altos impuestos hicieron muy difícil la vida de los obreros y campesinos. Los hijos de estos campesinos y sus maestros de escuela hablaban del comunismo como de un posible remedio a sus males. Se formaron grupos para el "estudio de la filosofía". Los gobernantes se esforzaron haciendo donación a los maestros de una parte de

sus sueldos para aliviar su situación y mitigar su resentimiento. Los maestros enseñaban las ideas rusas sin mucho recato. Invitaban a los estudiantes a hacer ensayos sobre sus pobres condiciones de vida, estableciendo críticas sobre el actual sistema social.

La Policía, conocedora del movimiento, preparó cuidadosamente su redada. Más de seis mil personas fueron arrestadas incluyendo 208 maestros de escuelas primarias. Teniendo en cuenta que el internacionalismo tomó incremento a causa de la situación misera de esta prefectura, es de notar que casi todos se retractaron de él. Solamente 27 fueron sentenciados, cumpliendo corta prisión a causa de su buena conducta, con la sola excepción de once.

Fué aquí sólo donde la mala hierba roja retoño con algún empuje, pero nunca tuvo en realidad una base muy firme y fué desarraigada con bastante facilidad. Particularmente la pugna de intereses nacionales entre Rusia

## FORTILLO

Tabletas vitalizantes a base de extractos glandulares reforzados, que curan la debilidad sexual, volviendo al hombre a ser fuerte y vigoroso. Frúese con FORTILLO que nunca falla.

De venta en droguerías y farmacias. Si no lo encuentra, se remite

por correo certificado (sin membrete, para guardar reserva), enviando su importe de \$2.00 en giro postal o cheque al orden de M. Alvarez, San Lázaro 294, Habana. Solicite el folleto gratis titulado "LA SEXUALIDAD, SUS ENFERMEDADES Y SU TRATAMIENTO".

y Japón hace que las ideas soviéticas no parezcan aceptables para los japoneses leales, y ¿qué japoneses!

Así vemos con cuanta facilidad el comunista que parece más convencido, cambia su radicalismo por un patriotismo intenso que lo hace capaz de asesinar los políticos corrompidos, abolir los partidos, unir a la nación bajo el control de una fuerza militarista que pudiera representar el espíritu del viejo samurai de Bushido.

Numerosas sociedades proletarias han abandonado sus campañas contra la ley de los partidos y la política antigua. El movimiento para volver "al viejo y mejor camino" se está propagando desde todas las escuelas. En las Universidades se han organizado grupos bajo la dirección de los profesores para leer y discutir novelas antiguas que exponen las viejas y gloriosas tradiciones del Japón, practicar el arte de judo (*jūjutsu*) y estudiar la forma de hacer del archipiélago japonés una verdadera "isla" apartada de la contaminación de las teorías occidentales.

¿Y los reaccionarios no se retractan! De todos los asesinos reducidos a prisión recientemente por el asesinato de hombres de Estado en 1932 y 1933, ninguno ha manifestado arrepentimiento. Mientras que, dos años hace, había escasamente veinte organizaciones nacionalistas de importancia, ahora, según las investigaciones del economista Ryotaro Iwata, existen más de cien organizaciones importantes de este tipo y algunos cientos de pequeñas asociaciones, todas de carácter patriota.

El principal rito en todos estos grupos es la oración en común. ¿Remedio a un movimiento que tiene esta base religiosa! El comunismo no lograría nunca esto. Carece del fervor religioso del nuevo nacionalismo que tiene todas las características de una cruzada.

Si esto continúa—y no tiene trazas de terminar por ahora—Japón irá a las conferencias de 1935 a defender, no pretensiones sino convenciones nacionales. El ajuste de los problemas internacionales se dificultará de una manera enorme, pero los seguirán rectamente el camino que se han trazado, y no podemos abrigar esperanzas de que se retracten.

## EL QUESADOR...

(Continuación de la Pág. 31)

entre los habitantes nómadas de aquel archipiélago. Pero sin ser así, tenía más que sobrados motivos para no tenerlas todas conmigo. Demasiado sabía yo que la forma cruel y brutal de tratar a los hombres de mar, de que se fabricaban algunos capitanes de barco resultaba pálida al lado del trato que yo mismo recibía un importuno polizón. El que hacía tal, se colocaba al margen de la ley y de toda protección, y para los instintos brutales de algunos capitanes aquello tenía la virtud estimulante de una bebida diabólicamente fuerte. Estaba resignado, pues, a pagar cara mi osadía y continuaba mirando hacia arri-



## HERMOSEE SUS UÑAS CON CUTEX

- 1—Use el Remover de Cutícula y Limpia-Uñas Cutex para quitar la cutícula excesiva. Páselo también bajo la punta de las uñas. Enjuáguese—y note cómo desaparece toda mancha.
- 2—Aplicese Esmalte Líquido Cutex en el tono que mejor armonice con su vestido.
- 3—No olvide exigir Cutex—sólo Cutex—el Esmalte que dura varios días sin desprenderse, ni perder la hermosura de su lustre y color; el Esmalte jamás igualado por imitaciones.



## CUTEX

Cuanto hay para cuidar las uñas

Distribuidor: I. SÁNCHEZ LEAL

APARTADO No. 2211  
HABANA

en espera del próximo acontecimiento.

Pero en aquel momento, con gran satisfacción de parte mía, uno de aquellos individuos de aspecto salvaje prorrumpió en ruidosas carcajadas, mostrando su blanca hilera de dientes. Le sonreí a mi vez, con cierta desconfianza, y en aquel preciso instante se volvió de lado y comenzó a parlotear en un idioma incomprensible, presentándose un nuevo personaje, completamente distinto de los demás: un chino de rostro solemne y amarillo.

En el calendario de mi existencia debía estar marcado con caracteres rojos aquel momento de mi vida; el instante en que fijé

mis ojos en Chung-Ko, por vez primera.

Nuestras miradas se encontraron. Foseia era extraordinaria virtud de conservar la seriedad ante las cosas más sorprendentes, que las personas ignorantes atribuyen a la carencia de sentimientos. Pero al contemplar su rostro impenetrable tuve la intuición de que era un ser humano a quien no había que temer. Me sonreí con él y le la máscara de impasibilidad de su rostro se desdibujó en una sonrisa de compenetración. Me hizo señas de que subiera.

Subí a cubierta. Dijo algunas palabras a su "Número Uno" y éste arregló a su gente, haciéndolo retirarse en dirección a proa. Nos quedamos frente a frente.

Consistente de que había cometido una falta grave al introducirme subrepticamente en su barco, comprendía que estaba en su perfecto derecho de tratarme como al vagabundo de los mares que de hecho era yo en aquel momento. Pero él, por el contrario, parecía estar complacido de verme allí, porque la suya era la sonrisa forzada que se ve en algunos chinos, tras la cual se adivinan sentimientos muy distintos, sino una sonrisa sincera, jovial y bondadosa, que parecía iluminar su rostro.

—Me señaló a mí y después a la costa que se perfilaba en la lejanía a estribor.

—¿Quiere regresar?—me preguntó.

—No, no.—le dije con un significativo movimiento de cabeza.

—¿Regresa?—me volvió a decir, haciéndome gestos.

—No. No regresa. Tío.—Como no sabía qué nombre darle, aquél brotó espontáneamente de mis labios. En Perth había tan sólo un puñado de chinos, porque en aquel país les está prohibida la entrada. Yo tenía la costumbre de visitar un pequeño comercio donde compraba billetes de lotería y como todos los australianos que allí acudían llamaban "Tío" al dueño, en la imposibilidad de pronunciar su nombre, había bautizado de idéntica manera a todos los chinos de edad madura. Este hombre, además, a juzgar por la forma en que me trataba, me parecía uno de los míos.

—¿No quiere?—me preguntó.

Parecía intrigado ante mi negativa y comenzamos a tratar de explicarnos, utilizando para darnos a entender unas cuantas palabras en inglés e intercambiando muchísimo de lo que había traficado en los mares del norte, había aprendido algunas palabras de aquel idioma.—Un tiempo yo había bueno,—me dijo.—Ahola, nada.—Al poco rato bajamos a su camarote, haciendo uso de las cartas y de gamas amplias, los escasos recursos con que contábamos para darnos a entender.

Lo que más le interesaba saber era de dónde era yo y por qué me había metido de polizón a bordo del barco. Según era, tenía un hijo con las autoridades holandesas, las cuales llevan estos asuntos a punta de espada. Extendiendo los brazos en distintas direcciones me preguntaba:—¿Surabaya?—y después:—Singpó?—y así por el estilo. Continuamos, de este modo durante varias horas, hasta que, comprendiendo lo que deseaba saber, puso un fósforo sobre la mesa y le dije:—Yo, Perth,—y después:—Yo, Colombo; yo, Surabaya,—haciéndole entender, por fin, ya.—Yendo al certero errabundo y que era un residente de Surabaya o turista, que podría traerle complicaciones con las autoridades ho-

# ¡QUE NENE TAN LINDO!

A todos  
encanta  
su cutis  
delicado y  
hermoso



**EL CUTIS** de los niños es increíblemente suave, fino. Sólo el jabón más puro y suave debe tocarlo. Por eso cuando el doctor dice: "Lo mejor es un jabón hecho de aceite de oliva"—usted escoge siempre el Palmolive, hecho de una mezcla secreta de los finos aceites de oliva y palma.

Esta mezcla secreta es la que hace del Palmolive el jabón embellecedor sin igual.

Compré hoy mismo 3 pastillas del Palmolive. Empecé el tratamiento de belleza para usted y su hijo; frótese la rica espuma de manera que penetre bien en los poros —enjuáguese bien y séquese suavemente. Así obtendrá el resultado de poseer un cutis limpio, lozano, hermoso y juvenil.



Siga los "Consejos de Belleza" contenidos en el prospecto que va dentro de la envoltura del Jabón PALMOLIVE.

*el jabón embellecedor*

Las Cintas negras de las envolturas del Palmolive, sirven para participar en el próximo "Octavo Colosal Concurso JABON CANDADO"

## INDIFERENCIA ayer... es hoy AMOR



### Conquista al hombre que despreciaba el maquillaje

Al verlo por vez primera, ella presintió haberse hallado frente al hombre de sus ensueños. Más él parecía indiferente. Alguien la aconsejó que dejara de mostrarse con los labios "pintorreados". Y ella comenzó a usar Tangee—que no pinta, que no es pintura.

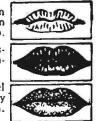
### PARCE ANARAJIADO—CAMBIA A ROSA

Al aplicarlo a sus labios, Tangee cambia de color. De anaranjado que es en la barrita, obtiene el tono rosa que mejor armoniza con su rostro. Además, Tangee tiene la ventaja de ser a base de "cold cream" que suaviza y mejora mientras hermosa. Tangee es permanente; no se reseca, ni agrieta. Viene también en color más obscuro—el Theatrical—especial para uso profesional y nocturno.

**SIN TOCAR**—Los labios sin roce casi siempre parecen machucados y averiados el rostro.

**PINTADOS**—No arríscuese usted parecer pintada! A los hombres desagrada ese aspecto.

**CON TANGEE**—Se aviva el color natural, realza la belleza y evita la apariencia pintorreada.



**A prueba de agua**—La Crema Colorate Tangee positivamente no desaparecerá con agua, ni siquiera durante una larga natación. Tampoco se descolora ó vetea con el sudor. 5C

El Lápiz de Más Fama  
**TANGEE**  
EVITA ASPECTO PINTORREADO

Agente: RICARDO G. MARINO  
Apartado 1096, Habana.

landesas.

Cuando el asunto quedó perfectamente aclarado, la faz de Tío se iluminó de alegría y comenzó a reír con la misma jovialidad que si algún pariente rico se le hubiese muerto dejándole una fortuna. Me acogió como si hubiese sido un invitado al cual estaba esperando, me dió un camarote cerca del que él ocupaba y me trató como ningún otro hombre me tratara en los últimos seis años. Jamás olvidaré a aquel prudente, bondadoso y sonriente Tío, ni cesaré de admirarme de la suerte loca que me hiciera caer en su barco, en vez de cualquiera de los otros diez, los cuales, con toda probabilidad, me hubiesen hecho perder el trabajo a que quería consagrar mi vida. El, primero, y más tarde muchos otros hombres que he conocido, han desacreditado por completo a mi entender esa frase que con tanta frecuencia emplean europeos y americanos para expresar su buen concepto de un individuo: "Es un hombre blanco" (He's a white man); porque a decir verdad, jamás tropecé en mi vida con un hombre "más blanco" que aquel traficante de ojos oblicuos y amarilla tez. Fué el primer ser humano, después de haber muerto mi padre, cuyo afecto hacia mí fuese lo suficientemente profundo para esforzarse,

poniendo toda su buena voluntad con objeto de ayudarme a encontrar lo que yo ansiaba. Quiera Dios que continúe viviendo feliz, para honra y prez de los espirítos de sus antecesores, en aquel suburbio de Shanghai, de donde viniese él y todos los emprendedores colegas suyos, que se dedican a traficar en aquellas aguas de los mares del Sur.

Jamás hubo la más ligera insinuación de que yo participase en las labores de a bordo. En realidad, resulta poco práctico y demasiado incongruente el que un hombre blanco trabaje en compañía de una tripulación de nativos. Además, la goleta contaba con hombres más que suficientes para todas las faenas del barco. De modo que mientras la goleta surcaba perezosamente las aguas de los mares de Flores y Banda, en aquel viaje de mil millas, el final del recorrido de las embarcaciones dedicadas al tráfico entre las islas, en dirección sureste, yo iba a bordo en calidad de pasajero.

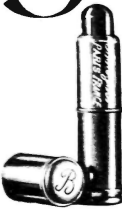
Tenía la costumbre de dormir sobre cubierta, pues me agradaba más estar que encerrarme en el camarote. Tío y yo comimos juntos y comenzó inmediatamente a enseñarme a emplear los típicos palitos de que se valen los chinos para ingerir los alimentos. Su alimento principal era arroz, pes-

## Miedo

Nerviosismo, mal dormir, angustia. Se cura con SÁVIC. No es caliente, no da en seguida. En boticas o enviando a Laboratorio MAGNESURICO, San Lázaro, 284, Habana, 31.10.

# ARREBOLES

## 3 MATIGES



ROJO MANDARINA  
ROJO ENCARNADO  
ROSA CORAL Y  
CREYÓN PARA LABIOS



el arrebol que le  
dará a su tez un  
color maravilloso



PARIS

# BOURJOIS

cado y nueces, y no cesaba de reír al observar mi torpeza en el manejo de los palitos cuando trataba de servirme de ellos para comer el pescado. Hacíamos uso de los cuchillos, como es natural, pues los chinos emplean éstos para cortar todos los alimentos sólidos. Pero el tocar las espaldas al pescado con aquellos palitos era tarea harto difícil para un novicio. Sin embargo, no pasó mucho tiempo sin que le cogiese el juego a la cosa. Aquello nos produjo alborozo tal, que parecíamos de grupo de chiquillos. El procurarnos pescado fresco no presentaba la menor dificultad; pues en la mayor parte de los lugares no había más que dejar caer al agua el anzuelo.

Jamás conocí hombre alguno que gustase más de las nueces. Tenía una provisión enorme de las más variadas especies. Y había un detalle curioso; cuando me pasaba las nueces que para él constituían la más delicada de

las golosinas, comprendía que era la señal de que había llegado el momento de ponerme a jugar al dominó con él. Como durante estas largas travesías se aburría de no hacer nada, comprendí el porqué del gran interés que se le daba en enseñarme cierto juego bastante complicado (que muy bien puede haber sido el *mah jong*). Pronto aprendí a jugarlo y entonces nos batíamos como si en realidad nos estuviésemos jugando la vida. Siempre ganaba. Según supe más tarde, a semejanza de todos los de su raza, era un jugador inveterado. Al mismo tiempo, era un habilísimo hombre de negocios, y aunque el enterarse de la situación económica de un chino es cosa harto difícil, me figuro que disfrutaba de holgada posición. Daba muestras de gran interés por aprender de todo, y me hacía pronunciarme palabras en inglés, que luego repetía una y otra vez, hasta aprenderlas, con objeto de utilizarlas en sus tratos comerciales.

Tenia un depósito en Banda Neira, lugar situado inmediatamente al sur de Cedam, y nuestras bodegas iban repletas de mercancías destinadas al intercambio: conservas, tejidos, fósforos y un millón de artículos más. Tenía predilección especial por los instrumentos musicales, con especialidad armónicas y acordeones baratos y le gustaba, asimismo, hacer música y cantar. Me enseñó a cantar uno de esos sonnetes chinos, que se emiten en tono agudo y a través de la nariz, que no terminan nunca. Todavía me acuerdo de la música, pero se me ha olvidado la mayor parte de las palabras chinas y de los versos, innumerables de que constaba la letra. Poco tiempo después, aquella canción me ha-

bia de proporcionar la satisfacción de trabar conocimiento con uno de los tres amigos que para mí se hicieron más grandes de toda mi vida.

Pusimos rumbo a Macassar, situada en el extremo suroeste de las Célebes, a pesar de que no teníamos intenciones de detenernos allí. Aquellos mares son peligrosos y traicioneros en extremo, pues están sembrados de arrecifes y pequeñas islas, de corrientes contra las cuales hay que estar constantemente precavido, particularmente durante los cambios de estaciones. Las borrascas de viento suelen presentarse también de manera inesperada. Pero los nativos parecen poseer la virtud de olfatear la proximidad de pre se encuentra a mano alguna pequeña isla en que guarecerse hasta que haya amainado la tormenta. Nosotros solíamos arribar a ellas con frecuencia, de todas maneras, para tomar agua y viveres frescos.

En una de estas arribadas, me puse a contemplar el fondo del mar, a través de las aguas. La profundidad era de unas cinco o seis brazas y aquél era de formación coralina y de la más limpia arena, de suerte que al mirar en aquella dirección ofrecía el más sorprendente y hermoso de los espectáculos. Su belleza era más imponente que la de todos los jardines de la tierra, porque allí había flores que se movían de un lado a otro y flores que permanecían estacionadas en el mismo lugar, ya que el brillante colorido de las innumerables variedades de peces era tan hermoso y fascinante como el de las más bellas flores. Me quedé deslumbrado. ¡Si hubiera manera de poder bajar a aquellas profundidades y verlo todo de cerca!

A partir de aquel día me pasaba las horas enteras inclinado encimado de la barquilla, o acostado boca abajo, tratando de mirar en las aguas. Tío no tardó mucho en notarlos.

—No concha aquí; no concha,— me dijo él.

Como se distinguían conchas de todas clases por allí, le dije al mismo tiempo que le señalaba alguna.

—Mire.

—No concha,—repetió él.—Pela poquito, luego la ve.—Aquella noche me estubo escrutando con sus inteligentes ojos.—Yo ya le conocía lo suficiente para comprender que existía algo que había despertado su interés.

—¿Baja? ¿Tú baja?—me dijo señalándome con el dedo.

—Sí. Me gustaría poder bajar.

Me pareció que al oír este su excitación aumentaba, y entonces comenzó a balbucir gran número de palabras la mayor parte del sentido de las cuales no acerté a comprender. Yo no hacía más que repetirle que nada me agradaría tanto como poder bajar al

# Muebles en Ganga

Burgos de Cuarto, Sala, Comedor, Cocina, Oficina, Creaciones \$3.00 Mensuales.  
Grandes Facilidades al Cliente

## La Eminencia

NEPTUNO, 188

fondo del mar. Por fin, acordándome de que había visto a los buzos trabajar a bordo de los barcos en distintos puertos, le dije:

—Yo baja con traje puesto. Trajé guas que usa buzo,—al mismo tiempo que hacía los más variados gestos con objeto de hacerle una descripción mimica del casco y del resto del equipo, de acuerdo con lo que recordaba de él.

Ve que lo comprendía todo fácilmente, se volvió todo sonrisas y trató de explicarme algo que tenía relación con el lugar a que nos dirigíamos. Como no entendí con toda claridad lo que me quería decir, me lo repetió una y otra vez.

—Luego. Baja. No concha aquí. Luego. Plonto.

Comenzaba a darme cuenta de que cuando él o cualquier otra persona, hablaban de "conchas", en aquellas regiones, se referían a las conchas perleras. Y era evidente, asimismo, que en Banda nos estaba aguardando algo que vendría a resolver nuestro problema.

Aquella perspectiva no contribuyó por cierto a restar atractivos al delicioso viaje que hicimos a través de aquel maravilloso archipiélago, cuyas aromosas especies podían olfatearse a muchas millas de distancia de la costa. No hay lugar en el mundo, sobre la superficie de la tierra o las profundidades submarinas, que admita comparación con aquel, a excepción de Tahiti. Mi curiosidad por descubrir las maravillas y bellezas del fondo del mar era más impetuosa que nunca, no de mi minero podía una especie de primitivos gemelos submarinos, que confeccionara el mismo. El aparato estaba formado por una especie de caja larga al extremo de la cual había colocado un lente. Me traje el aparato al ver que absorbí en la contemplación de las aguas, y me pasaba la mayor parte del tiempo, cuando estábamos en aguas profundas, observando el fondo del mar con ayuda de estos mis sencillos instrumentos por la superficie de las aguas.

### CAPITULO VIII

#### UNA GRUTA AZUL EN EL FONDO DE LOS MARES

Cuando arribamos a Banda tenía la certeza de que a pesar de que Tío no tenía la más leve noción del oficio de buzo, guardaba en el depósito que tenía en aquel

## APRENDA RADIO TELEVISIÓN- PELICULAS PARLANTES

Presencia—EN SU PELICULA GRATA para recibir gratuitamente un programa de enseñanza por radio y televisión. Se envían gratuitamente los materiales de enseñanza. Se pagan los libros y el curso. Se pagan los libros y el curso. Se pagan los libros y el curso.



GRATIS Sin Costo Adicional

INSTITUTO DE RADIO  
111 Broadway, Nueva York, Nueva York, E. U. de A.  
Asesorado en español por FÓSFORO GRATIS. Sin Obligaciones en Radio.  
NOMBRE \_\_\_\_\_ APELLIDO \_\_\_\_\_  
DIRECCIÓN \_\_\_\_\_ C. P. \_\_\_\_\_  
CÓDIGO \_\_\_\_\_  
CITY O PAIS \_\_\_\_\_

# Tome Fósforo Orgánico

Tomando fósforo orgánico—en las tabletas de "GLYCEROFOSFATINA"—lo tiene usted—sustancia indispensable para la vida, agente (el fósforo) sin el cual no puede el organismo realizar sus funciones—en el siguiente diario a que esta era de actividades no lleva, se nutren directamente los órganos principales del cuerpo, como son: cerebro, médula, nervios, músculos.

Estos valores van gastándose diariamente, y si usted no los da el alimento que necesitan, llegará a general, decadencia física, sin ánimo

para el trabajo, viniendo por consiguiente gran neurastenia que le apropiará lentamente a la locura. Dándole a su organismo "GLYCEROFOSFATINA", única forma en que el cuerpo lo asimila fácilmente, sin el menor esfuerzo, usted se trabaja puesto que con los fosfolípidos recuperará con gran rapidez los nervios, pudiendo emprender con energía cualquier empresa por difícil que sea.

En droguerías y farmacias. Si no le encuentra, envíenos \$1.00 a Laboratorio MAGNESURICO, San Lázaro, 294, La Habana.



# VENGA

## ADONDE EL OPTIMISMO BRILLA

¿Es que VD. se resigna a ir tirando como puede con su pobre salud? Es imposible vivir plenamente, ni física ni mentalmente, bajo los efectos del estreñimiento común. Recobre su entusiasmo por su ocupación diaria y los placeres que la vida brinda.

Vuelva a su vida radiante, devolviéndolo a su cuerpo su regularidad natural... no con los purgantes que irritan y vician el cuerpo, sino con un exquisito alimento cereal. Kellogg's ALL-BRAN contiene la "fibra" que parecidamente a la de las verduras, ejercita los intestinos,

ALL-BRAN es también rico en la Vitamina B que ayuda a la regulación natural, y en el hierro asimilable que fortalece la sangre. Generalmente bastan dos cucharadas diarias de ALL-BRAN para la mayoría de los estreñimientos. Sirvase el ALL-BRAN con leche fría, solo o con otros cereales. No hay que cocerlo de venta en todas las tiendas de comestibles.



**Kellogg's**  
**ALL-BRAN**  
(Todo-salado)  
El remedio benigno y natural contra el ESTREÑIMIENTO

lugar algún aparato que me permitiría bajar al fondo del océano. Un cierto es que recientemente había comprado los restos de una lancha perlera que naufragase, y conjuntamente con aquella, un equipo de buzo, dándose a buscar, desde aquella fecha, quien se pudiese el mismo. Al notar el interés que en mí despertaba el fondo del mar, supuso que yo poseía ciertos conocimientos en el oficio y en su interior estaba tan entusiasmado como yo, porque aquello le brindaba una excelente oportunidad de ganar dinero.

Cuando penetramos en la bahía situada en medio de tres islas, a la cual se puede entrar por dos lados distintos, era ya de noche. Al saltar a tierra nos dirigimos directamente a la casa de Tío. El aire estaba cargado del aroma de la nuez moscada, porque el árbol que produce aquella es oriundo de estos lugares, y casi toda la superficie de aquellas islas está sembrada de ellos.

Pero yo no tenía cabeza para fijarme en ninguna de esas cosas; estaba demasiado ansioso por conocer el misterio que tanta importancia me había dado. Estuve paseándome inquieto durante media hora aproximadamente, mientras los hombres de la tripulación descargaban y conducían a la casa algunos objetos. Después abordé a Tío:

—Déme ver ahora lo que usted tiene.  
—Sus ojos lanzaron destellos.—Sí. Tu mira,—dijo él.

Y diciendo y haciendo tomó un farol echando a caminar en dirección al patio, deteniéndose frente a uno de los grupos de colgajos destinados a almacenar las mercancías, para abrir el can-

dedo de uno de éstos. Penetrámos. El local estaba atestado de toda clase de objetos: cajas, paacas y latas.

Tío me señaló un rincón donde la aglomeración de objetos alcanzaba menor altura.

—Tú miralo,—y entregándome el farol, regresó a la casa.

Prepando por encima de los montones de mercancía, pude llegar al indicado rincón y colgué el farol. Desclavé la tapa de una caja cuadrada. ¡Contenía un casco de buzo! El cristal del frente, al ser herido por los rayos de luz, semejava el ojo enorme de un pez. Aquél fue uno de los momentos más emocionantes de mi vida—aunque, como es lógico no tenía la más leve noción de la trascendencia que iba a tener esto en mi vida futura. Con bastante trabajo logré despejar de objetos parte del piso, y haciendo un gran esfuerzo, saqué de la caja el abultado aparato de latón.

—¿Tú sabes?—me interrogó. —Sí, me averigüé si el resto del equipo estaba o no allí. Me transformé en un ferrier empujando en dar caza a una rata. Las pesadas y fuertes botas, construidas de cuero, madera, plomo y cobre, y las plomadas, que pesaban cuarenta libras, las encontré confundidas entre el más tenue montón de objetos. El traje de sarga engomada lo encontré, envuelto en un pedazo de yute, dentro de otra caja grande destinada a guardar infinitud de cosas. Después de mucho buscarlo y de haberme despedido las espinillas en dos ocasiones, al chocar con otras tantas cajas, por fin di con el tubo de ventilación, el cual estaba colgado en un perchero, detrás de varios cojines. Y me pareció ver, asimismo, lo que se me figuraba a bomba de sumergir en aire, sepultada bajo otro montón de objetos.

Comencé a trabajar febrilmente. Tuve que cambiar de sitio, por lo bajo, una tonelada de mercancías, estibando huacales y cajas hasta la altura del techo en algunos lugares, con objeto de dejar un espacio libre en el suelo lo suficientemente amplio para colocar en él las distintas partes del equipo y examinarlas detenidamente.

Estaba sentado en el suelo, con el casco sobre las piernas, estudiando las válvulas, cuando senti-



"SIEMPRE RECOMIENDO EL PAPEL HIGIÉNICO 'GAUZE' (GASA)—DICE EL MÉDICO. "OFRECE MAYOR GARANTÍA Y ES MÁS SANITARIO".

SU MÉDICO puede darle muchas razones que justifican que se compré siempre papel higiénico "Gauze" (Gasa). Es sumamente suave, muy absorbente y libre de las irritantes astillas de pulpa de madera tan comunes en papeles ordinarios. Los médicos saben que es absolutamente inocuo hasta para los niños. Para mayor seguridad, se esteriliza veinte veces quedando tan sanitario como el algodón quirúrgico. Pídale por su nombre: "Gauze" (Gasa).

Distribuidor para Cuba: B. A. SAMPLE  
Sucesor de Lindbergh Farmacia  
Aguar, 118. Habana. Telf. M-3495



un leve ruido que me hizo volver la cabeza. Allí estaba Tío. Sus ojos negros brillaban de satisfacción.

—¿Tú sabe?—me interrogó.

—Sí, me averigüé si el resto del equipo estaba o no allí. Me transformé en un ferrier empujando en dar caza a una rata. Las pesadas y fuertes botas, construidas de cuero, madera, plomo y cobre, y las plomadas, que pesaban cuarenta libras, las encontré confundidas entre el más tenue montón de objetos. El traje de sarga engomada lo encontré, envuelto en un pedazo de yute, dentro de otra caja grande destinada a guardar infinitud de cosas. Después de mucho buscarlo y de haberme despedido las espinillas en dos ocasiones, al chocar con otras tantas cajas, por fin di con el tubo de ventilación, el cual estaba colgado en un perchero, detrás de varios cojines. Y me pareció ver, asimismo, lo que se me figuraba a bomba de sumergir en aire, sepultada bajo otro montón de objetos.

Comencé a trabajar febrilmente. Tuve que cambiar de sitio, por lo bajo, una tonelada de mercancías, estibando huacales y cajas hasta la altura del techo en algunos lugares, con objeto de dejar un espacio libre en el suelo lo suficientemente amplio para colocar en él las distintas partes del equipo y examinarlas detenidamente.

Estaba sentado en el suelo, con el casco sobre las piernas, estudiando las válvulas, cuando senti-

más ligera noción previa del asunto. Los marineros, sin embargo, por la frecuencia con que se ven obligados a emplear sus recursos propios para sortear situaciones de vida o muerte, generalmente son hombres muy habilidosos. A medida que daba vueltas a cada una de las tuercas y espitas, estudiándolas, me fui dando cuenta de cómo funcionaba el aparato.

Estuve absorto en aquella labor durante horas enteras, permaneciendo todo ese tiempo encerrado en el destartado colgajo, sin más luz que la que proyectaba el farol lleno de hollín. De vez en vez, me daba cuenta de que alguien rondaba entre las tinieblas por las proximidades de la puerta, pero estaba demasiado

## Ud. siempre está preparada PARA LAS VISITAS CUANDO TIENE COCA-COLA EN CASA



Obseeque a sus amigos con chipante Coca-Cola bien fría y la noche cobrará su amedida, el dilologo adquirirá mayor encanto. Todos se sentirán frescos y felices. El sabor de la Coca-Cola, delicioso y vivaz, hace que todos la reciban con alborozo. Pídale a su detallista y tenga siempre algunas botellas en su refrigerador.

Coca-Cola Company  
Habana Santiago de Cuba



## Bacardi Dorothy Gish

Una tercera parte de jugos de piña y naranja.  
 Dos terceras partes de BACARDI.  
 Algunas gotas de Apricot Brandy.  
 Agítese bien con hielo picado.

## Bacardi Yacht Club Coctel

Dos terceras partes de BACARDI.  
 Una tercera parte de Vermouth Dulce.  
 Unas gotas de Apricot Brandy.  
 Hielo picado. Agítese bien.

absorto en mi trabajo, para distraer mi atención. Supongo que debe haber sido ya a muy alta hora de la noche, cuando escuché detrás de mí la voz de Tío que me decía:

—Vete cama. ¿Tú sabe? Duerme ahora.

Comprendí que tenía razón. Me sentía bastante cansado y me fui a la cama. No pude dormir mucho, sin embargo, y a la mañana siguiente, largo rato antes de que nadie se levantase, ya estaba yo en el colgadizo manoseando el equipo de buzo, tratando de cerciorarme de si las teorías que acerca de su funcionamiento me había formado eran exactas.

Después de haber tomado un bocado saqué de allí las distintas

partes que componían el equipo para poderlas manipular con más holgura; enganché los huecos de la collera en los tornillos del peto, amarré fuertemente las mangas a la altura de las muñecas, hice las necesarias conexiones y comencé a hacer subir y bajar la manigueta de la bomba. Estaba bastante recia, pero algunos de los "muchachos" que había por allí cerca acudieron en mi ayuda. Estuvieron bombeando hasta que la presión a poco más hace estallar el traje, pero pude comprobar que el aire se escapaba por algunos sitios y coloqué unos parches sobre los mismos. También pude cerciorarme de cómo funcionaban las grapas y las válvulas de entrada y de salida.

Durante uno o dos días me dedicué exclusivamente a realizar experimentos con el equipo. Quité de su lugar todas las partes que eran susceptibles de desarmarse, tratando de fijar bien en mi memoria cómo estaban puestas, antes de destornillarlas, de manera de poder armarlas de nuevo a la perfección. Limpié y puse aceite en todas las superficies de metal y revisé los ajustes. Cuando terminé, casi estoy seguro de que habría podido desarmar y armar de nuevo el equipo con los ojos vendados.

parte de este grupo, la llamada Run, al suroeste de Wal, la cual encontramos tras un corto viaje en dirección oeste. La goleta estaba cargando en un lugar solitario, bastante lejos de toda otra embarcación. Mientras aguardábamos a que la goleta terminase esta operación, cargué con el equipo de buzo completo hasta la playa. Como algunos de los individuos de la tripulación estaban observándome, me determiné a ponerme el traje para irme acostumbRANDO a él.

Los muchachos se divertieron de lo lindo ayudándome a poner aquél. En el traje cabían fácilmente dos hombres de mi estatura, al parecer, pero las mangas eran un verdadero problema; no había manera de hacer pasar ni las manos ni las muñecas por las aberturas. Por fin se me ocurrió humedecerme aquéllas y untarlas de fango, logrando hacerlas pasar de esta manera. Hecho esto me coloqué el casco en la cabeza y lo atornillaron al peto con las grapas. Como no se me ocurrió que tenía que regular mi provisión de aire por medio de señales convenidas, les dije simplemente a mis auxiliares que hicieran funcionar la bomba para proporcionar ventilación.

Avancé, caminando sobre el

## Señora

Fleujos, irritaciones, etc., etc., se curan con VAGINAX. Nunca falla. Evita y cura. En botecitas o enviando \$1.00 (frasco, chico) a Laboratorio MAGNESURICO, San Lázaro, 294, Habana.

De suerte que cuando Tío me preguntó:—¿Tú lo hace, bueno?—le contesté, asintiendo con la cabeza, a pesar de que no las tenía todas conmigo.—Si, probaré.—Sabe bastante,—me dijo sonriendo.

Nos dirigíamos hacia otra de las minúsculas islas que forman

fondo ligeramente inclinado, hasta un lugar en que el agua tenía cuatro o cinco pies de profundidad y el lecho estaba formado por un bajo de la más fina arena. Observé que a medida que bajaba, el aire, dentro del traje, subía cada vez más, adhiriéndose aquél a mi cuerpo. Por otro lado, si

## Uso ESMALTE SAPOLIN



Es fácil de aplicar y a poco costo puede renovar la apariencia de los muebles y el mobiliario. Una mano cubre satisfactoriamente y produce un acabado de porcelana. ¡Dura años! No deja marcas de bracho.

## SECA RÁPIDO-LAVABLE-LUSTROSO

bombeaban aire continuamente, el traje se iba demasiado.  
 Atregándomelas como pude, comencé por dejarme caer de rodillas, introduciendo la cabeza en el agua. El aire que llegaba hasta mí me producía una sensación extraña, completamente distinta al aire de afuera. Me comencé a zumbiar los oídos. Hice funcionar la válvula que controlaba la entrada del aire y todos los demás aparatos auxiliares que había visto.

Los muchachos continuaban dando a la bomba y comencé a dar muestras de cansancio al poco rato, gritando de vez en vez:—¡Acaba! ¡Acaba!—Pero sin hacer caso, seguí examinándolo todo para cerciorarme de que funcionaba bien. Lo que me preocupaba era que me quedaba un peso de cuarenta libras de peso. Había colgado las dos en los ganchos del peto y las dejé allí, de suerte que el peso me arrastraba y continuamente estaba en peligro de caer de boca. Las cambié de lugar varias veces sin resultado, pero hasta que no me quité el traje en la playa no me vine a dar cuenta, después de haberlo estado estudiando durante largo rato, para qué servían los ganchos de guía colocados bajo los cristales laterales del casco, logrando por fin colocar los pesos a popa y a proa para conservar el equilibrio.

El barco no pudo zarpar aquel día por causas imprevistas, y vi muchas caras nuevas confundidas entre los muchachos que componían la tripulación. Me pude observar, asimismo, que tenían mucho interés en hacerse amigos míos.

Ignoraba la importancia que ellos daban a las conchas y, en consecuencia, la trascendencia que concedían a los buzos, pero no obstante, me desagradaba contar con sus buenos oficios. Pasé muchas horas dentro del agua, sometiendo el aparato a toda clase de pruebas.

Al principio hacían funcionar la bomba demasiado de prisa. Observé que cuando entraba mucho aire la presión me hacía subir. Cuando bombeaban con lentitud, descansaba mejor sobre el lecho del mar. Comencé a regularizar el bombeo. Me ponía de pie, haciéndome señas a mis auxiliares para que hicieran funcionar la bomba y después me sentaba en el fondo del mar. Pude comprobar que en aquel lugar tan sólo era necesario que la bomba funcionase muy lentamente.

Una vez que pude precisar el ritmo correcto, bajé a mayor profundidad, sels o siete pies, dejando fuera nada más que el casco.

**No es aire lo que necesita el asmático para respirar con facilidad, es Cuajani Jordán que descongela las vías respiratorias.**

ZALDARRAGA

Cuajani Jordán por ser un buen calmante de la tos, fluidificante de la expectoración y expectorante, esta indicado en todos los casos de Asma, Catarro, Bronquitis y Tosferina. No contiene sustancias narcóticas. Si no lo encuentra en su farmacia, dirijase al doctor R. Jordán, San Julio 49, S. Suárez, La Habana, Cuba.

# Los Desórdenes Digestivos se Evitan Tomando MAGNESURICO

Evítelos a tiempo, puesto que tienen en su mano la manera de curarse rápidamente. Ese malestar que usted siente después de las comidas, acompañado de eructaciones ácidas, combátoles disolviendo una cucharadita de MAGNESURICO en agua y tomándolo después de ingeridos los alimentos. Es necesario que usted ayude a su estómago, ese órgano tan

importante del cuerpo, que es el encargado de darle las energías necesarias para la vida. Los desórdenes digestivos son muy frecuentes en aquellas personas que empiezan a padecer de dispepsia, y atendidos con tiempo, tomando MAGNESURICO, se evitan enfermedades largas de penosos tratamientos y hasta operaciones peligrosas.

y comencé a dar saltos, dejándome caer al fondo del mar e impulsándome con los pies hacia la superficie del agua. Los negros, creyendo que lo hacía por diversión, comenzaron a reír y chillar. Cerraba la válvula de escape, ascendiendo rápidamente los pocos pies que me separaban de la superficie, en parte por divertirme, pero al mismo tiempo con objeto de obligarlos a seguir bombeando, porque a veces se cansaban o se distraían hablando, disminuyendo notablemente mi provisión de aire.

Me pasé dos días enteros en este juego. Todo funcionaba a la perfección y no experimenté contratiempo alguno. No había logrado todavía contrabalancear bien las plomadas, pero esto no me producía gran inconveniente. Me iba sintiendo más seguro de mi mismo dentro del traje y estaba más ansioso que nunca de someterlo a la prueba definitiva. Tío daba muestras de una inmensa satisfacción. No hacía más que sonreír y decirme:

—Mucho, mucho bueno. Mucho bueno. Tú sabe bastante.

## Muchachas — sigan mi consejo si desean tener dientes blancos y seductivos, al instante



Usen este dentífrico especial que elimina las manchas amarillentas

Ahora casi todas las personas que tienen los dientes amarillentos y manchados y se abochornan de refirse, pueden limpiarlos y blanquearlos — pueden darles el seductivo brillo de las joyas finas, con KOLYNOS.

### Resultados Rápidos

Una sola limpieza con KOLYNOS, según el método exclusivo KOLYNOS, y quedará usted convencida de la importancia de usar una crema dental antiéptica que destruye las bacterias bucales que manchan los

dientes y causan la caries dental.

Su dentadura adquirirá lindo brillo y atractivo, con sorprendente rapidez. Pronto se le blanqueará de modo que usted nunca creía fuese posible.

Convénzase usted ahora de porqué KOLYNOS es más eficaz. ¡Empiece hoy mismo a usar este dentífrico admirable!

**CREMA DENTAL KOLYNOS**

Solucionaron por fin el incidente que nos retuviera allí, zarpamos rumbo a Run, después de llevar al barco el equipo de buceo. Al arribar a la pequeña isla anclamos a cierta distancia del largo y estrecho cayo coralino. —Acerquémonos más, Tío. Entonces voy a bajar,— le dije.

—Bueno, bueno,— me contestó, dando instrucciones de buceo. "Número Uno" para que se aproximase a la costa cuanto le fuese posible sin poner la embarcación en peligro. Anclamos en un lugar donde se distinguía el fondo a una profundidad de dos o tres brazas. Como el equipo me escalaba de ninguna clase, confeccioné una de cuerda para poder bajar. El equipo era tan pesado y engorroso de manejar, particularmente aquellas dos plomadas, que para poder subir por encima de la bodega necesitaba de la ayuda de dos hombres. Bajé hasta cierta profundidad, sujetándome a una cuerda, pero observando que aquello no marchaba como yo quería, volví a subir y até una plomada al extremo de la cuerda. Como la goleta giraba constantemente de un lado a otro, la plomada no mantenía la cuerda en la posición deseada, mas, a pesar de esto, bajé a cierta profundidad y volví a subir, media docena de veces. Interiormente estaba bastante nervioso, pero, como es natural, un hombre blanco no debía dar muestras de debilidad ante un grupo de nativos. Sabía, además, lo ansioso que estaba. Tío por utilizar aquel traje de buzo con objeto de pescar ostras perleras. Estaba allí sobre cubierta, observando todos mis movimientos. Hasta aquel momento, sin embargo, no había experimentado contratiempo alguno. Hice un esfuerzo, armandome de valor.

—Ahora voy a bajar hasta el fondo,—fué el juramento que me hice a mi mismo.

Y me dejé caer.

En el próximo número de CARTELES encontrarán los lectores una reveladora y brillante descripción de los mundos submarinos, en la continuación de este relato periodico de uno de los más audaces pescadores de perlas de todos los tiempos.

## Para el HOMBRE

(Continuación de la Pág. 10.)

perfume? Prefiera no usarlo, pero si al buen gusto, no cometa usted un atentado al buen gusto. Use loción y no esencia. Evite el uso de violetas. La colonia muy fina para el pañuelo está bien. Evite los perfumes baratos. chaqueta sport se usará este invierno, pero el traje de sport debe ser claro y no oscuro. Hagátese mejor un traje cruzado de seda botones, abrochando en el último botón únicamente. Es la última moda de Londres. Use camisa beige con cuello postizo blanco almidonado.

UN LOCO SUELTO. Central Delicias, Oriente.—Muchas gracias por sus frases halagadoras... aunque vengan de un loco suelto. Y vamos a sus numerosas consultas. Con traje azul o gris oscuro, el calzado a dos tonos no viene bien, siempre que no sea el tono de los tonos. Es preferible gamuza gris y negro, o gamuza gris íntegro. Los hombres tipo resacañón nunca fueron elegantes. Hoy se usa el hombre redondo, con muy poca hombrera o hasta y con líneas asexuales. El calzado blanco en invierno no es indicado. De acuerdo con sus apreciaciones sobre el "dado uno" de los pepillitas que acusan muchos habeneros con su elegancia ostentable y ridícula. Hay que ser natural y no andar como abanico elegante que no es desafío ni negligencia. Anillos y sortijas son admitidos, pero es mejor que no los use. Verrón, sin piedras preciosas. Hebillas de

USTED TAMBIÉN PUEDE TENER

La Belleza Que Fascina Al Hombre



• ¿Anhela usted tener un cuetus liso y suave— radiante y juvenil como una mañana de primavera?

La belleza que usted tanto envidia en otras mujeres no se consigue con sólo el deseo de tenerla. Pero sí hay un método muy fácil y económico para embellecerse— un método usado por millones de mujeres atractivas. Empiece hoy mismo a usar el Polvo para la Cara, el Colorete y el Lípiz para los labios OUTDOOR GIRL. Los únicos productos de esta naturaleza elaborados a base de aceite de oliva puro. Veamos como estos maravillosos artículos de la belleza mejoran el cutis, haciendo resaltar sus encantos naturales. Su rostro adquiere una textura aterciopelada y sus mejillas y labios tendrán nuevos encantos.

Los productos OUTDOOR GIRL se venden en papelerías, farmacias y buques también a \$0.9 y 2.54, en las principales farmacias y tiendas. En las tiendas de F. W. Woolworth Co. se venden también en tamaños más pequeños a 1/4. Remita el cupón al pie y recibirá cinco de los maravillosos productos OUTDOOR GIRL.

**OUTDOOR GIRL**  
(Dijó Andarugui!)  
**PRODUCTOS DE BELLEZA**  
de Aceite de Oliva

General Distributors, Inc. C-3

369 San Lázaro, Habana.

Remita 10 ¢ en sellos de correo. Sirvanse enviarme las muestras que ofrecen de los productos OUTDOOR GIRL: Polvo para la cara, cremas para el maquillaje, maquillaje para los labios, Aceite de Oliva y la Combinación Polvo-Crema. Nombre \_\_\_\_\_

Dirección \_\_\_\_\_

Ciudad \_\_\_\_\_

oro, alfileres de corbata y fantasma en general (abominables). ¡Quédon Hollywood! Buena afeitinamiento. Evite esa palabrita en todo lo concerniente a modas. En Hollywood los que bien se ven, viste a la inglesa. Hollywood ha llegado a ser una fábrica de mal gusto y de adocenamiento. El ruido de la corbata, discreto, nada exagerado. Evite las hipertrofiadas en el vestir. Está conforme el "loco" que piensa con mayor discernimiento que muchos cuerdos? Siempre a sus órdenes.

MARIPEPA. La Habana.—No tema. No divulgaré su secreto. No sería elegante, ni sutil, ¿no lo cree así? La primera solución a su problema, que usted seña en su singular consulta, es la más apropiada. Después de todo, en esta vida hay que hacer muchas concesiones para sentirse humanos. Una concesión al corazón es la más noble de todas. Que no tarde la reprise... y que sea feliz... aunque su hombre no le gusten las corbatas que usted le escoge.

**T. N. T.**

(Continuación de la Pág. 19.)

necesitado para esto! ¿Quélen es ese Blantry que su secretaria nombró al llamar al cuarte!?

Los ojos de Brandt se encendieron.

—¿Es un monstruo! Sabín y yo incurrimos en su odio. Usted no sabe de eso, Kerwin, porque sucedió en París... hace cinco años, cuando Harry y yo tomábamos un curso de verano en la Sorbona.

Alejo al inspector unos pasos y le habló sorridamente.

—Voy a explicarle el asunto; luego, de la alarma general, se lo ruego. (Continúa en la Pág. 54.)

fuerdes, salud asegurada. Energías, vigor, engordar, es de RIKACAL. En botellas o envases de \$1.00. Laboratorio RIKACAL. RICO, San Lázaro, 294, La Habana.

### FOURTEENTH LESSON (Fóortintz Léson) LECCIÓN DÉCIMOCUARTA

SHOPPING (shóping) DE TIENDAS			Inglés	Pronunciación	Español
<b>VOCABULARIO</b>			goods	gúnds	géneros, efectos, mercancías
Inglés	Pronunciación	Español	generally	chénerali (1)	generalmente, por lo regular, por regla general
1 A store	e stóor	un almacén	go shopping (to)	tu go shóping	ir de tiendas, ir de compras
2 A department	e depártment	una sección, un departamento	make out (to)	tu méik áut	hacer (una lista, un recibo, etc.)
3 A floor walker	e flóor wáker	un encargado	permit (to)	tu permit	permitir
4 A clerk	e clerk	dependiente-a	permitted purchase (a)	a pèrches (1)	permitted, permitido
5 A customer	e cóstomer	un parroquiano, comprador, marchante	refund (a)	e refónd	una compra
6 A shopping list	e shóping list	una lista de compras	sale	séil	una devolución
7 A sales check (o sales slip)	e séils chek	nota de compras, comprobante de compras	second hand shop-worn	sécond jand shóp-wórn	de segunda mano deterioradas
8 A dispute	e dispiút	una disputa, discusión	special time	speshál taim	especial vez
approval	aprúval	aprobación, aceptación	wait on (to)	tu wéit on	despachar (en una tienda)
arrange (to)	tu arréinch	arreglar	(1) La <i>ch</i> debe pronunciarse fuerte.		
settle (to)	tu sétel	poner término a			
brand new	brand níi	nuevo, de paquete			
convenience	conviniéns	conveniencia			
divide (to)	tu diváid	dividir, seccionar			
divided	diváided	dividido, dividido, seccionado, seccionado			
forgetful	forquétfúl	olvidadizo-a			

FRASES QUE SE REFIEREN A LA PUNTAUCIÓN

Inglés	Pronunciación	Español
Small Letter	smól létér	letra minúscula
Capital Letter	kapítal létér	letra mayúscula
To underscore	tu ónderskór	subrayar
To underline	tu ónderáin	ponerle el punto a la i
Dot the i (1)	dot di tí	ponerle el palito a la t, ponerle la tilde a la t.
Cross the t (1)	crós di tí	

(1) Cuando escribimos la *i* sin el punto o la *t* sin la tilde o rayita, se emplean estas frases.

## EJERCICIOS

19 Estudie primero y traduzca después al español en voz alta todas las frases en el siguiente ejercicio.

20 Copie después en una hoja suelta todas las frases, repitiendo las palabras en alta voz. Compare luego lo escrito con las frases del texto haciendo las correcciones necesarias.

**A**

I 1. We are going shopping. 2. Are you forgetful? If you are, make out a shopping list. 3. We are going to choose the high class stores (shops) (1) as we want everything brand new, nothing second hand or shop-worn. 4. A large store is divided into departments; each department sells different goods. 5. A floor walker (2) is at the head of each department. 6. He has direct charge (3) of arranging any dispute or question between the clerk and the customer. 7. He is also on the lookout for shoplifters (4). 8. Those who wait on us in a store, we call clerks. 9. Generally, they place the things we ask for on the counter; for our approval.

II 1. When we buy anything, we receive a sales check. 2. This we ought to keep, in case we want to exchange (5) a purchase or to receive a refund. 3. For the convenience of customers, there are charge accounts (6). 4. We can also buy things and have them sent C. O. D. (7). 5. The only time this is not permitted is when there is a special sale.

**B**

Escriba en inglés las respuestas a las siguientes preguntas basadas en el texto:

I 1. Where are you going? 2. Are you forgetful? 3. Which shops are you going to

choose? 4. Has a large store many departments? 5. Who is at the head of each department? 6. What are his duties? 7. Who is on the lookout for shoplifters? 8. What do you call the person who waits on you in a department store? 9. Where do they generally place the goods for our approval?

II 1. What do we receive when we buy anything? 2. Why ought we to keep the sales check? 3. Of what use are charge accounts? 4. What do you understand by the letters C. O. D.? 5. Can we always have our things sent C. O. D.?

**C**

Traducción de las frases de la Lección Décimotercera:

I 1. Hay tantas preguntas que hacer en el hotel. 2. ¿A qué hora se abre el comedor para el almuerzo? 3. ¿Podemos tener el desayuno servido (hacer que nos sirvan el desayuno) en nuestro cuarto, o hay un precio extra por este servicio? 4. ¿Tendrían ustedes la bondad de enviarnos (mandarnos arriba) papel con membrete del hotel? 5. ¿Qué hora es, hágame el favor? 6. ¿Puede usted recomendar una lavandera de confianza? 7. ¿Se venden sellos de correo aquí? 8. Sierviente, esta nota está equivocada, usted nos cobró de más. (nos sobrecargó) veinticinco centavos. 9. Que el sirviente nos traiga hielo picado, haga el favor. (Haga el favor de hacer que el sirviente nos traiga hielo picado). 10. Haga el favor de hacer que nos traigan el desayuno a nuestro cuarto.

II 1. Estoy esperando un paquete de (de parte de, que viene de) la casa Macy; tenga

la bondad de aceptarlo (recibirlo) cuando venga (llegue). 2. ¿Cuál es la iglesia más cercana? (Cambiano el giro: "¿Cuál es la iglesia que está más cerca?") 3. ¿Qué carro (carrito, tranvía eléctrico) debo yo tomar para ir a la Quinta Avenida? 4. ¿Puede usted cambiar un billete de a diez pesos, hágame el favor; menudo (en menudo, en dinero suelto) si usted lo tiene? (podría traducirse: "menuado, si tiene"). 5. Si alguien me llama (por teléfono) dígame que estaré de vuelta (que volveré, regresaré) a las seis en punto. 6. Estoy esperando una llamada telefónica, tenga la bondad de mandarme a buscar (por el paje, en el interior o salones del hotel) si no estoy en mi cuarto (habitación). 7. ¿A qué hora viene el cartero? 8. ¿Ha preguntado (inquirido) alguien por mí? 9. No me llame después de las diez de la noche. 10. ¿Tendría usted la bondad de llamarme a las siete mañana por la mañana? No olvide (no se olvide) pues (ya que) tengo que tomar (coger) un tren (el tren).

Respuestas a las preguntas de la Lección Décimotercera:

I 1. We must ask very many questions. 2. From half past eleven to half past one. 3. There is an extra charge for this service. 4. We write our letters on the hotel stationery. 5. It is just ten o'clock. 6. Mrs. Smith (misses Smiz, la señora de Smith). (Smith es nombre propio). 7. We buy them very often. 8. He made a mistake as he overcharged us twenty five cents. 9. Yes, we asked for cracked ice. 10. We had breakfast in our room.

II 1. We are expecting a package from Macy's (méisis, Macy's es nombre propio).

To the one on Fifth Avenue. 3. We went by bus. 4. We have small change; nickels and dimes. 5. At six o'clock. 6. A friend promised to call by telephone. 7. He brought two. 8. Yes, two or three persons. 9. At any time after eight o'clock. 10. The hotel clerk.

Después de confrontar las respuestas anteriores con las que él haya hecho, el estudiante la escribirá de nuevo, acompañadas de las preguntas correspondientes. Entonces en su libreta, bajo las preguntas ya escritas según las instrucciones dadas:

1º Escriba las respuestas contenidas en el ejercicio C.

2º En el centro de la hoja, escriba "FOUR-EVENTH LESSON"

3º Escriba las contestaciones correspondientes a las preguntas ofrecidas en esta lección cuyas respuestas se insertarán en la próxima.

### EXPLICACIONES

Between (*bituin*) entre (entre dos).  
Among (*amóng*) entre (entre más de dos).  
La palabra "entre" tiene dos significados; no cuando indica algo que está colocado entre dos personas, animales o cosas, y el otro cuando indica algo que está colocado entre más de dos personas, animales o cosas. Por ejemplo:

#### Between

He is sitting between the teacher and the pupil.  
El está sentado entre el profesor y el discípulo.

The door is between the two walls.  
La puerta está entre las dos paredes.

The puppy is lying between the dog and the cat.

El cachorro está echado entre el perro y el gato.

#### Among

She lives among Cubans.

Ella vive entre cubanos.

They put the books among the other things.

Ellos ponen los libros entre las otras cosas.

The dog is lying among the puppies.

El perro está echado entre los cachorros.

### NOTAS

1 Store (*stoór*) shop (*shop*). Las tiendas chicas reciben indistintamente el nombre de tienda o almacén, que en inglés quiere decir "shop" o "store", mientras que las grandes sólo reciben el nombre de almacén; en inglés "store".

2 The floor walker (*flóór-wóker*) literalmente caminador del piso. El encargado (cuida en los departamentos de los almacenes tanto el orden como el desenvolvimiento general de los mismos).

3 To have direct charge (*tu jav dirékt charch*). Tener la responsabilidad directa. He has direct charge (*ji jas dirékt charch*). El es el responsable directo; él tiene el deber.

4 To be on the lookout (*tu bit on di lúakút*) Estar a la mira.

Shoplifter (*shóp-lífter*) ladrón. El que hurta objetos en una tienda o almacén aprovechando un descuido de los dependientes, recibe el nombre de "shoplifter".

On the lookout for shoplifters (*on di lúakút for shóp-lífters*). A la mira de los ladrones, a caza de los ladrones.

5 To exchange (*tu ex-chéinch*). Cambiar (cambiar una cosa por otra) (1).

6 Charge accounts (*charch acúntos*). Cuentas abiertas (en una tienda o almacén) (1).

7 C. O. D. (*sii óu díi*). A cobrar.

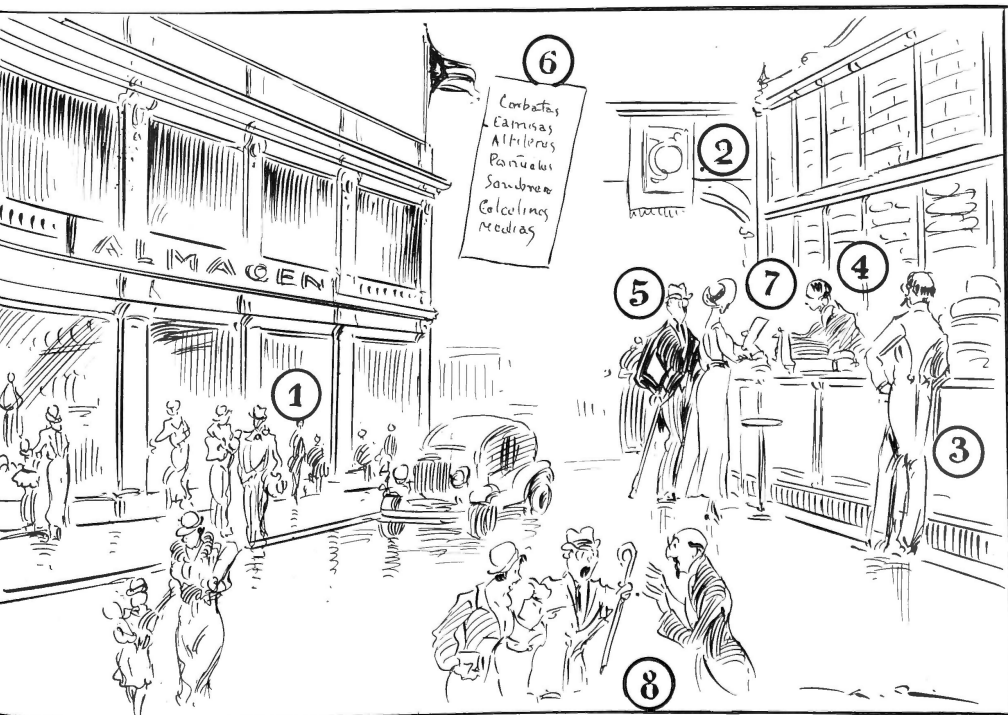
Collect on delivery (*colékt on delivert*). Cobrar al recibo (de la mercancía).

Cash on delivery (*cash on delivert*). Al contado cuando se entrega (la mercancía). Collect on delivery o Cash on delivery es la frase completa de C. O. D., pero generalmente se abrevia diciendo envíeme está "C. O. D." (*sii óu díi*) en vez de emplear la frase completa.

(1) La *ch* debe pronunciarse fuerte.

Preguntas a las respuestas de la lección anterior:

1. What do you write? 2. What did you write? 3. What will you write? 4. What would you write? 5. What are you writing? 6. What were you writing? 7. What will you be writing? 8. What have you written? (*riten*, escrito). 9. What had you written? 10. What will you have written?



Continuación de la Pág. 51

—Venja—exclamó el inspector Kerwin presto a escuchar con atención mientras fingía interesarse en los esfuerzos de la Policía por conservar a raya a la multitud histérica.

Brandt Carter habló sombríamente:

—Blantry tenía fuertemente aseguradas a su esposa e hija. Es un hombre educado... un químico experto. Pues bien, inyecté a su mujer y a su hija gérmenes de tifoidea. De morir ellas, hubiera cobrado el seguro. Afortunadamente Harry y yo fuimos llamados. Operamos, extirpamos una úlcera, y las dos mujeres se sal-

varon. Probamos también que Blantry las había inyectado, y fué convicto y enviado a la isla del Diablo por el resto de sus días. Kerwin pasado con toda su alma.

—El año pasado se escapó. Tuvimos noticias de él. Sabin se preocupó, pero yo me burlé de sus temores. Ahora lo siento... La última cosa que Blantry dijo en el juicio fue que escaparía y volvería a nosotros, fuera cual fuera el rincón de la tierra en que estuvieramos.

—¿Es por eso que usted cree autor de este crimen horrible a ese Blantry? ¿Cómo podría probarlo? ¡No habrá quedado viva ni una persona que explique lo que sucedió!—comentó Kerwin.

—Sabin me dijo por teléfono

que había recibido carta de él... Brandt chasqueó los dedos.

Y yo también recibí! Sin duda...

Acababa de recordar el sobre que iba a abrir cuando recibió la llamada de Sabin. Inconscientemente la había llevado, y en la excitación de la carrera al hospital, la había depositado en el piso del auto. Debía estar allí. Agrade un minuto—dijo a Kerwin.—Está en el carro. ¡Estoy casi seguro que es esa!

Retrocedió con dificultad. Su reloj de muñeca marcaba las once y veinte. Sólo once minutos habían transcurrido desde que él abandonara la oficina.

La carta estaba en el auto. Abrió el sobre con un cortapapeles y leyó rápidamente la misteriosa nota que contenía:

E. C. H. CH. (No.)  
Esta es la fórmula que os curará para siempre. Sabin primero, vos después. ¿Recordáis París? Hace justamente cinco años. ¿Qué horrible sitio es la isla del Diablo! Brandt estroñó el papel. Era la prosa de un loco; pero su mensaje era mortal. Sabía lo que aquellas letras significaban en lo alto de la nota. Representaban la fórmula química del trinitrotolueno... La T. N. T., uno de los más poderosos explosivos conocidos por el hombre!

La carta era de Blantry, aunque careciera de firma que identificara al remitente. ¡Aquel loco ansioso de venganza andaba libremente! Y para satisfacer sus malsanos instintos, para vengarse de dos hombres, destruía cientos de vidas, cientos de personas que no conocían siquiera su existencia.

Brandt Carter alzó la vista, y sus ojos instantáneamente se oblicuraron hasta casi cerrarse. Su mirada había caído sobre un rostro siniestro que lo atisbaba desde una callejuela, entre dos edificios. Aquella faz desapareció al segundo; pero la sangre de Carter se intensificó su ritmo. La carta horrible que acababa de leer había refrescado su memoria. ¡Sí, no había error posible! Aquel rostro, aquellos ojos enrojecidos que lo espiaban eran de Blantry!

Impulsivamente corrió hacia la callejuela y entró en ella a tiempo para ver desaparecer por el fondo del edificio una figura humana. Siguió corriendo. A mitad del callejón pensó que debía haber pedido ayuda. Pero ya era demasiado tarde. Si se demoraba, podría haber permanecido allí también en su revolver, guardado en una gaveta del escritorio, en la oficina.

La casa a cuyo lado corría tenía la apariencia de un almacén. El edificio de la izquierda era un garaje. No había nadie por allí. Todo el vecindario estaba frente al hospital, lamentándose o prestando ayuda. Llegó ahelante al fondo del almacén y vio cómo el hombre que perseguía entraba en el sótano. Parecía como si su presa deliberadamente se retardara; como si su presencia en el callejón fuera sólo cebo para atraerlo a una trampa. Pero renunciando a toda precaución, pensando sólo en los cientos de cuerpos triturados que con Harry Sabin permanecían entre las ruinas del hospital, siguió al perro. Bajó con paso firme los escalones del sótano.

El interior era tenebroso. Carter se detuvo un segundo, para acostumbrar sus ojos a la oscuridad. Luego echó a andar sigilosamente a lo largo de la pared, hasta que sus manos extendidas entra-

**LA GRAN FLOTA BLANCA**


Haga cómodamente su viaje a  
**NEW YORK**  
en uno de los nuevos turbo-eléctricos  
**"QUIRIGUA" y "PETEN"**  
que salen de la Habana todos los jueves a las 7 p.m.

La Gran Flota Blanca—Esta parte integral del Caribe. Estos veloces barcos blancos ofrecen un servicio eficaz todo el año a Kingston (Jamaica), Cristóbal y Zona del Canal (Panamá), Puerto Limón (Costa Rica), Cartagena, Puerto Colombia y Santa Marta, (Colombia), Puerto Barrios (Guatemala), y otros puertos en Honduras, según el itinerario que se escoja.

Construidos para los Trópicos, mantienen al pasajero fresco y cómodo al mismo tiempo que se le ofrecen profusión de diversiones sobre cubierta, natación en regias piscinas al aire libre y suculentas comidas.

**Pasaje a New York \$75.00**  
**Ida y vuelta . . . 110.00**

**UNITED FRUIT COMPANY**  
Oficina general:  
Muelle de Santa Clara, Telef. M-6975  
Oficina de pasajes:  
Prado 110-A. Telef. M-8268  
y M-7238



ron en contacto con algo metálico. Exploró el objeto. Era un camión. Aquello no era el sótano, sino probablemente, el garaje del almacén. Percibió entonces un movimiento cerca de él; distinguió una sombra que parecía moverse en su dirección, bordeando el auto. Se detuvo, expectante, sin respirar.

Súbito se escuchó un leve chasquido, y el cirujano se sintió cegado por el foco de luz de una poderosa linterna. De seguida sobre su rostro cayó una rodada de algo que obturó sus fosas nasales con un vapor de dolor empalagoso. ¡Oxido nítrico! Lo reconoció fácilmente. Un anestésico usado solamente cuando es conveniente insensibilizar a un paciente en corto tiempo.

Desfalleció pronto bajo los efectos del oxido, pero sus inseguros manos tuvieron tiempo de prenderse a la garganta del agresor que no hizo resistencia. Carter supuso que llevaba careta contra...  
(Continúa en la Pág. 58)

**Felicidad**

(Continuación de la Pág. 4)

los niños de una misma edad reservando para cada niño una ampliación individual por el maestro.

Como Bertrand Russell, como Ferrère, como Stop. Ellis, etc. opina el doctor Lanza que la mayor parte de los padres que se oponen a la ilustración sexual de sus hijos lo hacen por reacción errónea frente a su experiencia de haber sido corrompidos durante su juventud y no piensan que precisamente su ignorancia de la

**CUIDADO  
CON LOS RESFRIADOS**



HAGA Gárgaras  
a menudo con Listerine

¡Nunca descuide un resfriado! Por simple que parezca, lleva siempre en sus garras el peligro de una gripe, una pulmonía, una mastoiditis o infección de las cavidades faciales—y hasta la tuberculosis.

¡Protéjase! A la primera señal de un resfriado o dolor de garganta, haga gárgaras con el Antiséptico Listerine sin diluir. Así se destruyen hasta el 99 por ciento de los microbios en la boca y garganta. Es tan eficaz que aún cuatro horas después de usarlo pudo notarse una reducción de 64 por ciento en el número de microbios. No en vano es el Antiséptico Listerine el preferido para atacar resfriados y evitar males más graves.

Compres un frasco hoy mismo y haga gárgaras mañana y noche, no sólo para combatir resfriados, sino para evitar contraerlos.

Pruébe la Crema Dentífrica Listerine. Verá qué brillo da a sus dientes en pocos días.

**ANTISEPTICO  
LISTERINE**

No trate Ud. mismo de curarse un mal grave — consulte con su médico inmediatamente.



vida sexual fué la que facilitó esa corrupción. Los niños educados con un sano conocimiento de las materias sexuales no presentan el gusto por las conversaciones eróticas u obscenas que se observa frecuentemente en los niños reprimidos y educados hipocritamente. Esto se ha comprobado en las escuelas de Checoslovaquia al introducir la educación sexual.

La "aclaramiento sexual" tiene dos etapas distintas: una biológica, que debe iniciarse en el niño antes de la pubertad, y continuarse en ésta, y otra, social y filosófica, que corresponde al período posterior a la pubertad. La noción de obscenidad surge en el niño como consecuencia de la creencia de que ciertos tópicos no deben ser mencionados. La obscenidad infantil, afirma Bertrand Russell, es consecuencia de la moliatería de los adultos. Así la finalidad de la educación de padres y maestros es evitar esto".

Y pregunta el doctor Lafora: "¿Cuándo deberá iniciarse la ilustración sexual biológica del niño? Esta aclaración inicial debe ser casual (nada de formalismo, de pedantería, etc.) respondiendo ocasionalmente desde los primeros años, cuando los niños en el período interrogativo hacen preguntas sobre su origen y nacimiento. Entonces deben responder los padres de manera adecuada a la inteligencia infantil. Hay que decirles la pura verdad de una manera comprensible explicándoles biológicamente el origen de la vida con ejemplos tomados de la naturaleza en la vida vegetal, animal y en el hombre. Los padres deben procurar que el niño no sienta vergüenza de preguntarse sobre estas cosas, hablándole llanamente y sin reticencias para conseguir su entera confianza. Nada hay vergonzoso en la naturaleza mirada en su grandeza creadora.

Tanto los padres como los maestros deben coincidir en no dar explicaciones falsas, sino verdaderas, aunque es cuestión de tacto la extensión y profundidad de las respuestas a cada niño según su edad y conocimientos. Estas explicaciones deben darse también espontáneamente en los paseos y excursiones, con motivo de las observaciones sobre la naturaleza, y en la escuela al tratar de los estudios de las ciencias naturales. Es preciso presentar ante el niño la comparación de los procesos reproductivos de los vegetales y animales con los del hombre, para que comprenda la finalidad de los de este último".

Hay preciosos libros para las madres sobre este asunto; entre ellos están *Educación de la Puzeta*, de una doctora en Medicina, de alma hermosa, la doctora F. Pieczynska, de Berna, y *Libro de las madres*, de Mad Adolphe Hoffmann, de Ginebra. Y el libro

## SANGRE POBRE

Es producto de la anemia, como lo es la delicadez. Tomando usted HEMOPROGENO sus gotas tendrá el medicamento único, a base de hierro y arsénico, creador de glóbulos rojos en la sangre, que le curará su anemia y que engordará rápidamente. Tomando HEMOPROGENO usted verá crecer y desaparecerá la palidez y pobreza de la sangre.

De venta en boticas y droguerías. Si no lo encuentra, enviando \$0.90 a la botica MAGNESURICO, San Lázaro, 294, La Habana.

# Soir de Paris



EL POLVO QUE EVITA  
LA BRILLANTEZ EN EL  
CUTIS, ES ADHERENTE  
Y DA A LA TEZ UNA  
FINURA Y SEDOSIDAD  
ENVIDIABLE

UNA CREACION DE

**BOURJOIS** PARIS

Cada caja de polvos contiene un frasco de este exquisito perfume.

del doctor Lafora tiene una copiosa bibliografía. Enterémonos, por amor al niño y a la humanidad.

## El Mágico

(Continuación de la Pág. 13)

Y la madre, tirando de la manga de la blusa de Sergio, dijo molesta:

—¡Calla la boca! No debes hablar con él.  
Y el cochero siguió filosofando en el mismo sentido hasta que la madre de Sergio dijo:

—¡Usted mismo, hombre, debería estar en la cárcel!

Entonces el cochero castigó vigorosamente los caballos con el látigo, dejó escapar un juramento, y prosiguió callado.

Así, Sergio regresó a su hogar; con estas dudas acerca de esas gentes llamadas trabajadoras, sin resolver.

—¡Sonía: hemos visto algunos trabajadores,—informó a su hermana misteriosamente. — ¡Realmente, los vimos!

—¿A qué se parecen?  
—Son... Bueno, se parecen a

los campesinos.

Cada día, en la casa, y en el patio donde juega Sergio después de las comidas, se hablaba más sobre estas gentes que paran las fábricas y los talleres y que no querían trabajar. Pero de todas las conversaciones él no podía inferir si eran buenas o malas. En la casa, parecía que eran malas. Pero en el patio parecían buenas. Una vez, Sergio interrogó a Ignacio, el portero de los bajos:

—¿Pero pueden ellos parar una fábrica?  
—Muy fácilmente, señorito Sergio.

—¿Pero cómo lo hacen?  
—Dejan morir el vapor, y se marchan.

—¿Y sin ellos la fábrica tiene que parar?

—¿Cómo puede ser de otra manera? No pueden hacer nada sin ellos.

—¡Ahí ¡Conque es así? Y sin ellos, mi nuevo abrigo, ¿nunca hubiera sido hecho?

—No, señorito. Nunca.

—¿Y mi chaqueta?  
—Ni la chaqueta, ni los pantalones, ni la camisa, Tendría hoy que andar como había nacido.

—¡Desnudo! ¡Oh, hombre tonfo! Mi madre los hubiera castigado en el extranjero.

—Tendría que esperar por ellos, y que fueran hechos. ¿Y si aquí hubiera una huelga de ferrocarrilistas también?

(Continúa en la Pág. 58)

## La Cera Mergolizada Renueva la Belleza del Cutis

Cuando el cutis empieza a perder su lustroso color y suavidad lo mejor que puede hacerse es renovarlo haciéndolo caer con Cera Mergolizada pura. Esta cera de una manera insensible hace caer la cutícula en partículas diminutas. Toda huella de amarillez, manchas y grasa desaparece por completo. La cutícula interior es así descubierta, y aparece clara, suave y rosada. La Cera Mergolizada hace caer la cutícula rápidamente, y su uso es muy sencillo, basta aplicarla con gompitos suaves sobre el rostro todas las noches antes de acostarse como si fuera cold-cream. La Cera Mergolizada descubre la belleza oculta. Saxolite en Polvo reduce las arrugas y otros signos de vejez. Basta disolver 30 gramos de Saxolite en 4 de litro de extracto de hamamelis y usarlo como loción astringente. En todas las boticas.

# SALUD Y BELLEZA

A cargo de la **Dra. María Julia De Lara,**

Médico de la HOSPITAL MUNICIPAL de la MATERNIDAD de LA H.B.

## LA TRAGEDIA DEL BIGOTE FEMENINO

**T**RAGEDIA? ¿Drama? Sentimiento de íntimo dolor, preocupación constante, honda agonía que sabe apreciar en su justo dolor quien la padece, es el cortejo de sinsabores y amarguras que acompaña a la presencia de esos filamentos hirsutos que suelen acompañar el labio superior constituyendo nada menos que un bigote femenino. ¿Por qué?

¿Satisfecho y seguro de sí mismo, el compañero que completa la pareja humana no rasura cada día la "sombra" que abandonada a sí misma llegaría a cristalizar en el bigote?

La razón última por la cual toda mujer ve con inquietud la aparición del bigote no es ya un motivo estético. Lo que la conmueve hasta el insomnio, lo que la mar-

*La característica de la feminidad.—Un fantasma que se esfuma.—La ciencia al servicio de la belleza.—La electrólisis para la extirpación del bigote.—¿Es ya un procedimiento anticuado?—Berlin, cuna del maravilloso procedimiento que extirpa los vellos sin dolor, sin cicatrices, sin reaparición.—Una esperanza que se convierte en realidad.*

triz de manera constante, sobre todo en la primera juventud, es su significación biológica.

El bigote es un atributo exclusivamente masculino. Su presencia en la mujer está ligada a trastornos endocrinos y a trastornos más o menos apreciables de la fisiología femenina. Y lo que tiene de alarmante el bigote es que ocupa un lugar tan visible, que no parece sino que se propone llamar la atención sobre la insufi-

ciencia de eso tan caro a los sentimientos de la mujer que se llama la feminidad. Suele coexistir, sin embargo, el bigote con una completa normalidad de las demás funciones de la mujer. Verdad es que el bigote no es más que un carácter secundario. Se comprende bien que si la fisiología de los órganos fundamentales no está, alterada, la maternidad como los demás atributos femeninos se mantienen en perfectas condiciones a pesar de la presencia del bigote.

Otras veces, por el contrario, éste no es más que índice denunciante de serios trastornos en la vida femenina. Al mismo tiempo que el bigote progresa en su desarrollo, se advierten irregularidades o anomalías en las funciones femeninas. El peticilo adiposo no se distribuye conforme al patrón propio de este sexo. A veces las curvas de las caderas permanecen sin acentuarse, mientras la caja torácica aumenta en proporción impropia para la silueta femenina. En muchos casos el busto no llega a tener la plenitud y la exuberancia que caracterizan a este sexo después de la eclosión de la pubertad. Hasta llega a aparecer una suerte de esterilidad, que bien puede ser parcial o definitiva. Ocasiones hay en las cuales la fisiología permanece indemne, siendo la psicología la que se altera con la presencia del bigote en la mujer. Esta cambia de carácter. Se hace viril, áspera, rígida. Las suaves tonalidades y la riqueza de matices, tanto sentimental como de acomodación, se ven sustituidas por unos gestos y unas actitudes más en concordancia con la naturaleza masculina.

Por todas estas razones, ha sido una aspiración científica sentida desde hace mucho tiempo el encontrar un procedimiento eficaz para extirpar de una manera definitiva el bigote femenino. Al estudiar el aparato piloso, se estudiará en esta sección, el origen dérmico de los vellos. El bigote, tanto de los vellos, como de la cabellera, se adentra profundamente en el espesor de la piel y del cuero cabelludo, respectivamente. Por eso la depilación ha ofrecido siempre las más serias dificultades. La electrólisis llegó a considerarse hasta hace poco como la última palabra en la desaparición de los vellos superfluos. Véase como la doctora Goldsmith, en Alemania, tal como se observa en la adjunta fotografía tomada expresamente para las lectoras de CARTELES, hace desaparecer uno a uno, tanto los filamentos pilosos que forman el bigote, como los que suelen aparecer en la región de la barba. No puede ne-

garse que la electrólisis desempeñe un gran papel en la estética femenina. Todavía se usa en algunos lugares y en ciertas circunstancias específicas que más adelante anotaremos. Pero no merece el nombre de procedimiento largo, que en cada vez no pueden extirparse sino un número relativamente pequeño de vellos y que no siempre queda la piel exenta de cicatrices y de marcas. Pero en realidad, lo que hizo que no se popularizara universalmente la electrólisis como método eficaz para la extirpación del bigote femenino, fué la imposibilidad de eliminar de una manera completa el dolor de su aplicación.

Fué ciertamente en Berlin, con los adelantos cada vez más avanzados y completos de la electricidad médica, que se descubrió la última aplicación de la electricidad al embellecimiento femenino. Este procedimiento, más rápido

### AVISO IMPORTANTE

Ruego encarecidamente a mis amables consultantes que mientras dure mi viaje de estudio por Europa tengan la bondad de limitar sus consultas a los casos difíciles y no resueltos satisfactoriamente en Cuba y a los que reclamen urgencia. Mi propósito al relacionarme con los especialistas más afortunados del mundo en todo lo referente a la salud y a la estética femenina, es corresponder a la entusiasta acogida demostrada por las asiduas lectoras de "Salud y Belleza".

Los casos corrientes y ligeros que pueden esperar, serán resueltos como habitualmente lo hago en mi sección a mi regreso a América. Mientras no esté en Cuba, mi dirección permanente en Europa será la siguiente:

"Doctora María Julia de Lara, Penión Boltzar, Gross Fontenay N° 1-A, Hamburg 36, Hamburgo, Alemania". Téase donde rápidamente me será dirigida a los distintos lugares que me propongo visitar. Suplico no olvidar una moneda de diez centavos (americana) para la contestación, en los casos en los cuales indico el tema de la consulta no permita su publicación total en la revista CARTELES.

Quiero asimismo hacerles saber que recibiré con gusto las sugerencias en relación con los asuntos que deseen ver tratados en la sección, relativos a "Salud y Belleza", pues ahora tengo la oportunidad de tener la mejor información en los centros más adelantados. Mi deseo es hacer de mis divulgaciones semanales una verdadera fuente de información que responda a los deseos, al interés y a las necesidades estéticas y espirituales de la mayoría de las lectoras.

Estoy recibiendo con toda regularidad correspondencia dirigida a Gross Fontenay N° 1-A, Hamburgo. Suplico encarecidamente a mis comprensivos consultantes del extranjero y de Cuba que no me envíen correspondencia alguna a mi antiguo domicilio, Escobedo N° 76, La Habana, pues como el correo tiene conocimiento de mi actual dirección, me las envía a Alemania, teniendo en pago la totalidad del franco que más una comisión que el gobierno alemán cuando las cartas no están debidamente franquadas; por el contrario, si bien desearán, debidamente franquadas, me llegan con toda normalidad.

Dr. **M. JULIA DE LARA.**

Hamburgo, 1934.



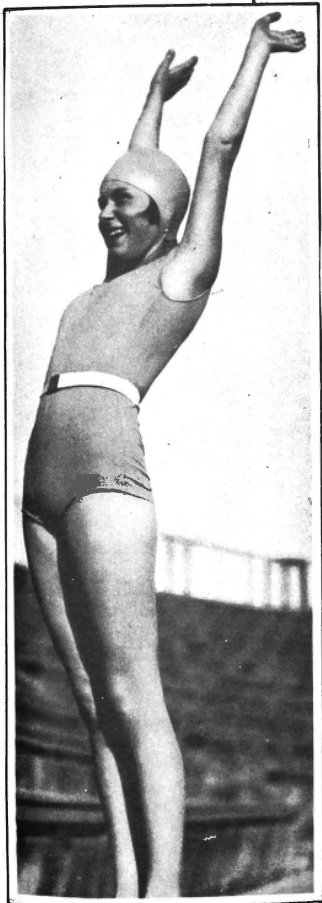
Un procedimiento eléctrico para la extirpación del bigote femenino, practicado en Alemania por las manos expertas de la doctora GOLDSMITH. Se trata de la electrólisis, que ha sido sustituida últimamente por las corrientes diatérmicas que ofrecen innumerables ventajas. El descubrimiento de la aplicación de este último procedimiento a la extirpación de los vellos es alemán, pero en París se ha perfeccionado considerablemente la técnica. Prometimos una completa información gráfica de este último procedimiento en próximos artículos.



que la electrolisis, cuya aplicación no produce el más mínimo dolor, no deja cicatriz de ninguna clase y no existe posibilidad de la reaparición de los vellos. Es tan rápido a pesar de que se van extirpando los filamentos uno a uno, que se ha llegado a aplicar para la extirpación de los vellos de las piernas, para corregir la dirección de las cejas y para agrandar el tamaño de la frente mediante la extirpación de cierta cantidad de cabellos.

No hay que decir que su principal aplicación es, sin duda alguna, la de hacer desaparecer el bigote femenino. Es un procedimiento eléctrico que está raizado en la destrucción de la raíz del bulbo piloso por medio de la diatermia. Se construyen aparatos especiales que tienen un gran poder para la intensidad de la corriente diatérmica y rápidamente quedan destruidos para siempre sus vellos sin posibilidad de ninguna reparación.

Es el procedimiento más nuevo y más eficaz que se usa en Berlín y cuya técnica se ha perfeccionado grandemente en París. Prometo a las lectoras que me han escrito sobre ese particular—cu-



La fina belleza de Miriam JORDAN, gracil artista de la Fox, muestra su rostro armónico y fascinante. Piénsese que distinta sería su sonrisa si tuviera que ocultar la honda preocupación de un bigote femenino. En el presente artículo se estudia la significación biológica de tan desagradable contingencia.

La deportiva mujer alemana muestra su figura elástica y estruendosa dispuesta para la natación. Véanse sus axilas depiladas de manera perfecta. En el presente artículo se estudian los nuevos procedimientos de la depilación eléctrica, que abren un horizonte de esperanza que se convierte en realidad.

yas cartas he recibido con gran placer de este lado del Atlántico—hacerles una información gráfica de este procedimiento, de acuerdo con la técnica que emplean los expertos de París.

CONSULTORIO "SALUD Y BELLEZA"

315.—CLARITA, La Habana. — Recibí oportunamente su carta aérea, y le contestaré en igual forma. El busto descendido y pequeño puede colocarse en su lugar mediante la cirugía estética. Esta operación es capaz de disminuir el busto voluminoso, pero no puede aumentar el tamaño del muy poco desarrollado. Para el desarrollo se emplean procedimientos muy distintos al de la cirugía. Pronto escribiré sobre ellos.

316.—CARMELA, La Habana.—¿Por qué no prueba el masaje científico? Suprima los medicamentos, aliméntese a intervalos regulares y aíslese del medio exterior. ¡El reposo mental es tan beneficioso!

317.—A. A. Cárdenas, Cuba.—El sudor continuo de las palmas de las manos está relacionado con su estado general y sus funciones femininas. Use una solución de formalina al diez por ciento, aplicada dos veces al día. En cuanto a las demás circunstancias, escríbame a mi regreso a Cuba. Tendré gusto en hacerle otras indicaciones.

317.—M. R., Ibor City, Tampa, Florida, E. U.—Las arrugas de los ojos a los 26 años son verdaderamente prematuras. Se presentan, sin embargo, cuando el estado general está comprometido, con la pérdida rápida de peso o cuando el cutis no ha sido bien cuidado. Lea mi artículo sobre "El Masaje Estético en París".

# Los Mágicos

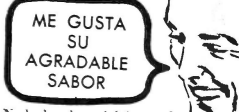
(Continuación de la Pág. 55)

## Motivos Varian



ME ENCANTA EL LUSTRE QUE DA A LOS DIENTES

Muy pronto da a los dientes una nueva blancura y lustre.



ME GUSTA SU AGRADABLE SABOR

Nada de sabor a jabón—nada de espuma—sólo una exquisita sensación de frescura.



ME GUSTA LO BIEN QUE PURIFICA EL ALIENTO

Por muchas horas deja en la boca una vigorizante sensación de limpieza.

### PRUÉBELA 30 DÍAS

Cómprese un tubo de Crema Dentífrica Listerine y úsela mañana y noche durante 30 días. Observe lo rápidamente que limpia los dientes—la blancura y brillo que les da. Fíjese en el color rosado de salud que tienen sus encías. Con estas pruebas tan convincentes no volverá a usar otra marca.



pero se **PREFIERE** siempre  
**CREMA DENTÍFRICA LISTERINE**  
... Y PURIFICA EL ALIENTO

—¿Pararán los ferrocarriles?  
—Hay rumores de que todos los trenes pararán.  
—¿Y qué será de mi padre? ¿Cómo vendrá a casa?  
—¡Oh! ¡Quisiera viajar sobre un palo de escoba.

—¡Hum! No habe tonterías. Se lo diré a mi madre y ella lo regañará por hablar de mi padre en esa forma.—Y estrándose de la manga del nuevo abrigo, dijo:  
—¿Y va usted a decirme que los trabajadores cosieron esto también?  
—Sí, hicieron eso también. Su madre sólo echó al mundo el resto.

A los dos días el tranvía dejó de circular. Los periódicos no se publicaban. Los baños públicos se cerraron; las calles, generalmente alumbradas con gas, permanecieron a oscuras. Dos días más tarde cesó el servicio de ferrocarril estabn llenas de pánico, dados los anuncios de atentados terroristas. Y se esperaba de un momento a otro un cese absoluto en todas las comunicaciones.

El padre de Sergio debía haber venido. Pero no llegaba. La madre estaba intranquila, y cólerica con todo el mundo. A Sergio no le permitía ir al patio, y permanecía horas enteras sentado ante la ventana, torturado por la curiosidad de saber qué estaba ocurriendo en esos momentos en las calles.

—¿Y vendrá papá en seguida a casa, mamá?  
—No puede venir, hijo.

Y la madre comenzó a maldecir contra la huelga, contra los trabajadores y hasta, contra el padre de Sergio.  
—¿Es posible, mamá, que puedan hacer esto?  
—¿Poder qué?  
—Evitar que marchen los ferrocarriles.

—Así parece, hijo. Pero no me molestes.  
Las lágrimas aparecieron en los ojos de la madre. Y se puso tan enfadada, que Sergio permaneció en silencio. Volviéndose a la ventana de nuevo comenzó a mirar con curiosidad y temor hacia la calle.

—¡Si yo pudiera... los... mataría a todos!  
Cada día los asuntos se ponían peor en la población. Las calles se hallaban desiertas desde el anochecer. Y la casa corría hábilmente. Y a través de toda la noche, cosacos y policías estaban vigilantes alrededor de las hogueras que habían prendido para resguardarse del frío. A veces, en medio de la noche, Sergio saltaba de la cama y corría hacia la ventana, con los pies descalzos, para mirar hacia la calle y averiguar qué podía haber ocurrido en la misma.

Las hogueras brillaban. Enormes sombras de personas envueltas en pieles, como los salvajes, iban y venían frente a las fogatas. Algo aterrador y misterioso debía estar sucediendo durante la noche en la calle... Un frío glacial corría por la espina dorsal de Sergio, temblando se ocultaba. Justamente como los caribales lo cogieran, lo asarían en la hoguera y se lo comerían...  
—¡Oh, madre! ¡Mamá, tengo miedo! ¡Y frío!—gritaba. Entonces Sergio corría hacia la cama donde había calor y suavidad, y su madre, despertándose, preguntaba:  
—¿Por qué no duermes? ¿Por

Encanto Sosa Grande  
Pina de Sajo  
Piscostia

Tratamiento scencillo y seguro para teñir las canas y el cabello.

### SHAMPOO

Lava y tñe el cabello en una sola operación; hace desaparecer las canas sin detalar que han sido teñidas. También puede teñir el cabello a un color igual o más oscuro que el natural.

Shampoo Roux es rápido e inofensivo, da un toque juvenil a la sección o cabello que lo usa. Aunque para que el mismo objeto, es distinto del Tinte Roux. Se ofrece en 10 tonos distintos. \$1.50 más correo.

Pidanse informes, instrucciones, etc., al representante señor Manuel C. Teilo, P. O. Box 1105, La Habana. (Contiene envase de un mechoncito del cabello que va a teñir). Se admiten proposiciones de agencia para Centro y Sud América.

qué estás fuera de la cama?  
—El fuego permanece siempre ardiendo, mamá, y esas gentes continúan frente a nuestras ventanas.

—¿Vete a dormir. No hay nada que temer. Si sólo tu padre regresara...  
—¡Mamá!  
—¿Qué quieres, encanto?  
—Quiero ir para tu lado. Tengo miedo.

—¿De qué, vida?  
—¿Del Mágico...  
—¿Qué Mágico?  
—¡El Mágico!  
—Entonces, ven.  
Sergio saltaba de su cama, entusiasmado.

tito.  
—Denme rosquillas. ¿Dónde están las rosquillas? ¿Por qué me dan esta basura?—protestó Sergio empujando a un lado la cesta que contenía el pan.

—Debe dar gracias a Dios, señorito Sergio, que tenemos siquiera pan.

—¿Por qué? Dame rosquillas, mamá, ¿por qué no me las dan? Pero dónde quieres que las consigamos, Sergio querido? Todas las panaderías están cerradas.  
—¿Por qué?  
—Porque todos los trabajadores están en huelga...  
Otra vez los trabajadores. Sergio se rascó tras la oreja y preguntó:

—¿Y qué haremos sin rosquillas?  
—Nos las compondremos de alguna manera.

—¿Pero no puede el gobernador obligarles a que amasen rosquillas?  
—No muy bien, Sergio querido. Ellos no tienen temor.  
—¿Ni del gobernador?  
—No temen a nadie.  
—¿Conque son tan... importantes?

—Nada se puede hacer con ellos. Come este pan seco. Pronto no habrá ni pan.  
—¿Pero yo no puedo comer pan negro!  
—Si, y te alegrarás de tener pan negro.

—¿Pero, ¿por qué?  
Sergio se quedó asombrado, pensando qué especie de gente era esa que no temía ni al gobernador, que no obedecía a nadie y que, sin embargo, huía de los cosacos y de los policías. ¿Por qué era esto? Podían detener una fábrica, los tranvías, los ferrocarriles, los periódicos, privarlo a uno de rosquillas y hasta de pan negro, y no se podía sacar nada de ellos... Y comenzó a recordar y a pensar sobre los mágicos y bruños acerca de los cuales había leído tantas cosas en los libros de hadas. Tenían estos mágicos unas capas y unas gorras que los hacía invisibles y uno no podía agarrarlos. El gobernador diría: ¡A trabajar!—Y ellos se pondrían las capas y las gorras mágicas y desaparecerían...

**MENTHOLATUM**  
Mi nariz roja y ojos llorosos me hacen parecer un espantajo. Fricionare mi pecho y garganta con Mentholatum y con un poco en las fosas nasales me verá pronto libre de este molesto catarro. Pronto alivia. Rehuse substitutos.

cantado, y corría para la de su madre. Escondiéndose bajo el cobertor, cogía la mano de su madre y decía en voz baja:

—Ellos pueden hacerlo todo... Pronto su madre se dormía de nuevo. Sergio, sacando la cabeza, miraba hacia la pared, donde podía ver el reflejo del fuego de la calle. Y pensaba en los buenos y malos mágicos y en las gentes llamadas trabajadores. ¿Qué eran éstos? ¿Buenos o malos?

Un día, cuando bajó a desayunarse, Sergio encontró que no había rosquillas en la mesa, como de costumbre. En su lugar, habían puesto pan duro y frío, poco ape-

Y la intranquilidad de la calle, invisible pero insistente, penetraba en las casas de mampostería, y estremecía a las personas que

PARA EL CUIDADO y la BELLEZA de la PIEL

# CRÈME SIMON

sus POLVOS — PARIS — su JABÓN

## SI SUFRE DE ESTREÑIMIENTO GUÁRDESE DE LA COLITIS

Los médicos notan que existe algo así como una epidemia de colitis, apendicitis y hemorroides, debido al alarmante aumento de casos de estreñimiento. Muchas veces costosas y dolorosas operaciones son necesarias para corregir las consecuencias. Sin embargo, usted mismo puede dominar fácilmente el estreñimiento.

Un tratamiento que ha ganado preferencia popular en 70 países del mundo, consiste en atenderse con las píldoras puramente vegetales preparadas por el famoso médico inglés Benjamin Brandreth. Son píldoras tan puras como los alimentos que usted ingiere: contienen ingredientes naturales y obran solamente sobre el intestino grueso impidiendo la acumulación de venenos que originan tantos males.

Usted puede tomar las píldoras de Brandreth toda la vida,—todas las noches, si necesario—y no le harán nunca mal.

Librese de la esclavitud de cáusticos y purgantes. Ponga las Píldoras de Brandreth a la prueba por dos semanas y vea los resultados.

Las Píldoras de Brandreth pueden obtenerse en casi todas las farmacias del mundo. No acepte sustitutos. Insista en Brandreth.

no estaban acostumbradas a los disturbios. Cada día, cada hora, el caos se extendía en estas casas. Echaba abajo todas las reglas establecidas desde hacía muchos años, y obligaba a sus moradores a cambiar de hábitos y de costumbres.

La alegría había desaparecido, y ya no había risas ni diversiones. La felicidad había partido. El medio ocupaba su lugar. Y un

temor desconocido, tal como jamás había sido sentido, aumentaba cada día... Este temor especial se apoderó de todas las casas, hasta de las más grandes y espléndidas, como la que Sergio vivía. Allí, la portada del jardín permanecía cerrada desde el amanecer. Las pesadas cadenas y el candado tenían que ser zafados cada vez que alguien penetraba en ella. Porteros armados permanecían frente a ella, y cambiaban, a veces, palabras de raro sentido con los soldaos y los policías de las patrullas que pasaban.

Una noche, en la casa de Sergio, las luces eléctricas no se encendieron.

—La electricidad anda mal, mamá—dijo él.

—Enciende la del cuarto de dibujo.

—A ésa le pasa lo mismo... y a ésta también.

—¿Será posible? ¿La huelga también...?

—No alumbrará en ningún lugar, señora. Dicen que se declaró la huelga.

—Velas. Velas. ¿Tenemos velas?

La casa se oscureció. En lugar de brillantes luces en la ventana, la pequeña llama amarilla de las velas brillaba opacamente. El vestíbulo y las escaleras estaban en tinieblas. Toda la familia se reunía en el comedor, alrededor de macilentas velas, y miraban atemorizados al oscuro salón de baile donde las butacas, banquetas y el piano cubiertos, parecían como cuerpos amortajados, permaneciendo en actitud meditativa. Noticias alarmantes llegaron a la cocina, por la sirvienta, que había estado curioseando en el salón de los criados.

—Dicen que pronto no habrá agua.

—Hemos oído decir que se han suspendido los enteros.

—No habrá carne mañana. Si esto dura una semana más, comeremos el hambre.

Sergio escuchaba estas alarmantes noticias con ojos extraordinariamente abiertos. El trabajador ya había aparecido como actor principal, y en la imaginación del niño creció la idea de que el trabajador era un mágico, un poderoso mágico que podía ser citado con la lámpara de Aladino.

Este podía hacer cualquier cosa. Todo dependía del mágico. Si éste lo deseaba, los ferrocarriles comenzarían a circular de nuevo y su padre podría regresar. Si él quería, la electricidad volvería y las habitaciones estarían otra vez claras como el día. A su capricho, podría haber roscuillas. Pero si no quería, el agua no correría y por lo tanto no habría baños ni té. Y no tenía miedo a nadie, absolutamente a nadie, él el tal mágico.

Sergio estaba bastante seguro de esto, cuando una noche más tarde múltiples milagros habían ocurrido en el transcurso del día. Los tranvías comenzaron a circular de nuevo. Las luces eléctricas se encendieron. Las calles estaban repletas de gente; se iluminaban las vidrieras de las tiendas y los focos de la calle alumbraban escandalosamente. Cartas y periódicos fueron entregados por el cartero. Se sirvieron calientes roscuillas con el té. Y el padre llegó! ¡Tantas cosas buenas de pronto! Entonces salieron con el padre a la calle y vieron numerosos mágicos en alegres grupos, portando banderas y cantando alegres canciones. Y nadie se atrevía a dispersarlos. Ellos no temían a nadie... Sergio estaba deseoso de salir a la calle solo, pero su madre no se lo permitió.

—Mamá querida: los mágicos han vuelto a salir a la calle. Déjeme ir.

—No puede ser.

—Ellos no son malos, sino buenos. ¿No es cierto?

Varios meses transcurrieron. Todo marchaba en la misma forma suave en la casa. Alegría y risas habían regresado, y el temor desaparecido. Todo el mundo en la casa había olvidado el alarmante tiempo pasado. Un día, los padres de Sergio habían salido al teatro. La institutriz estaba ocupada en sus habitaciones. Y la abuela, que se había enfermado durante la huelga, aun permanecía en cama. Su hermana estaba jugando con sus muñecas. Sergio se sentía aburrido. No tenía nada que hacer. Al ir vagando de una en otra habitación, no hallaba con qué entretenerse.

—Abuela: ¿qué puedo hacer?

—Frotame la pierna. Me duele de nuevo.



## Esté en guardia, contra FRICCIÓN-FACIAL!

Miliones padecen de "Fricción Facial" causada por espumas cáusticas y el roce constante de la navaja. ¡Esté en guardia! Si su cara está adolorida, rugosa, escamosa, tiene Ud. "Fricción Facial". Este síntoma desaparece pronto con LATHERKREEM... el original de todas las preparaciones para afeitar sin brocha, sin frotar. Positivamente evita la "Fricción Facial", pues carece de acción cáustica alguna. Su Película Protectora entre la navaja y la piel evita que aquella "raspe". Suaviza la barba a flor de piel, proporciona una afeitada rápida, limpia, fresca y sin cortada y luego penetra en la piel, manteniéndola suave y resuminada durante todo el día. Pruebelo. De venta en todas partes.

kränk's  
Tubo chico de 3/4 onz.  
Botón de 8 ..  
.. de 14 ..

## LATHERKREEM

Also Made by Una Fábrica Española... Cádiz Conservado.

—No. Eso no es interesante. De la habitación de su abuela, fué al cuarto de recreo, donde le rompió un brazo a la muñeca de su hermana. La manejadora lo echó de allí. Quiso ir a la cocina a ver a la nueva cocinera, pero la criada no lo dejó.

—Su madre dice que no debe usted ir a la cocina, señorito. No se le ha perdido nada allí.

—Pero es que estoy aburrido...

# ¡Sin rival!

# CAFIASPINA



## contra dolores y malestares

# Leche de Magnesia de PHILLIPS



el antiácido-laxante ideal para la

## DISPEPSIA

SUAVE, AGRADABLE, EFICAZ - NO FORMA HÁBITO

—No hay nada allí que pueda divertirlo.

—¿Pero quién está hablando allí?

—El esposo de la cocinera ha venido a verla.

—¡Vaya! ¡Eso es interesante!

—¿Qué tiene de interesante? Es simplemente un trabajador.

—¿El esposo de la cocinera un trabajador?

—Sí.

—¡Un mágico! ¡Tengo que entrar!

—No debe. Le daré las quejas a la institutriz. Y cuando su madre regrese, se lo diré también.

—¿Con que es usted chismosa? Yo diré que usted se toma la crema.

—Eso no es cierto. Fui a quitarle una mosca.

Sergio discutió con la mucacha, pero no se atrevió a entrar en la cocina. Una vez había sido regañado por su madre por esto mismo. Sin embargo, su curiosidad fue más poderosa, y se encaminó por el corredor que llevaba a la cocina. Estaba ansioso de mirar de cerca a un mágico. Cuando uno de los sirvientes penetró en la cocina, Sergio se apresuró a tender hacia allí su mirada, pero no logró ver nada. Si podía escuchar la voz, pero no podía ver al mágico. La puerta no estaba suficientemente abierta. Su curiosidad se hizo más intensa, y ya no pudo resistir más.

—¡Gracias a Dios!—exclamó Sergio cuando vio salir a la mucacha.

Tan pronto aquella desapareció, él comenzó a abrir la puerta poco a poco, con el mango de un plumero. Al fin, estaba completamente abierta. Sergio no se atrevía a mirar de pronto, y permaneció por uno o dos segundos con los ojos bajos, reteniendo la respiración.

Al fin se llenó de valor y miró. Un hombre de aspecto bastante miserable estaba sentado ante una mesa. Comía unos restos de comida en un plato de estaño. Miraba duramente a su alrededor, mientras comía, como si temiera que alguien le arrebatara los alimentos que se hallaban

**APRENDA ONDULACION PERMANENTE y otros trabajos de PELUQUERIA**

**Gane de \$30 a \$75**

**SEMA**

**HOMBRES - MUJERES**

REMITIDOS INSTRUMENTOS Y MATERIAL GRATIS

FAJOS FACILES PRECIOSOS Y BAJOS

El preparamos en su casa, durante sus horas libres, por un mes en un curso de instrucción.

**PRUEBA GRATIS** MAQUINA ELECTRICA para rizado permanente.

**“Arte Moderno de la Peluquería y Cosmética”**

LATIN AMERICAN INSTITUTE OF BEAUTY CULTURE

P. O. Box 39, High Bridge, New York, E.U.A.

frente a él. Hasta sujetaba el plato con la otra mano.

—¿Pero dónde estaba el mágico? Sergio giró su mirada por toda la habitación. Pero no había nada, con excepción de la cocinera y aquel hombre. ¿Sería posible que éste fuera un mágico?

Sergio, incapaz de refranarse más tiempo, penetró en la cocina. El mágico saltó de su asiento y soltó la cuchara, que cayó de la mesa al suelo.

—¿Está bien. Sigue comiendo,—dijo la cocinera.—El señorito no dirá nada.

—¿Sobre qué?—preguntó Sergio.

—No le diga a sus padres que un hombre estaba comiendo la sopa que quedo.

—Muy bien.

—El hombre tiene hambre y usted debe apañarse de él, señorito.

—¿Quién?

—Este. Mi esposo.

—¿Su esposo?

Sergio miró, incrédulo, a la figura baja, enfermiza, del hombre junto a la mesa.—Seguro que se ha transformado — pensó. Y dijo:

—¿Conque es usted un mágico? Ya sé...

—¿Quién?

—¡Usted! ¡Usted!

—Yo soy un trabajador sin empleo.

—Pero usted es un mágico. Yo lo sé bien. Puede hacer cualquier cosa. Fue usted quien hizo todas las maldades... Pero procure no volver a hacerlas. Había mucha oscuridad con las velas, y me gustan las rosquillas calientes con el té.

—Yo no he hecho nada, joven señor. Me iré al instante.

—Y no teme usted a nada...

Pensé que fuera usted grande como una casa, y de mal genio...

Pero... no le temo un poquito!

—No se mole de mi porque no tengo qué comer. Es un pecado reirse...

—Y pensé que sería usted importante... y es ridículo. Sus manos tiemblan cuando como la sopa.

—No le temo un poquito!

—Sin embargo, Sergio salió corriendo rápidamente de la cocina y se paró en la puerta para poder escapar más de prisa en caso de que el mágico se decidiera a perseguirlo. Pero nada sucedió.

Aquel no se volvió tras él, se volvió contra la pared. ¿Qué hacía allí? ¿Quién lloraba? ¡Pero si era aquél! ¡Aquél! De pie y lloroso se limpiaba las lágrimas con la manga.

—¡Un mágico y llora! ¡Oh, le está bien merecido! ¡Por qué no dejó a mi de venir resaca!

—¿Por qué quitó la electricidad? No nos permitió tener rosquillas calientes. ¡Ahora Dios lo ha castigado!

—¡Viva! ¡Viva!—de pronto gritó Sergio tan alto que se le podía oír en toda la casa. Y con risa triunfadora, informó a la institutriz que se aproximaba:

—¡No le temo, mi palabra, ni un poquito!

## Ud. puede ver como esta pluma desperdicia agua...



pero no puede ver como un bombillo de fabricación desconocida desperdicia corriente

Los bombillos “Edison-Mazda” dan el máximo de luz por la cantidad de energía eléctrica que consumen.

Para obtener luz agradable y abundante a un costo económico, exija al comprar bombillos “Edison-Mazda”. Fabricados y garantizados por la General Electric.

# GENERAL ELECTRIC

COMPANY OF CUBA

Estrada Palma Alta, No. 2  
Santiago de Cuba

Edificio “La Metropolitana”  
O'Reilly y Aguacate  
Habana

Marti No. 102  
Pinar del Rio

de la "Emperatriz de la Velocidad", el auto de carreras producido de su invención y de tres años de afanosa labor, Phillip Car había confiado en mejorar el record de velocidad. En las prácticas, efectuadas en la pista de arena de Daytona Beach, en La Florida, alcanzó extraordinariamente un promedio de 300 millas por hora. Y ante el mundo deportivo se apresuró a conocer de una hazaña aún más sorprendente cuando se efectuaron las pruebas finales.

Sin embargo, en el día de maras un neumático rehusó soportar la fuerza centrifuga y en un tris el auto se volcó y convirtió en una masa informe de acero. De acero, y de carne y de sangre. Phillip Car había muerto instantáneamente.

Al día de sepultar al joven en La Florida; pero más adelante, su pueblo natal, se negó enfáticamente a permitir tal cosa. Así, pues, el cuerpo fue embalsamado y enviado por ferrocarril a Littleton, lugar más cercano por donde cruzara el camino de hierro. Jeb Waters lo condujo ahora, en su camioneta, de Littleton a Marchester.

A Jeb no le había gustado la idea. Sabía que no tenía nada que hacer; pero de uno u otro modo siempre que viajaba solo a través de la cordillera—aunque en verdad no había conocido otro hogar desde que era un chicleo,—se sentía entristecido y ansioso de compañía. Un cadáver a duras penas podía servir para tal propósito.

El viento adquirió proporciones de tormenta y empezaron a caer los primeros copos de nieve. En el volante la temperatura era nada tibia. Se había roto una esquina del parabrisas, y los rayos que Jeb había introducido en el hueco no podían evitar que entrara el frío.

Una obscuridad prematura cubrió el panorama; Jeb encendió las luces. Siendo el camión un modelo anticuado, las luces funcionaban con el magnetos. Al caer la nieve más y más espesa cada vez, Jeb se vio forzado a disminuir la velocidad; y las luces, privadas de la mayor parte de energía, se opacaron hasta arrojar únicamente un resplandor escaso y triste que iluminaba tan sólo una pequeña parte de la carretera al frente.

Y las millas continuaron huyendo lentamente bajo las ruedas. Descendía de las lomas una cortina vertiginosa de nieve que se filtraba como polvo a través de los intersticios del parabrisas y las portezuelas. Y aumentaba el frío.

Se hizo visible el Pico Rome, trecho más alto de la carretera entre los dos pueblos. Jeb aceleró el motor hasta el maximum. La camioneta, impulsada, se adelantó en la empuñadura. Las ruedas posteriores se aferraron a la nieve blanda en busca de tracción. Ronroneaba en protesta el motor y la transmisión gruñía en queja. Pero el vehículo subía, subía, hasta que alcanzó la cuspide.

—Ahora es fácil—aseguró Jeb en voz alta. Mas había hablado demasiado pronto. Con un suspiro, y tal que si el esfuerzo hubiera sido superior a sus energías, el motor cayó en un súbito silencio. Se apagaron las luces y sólo quedaron la obscuridad gris de las lomas y el resplandor blanquecino de la nieve.

Durante largos minutos Jeb Waters permaneció inmóvil, con las manos todavía afianzadas al volante. ¡Detenido por la nieve, y junto a un cadáver! ¡A veinte millas de su destino y a solas con un muerto! Considerando su situación, un sudor frío le bañó la frente.

Pero estaba actuando como un niño. Era ridículo que se dejara dominar por el nerviosismo. Evitando helarse, no había otro peligro. A la mañana siguiente, cuando se averiguara que aún no había llegado a Marchester, la gente acudiría en su ayuda. Probablemente vendría Ethan. El viejo Ethan. Llegaría en su arcaico trineo. Y diría:

—¡Bueno, bueno, Jeb! ¡Ejem!... ¿Qué tal te agrada pasar la noche con un muerto?

Y entonces ambos reirían y emprenderían el camino de vuelta al pueblo... Pero todo eso sería mañana. Esta noche aun quedaba la tormenta. Y el cadáver, también.

Levantó la chispa, salió y tra-

tó de impulsar el motor usando el *crank*. Pero lo hizo sin fe alguna. Por el ruido que hizo el motor al detenerse, Jeb sabía que pasaría largo rato antes de que estuviera listo a reiniciar las revoluciones.

Se resignó con su mala suerte, volvió al asiento y se abrigó. Mas el camión era viejo y pésimamente construido. El viento soplabo por entre las ranuras y la nieve le hería el rostro. De pronto se le ocurrió que la parte posterior del camión había sido reparada últimamente y que le prestaría mejor abrigo contra la tempestad. Además, allá dentro se podría guarecer bajo las mantas que generalmente se usaban para preservar los paquetes. ¡Si tan sólo no estuviera ahí el sarcófago! Imposible dormir junto a un cadáver.

Otro pensamiento vino a su mente. ¿Por qué no colocar la caja en el asiento delantero? De ese modo él se quedaría con todo el interior del carro para sí mismo; podría acostarse, quizás dormir,

## ASTORIA

**PAPEL HIGIENICO DE CALIDAD**

En su fabricación **NO** se emplean preparados químicos.



Suave como la seda.—Extra esterilizado.—El más económico por su precio y por ser el rollo que más papel contiene.

**EXIJA MARCA "ASTORIA"**

EN TODOS LOS ESTABLECIMIENTOS

y conservarse en calor bajo las mantas. Decidió en un momento y se dispuso a poner en vías de hecho lo pensado. Una labor lenta y difícil: la caja era pesada, el asiento demasiado pequeño y el volante

(Continúa en la Pág. 65)

# EFICIENCIA MÁXIMA--



## costo mínimo

Donde pudiera existir fricción, brinda el "Standard" Motor Oil protección eficiente.

**TAN VITAL para el funcionamiento de su automóvil como la chispa que pone en ignición los vapores del combustible, es el aceite que lubrica el motor. Si el aceite falla, se perderá la fuerza de los émbolos al agarrotarse éstos con las paredes de los cilindros.**

No existe, sin embargo, razón para que falle su aceite lubricante, si usa Ud. "Standard" Motor Oil.

El "Standard" Motor Oil es algo más que una contribución al buen funcionamiento de su automóvil. Representa una garantía para la tranquilidad de Ud. y esto no solamente porque le protege contra desperfectos sino porque resguarda a su bolsillo contra los enormes gastos de reparaciones.

Si desea Ud. eficiencia máxima a costo mínimo — utilizará "Standard" Motor Oil.

Use Gasolina "Standard" Motol—es la preferida

## Standard Oil Company of Cuba

# "STANDARD" MOTOR OIL

# De cómo la mujer moderna adelgaza pronto y con seguridad

Recupera vigor, se rejuvenece, adquiere vivacidad que se refleja en la brillantez de los ojos que acusan una salud perfecta.

Hé aquí la receta que elimina la gordura y hace resaltar los atractivos naturales que toda mujer posee. Todas las mañanas antes del desayuno, tómese media cucharadita de Kruschen Salts en un vaso de agua caliente. Disminúyase en las comidas los pasteles y las carnes con gordo, cómase muy poco patatas, mantequilla, crema y azúcar. Pasados 4 semanas pétese y note cuantos kilos de peso ha perdido.

Note asimismo que ha ganado en energía, que su epidermis está más limpia, que sus ojos reflejan perfecta salud, que se siente rejuvenecida, con mayor vivacidad. Las Kruschen Salts dan a cualquier persona muy gorda una agradable sorpresa.

Obtengase una botella de Kruschen Salts en la botica. Basta para tomar las sales 4 semanas y cuesta poco. Esa primera botella le convencerá que el tomar dichas sales es la manera más fácil y segura de adelgazar y adquirir perfecta salud y exuberante vigor. Pero está segura de obtener las Kruschen Salts que están de venta en todas las boticas.

## T. N. T.

(Continuación de la Pág. 54)

el gas, y tranquilamente esperaba su vencimiento. Alzó una mano para arrancar el protector... Pero en ese momento cayó al suelo.

Su oponente no había pronunciado una sílaba.

El óxido nítrico deja al que lo sufre con una sensación insoportable de náuseas. Así despertó Carter. Además, la cabeza le dolía horriblemente. Sus ojos giraron atontados, y se fijaron en un relajo de pared. Le pareció familiar. Gradualmente fué reconociendo lo que le rodeaba. Junto a él había una vitrina de instrumental quirúrgico. Más allá, una mesa... su propio escritorio. Estaba en su salón de operaciones! El descubrimiento lo hizo estremecer.

Con otro estremecimiento advirtió que estaba abato en su propio sillón de observaciones. No podía mover los codos... Un alambre le rodeaba el pecho y continuaba por detrás del asiento. Sus muñecas también las ligaban alambres. Su angustiada mirada cayó entonces en el objeto que tenía sobre las piernas. Era una caja, una vulgar caja de madera. En la cara que se le enfrentaba había sido pegada una hoja de su propio recetario. A pesar del dolor de cabeza que casi lo cegaba, pudo leer:

J. T. N. T.

*Esta operación será satisfactoria.*

Espantado, se dijo que tenía que pensar. Algo horrible, monstruoso, le esperaba. Esforzadamente examinó la caja. Dos terminales eléctricos sobresalían de la tapa. De ellos, de cada uno, surgía un alambre. Siguió el curso de los hilos. Se acentuó la arruga de su frente. El dolor le martilleaba la cabeza y su cerebro se lucidez. Le tomó algún tiempo comprender totalmente.

Uno de aquellos alambres terminaba en el horario del reloj; el otro, en el minutero. De cada manecilla colgaba un pedazo de

alambre múltiple desenredado. El reloj marcaba las 12 menos 10. A las 12, las dos manecillas se encontrarían. Y los hilos desenredados... ¡La caja era una batería! Cuando las manecillas se encontraran, se cerraría el circuito... ¡Trinitrotolueno!

—¡El monstruo!

De su espalda vino una sardónica risa ahogada. Una gozosa voz dijo suavemente:

—¡Esperaba que comprendieras por vos mismo, doctor Carter! El cirujano pudo volver el rostro. Era Blantry quien hablaba, un Blantry completamente loco, no había dudas. Hizo un esfuerzo, pero el alambre que rodeaba su pecho se adentró en la carne. Era inútil luchar.

Blantry se puso a su frente. En el piso había algún sobrante de alambre, y lo echó a un lado con el pie.

—Los próximos diez minutos de vuestra vida van a ser muy interesantes, doctor Carter,—pronunció con suavidad.—Y van a ser los últimos.

# GOTAS DE MANECILLAS

NO MÁS CANAS  
NO MANCHA. SE  
APLICA CON LAS  
MANOS.

DEVUELVEN AL CABELLO SU  
COLOR NATURAL HAYA SIDO  
RUBIO, CASTAÑO O NEGRO  
DR. LORIE, Prado y Virtudes

De pronto se tornó repulsivamente cruel.

—¡Supongo que serán para vos, como para mí los cuatro años que pasé en la isla del Diablo! Carter forzó una sonrisa burlesca.

—Realmente debes haber sufrido mucho, Blantry... ¿Cómo estoy aquí? Lo último que recuerdo es la rociada de óxido nítrico en el garage del almacén.

—Usé un rociador de insecticidas,—repuso el asesino, los ojos bailándole salvajemente.—Os puede sospechar y salir sin que nadie le secretaría se asustó mucho cuando le dije que habíais sufrido un ligero accidente. Ella me ayudó a subiros hasta aquí.

Brandt se estremeció horrorizado.

—¿Qué has hecho con ella?

—¿Dónde está?

El monstruo sonrió satisfecho. —No os preocupéis. Está perfectamente acaído en el próximo cuadro. Se irá con vos.

Señaló la caja.

—Ahí hay cinco libras de nitro... Suficiente para volar esta manzana entera, con todas sus cascas de aparatos. ¡Todos se irán con vos!

—¿Los los brazos, frenético, y casi gritó:

—¡Al infierno todos! ¡Es la venganza de Blantry!

Brandt Carter logró mediante superior esfuerzo mantener la serenidad.

—Escúchame, Blantry. Tienes razón en matarme. Lo comprendo. Pero ¿qué te han hecho los demás? En esta manzana hay unos cinco mil personas, entre ellas niños, mujeres... Todos serán destruidos. ¿Por qué no me matas a mí, sólo a mí?

Blantry miró el reloj. Faltaban ocho minutos.

—Lo siento, doctor Carter. Vuestra charla es muy amable, pero tengo que irme... Mi seguridad así lo exige. Quiero estar un poco alejado de esa caja.

Se inclinó ceremonioso, y se volvió para irse.

Los ansiosos ojos de Brandt vieron cómo el loco pisaba descuidadamente el rollo de alambre que había sobrado y perdía el equilibrio y caía cabeza adentro. Su frente chocó contra un ángulo de la mesa. Quedó allí tendido cuan largo era, sin sentido. Un grueso cardenal apareció en seguida sobre su ceja derecha.

El cirujano miró el reloj. ¡Cinco minutos! Rogó que Blantry permaneciera desmayado esos cinco minutos... Recordó entonces a Emilia, a las miles de personas de la veintidosa que ignoraban completamente el cataclismo que se cernía sobre sus cabezas.

Vanamente luchó contra el alambre que lo ataba, enfrentándose a cada segundo con aquella receta de la caja explosiva que le enseñaba, como burlesco, bajo el símbolo Fy, las terribles letras T. N. T. De súbito descubrió que aunque no podía mover los codos, podía alzar las manos.

Con desesperación inclinó la cabeza esforzándose por alcanzar con los dientes el cordón que ataba sus muñecas. Un hilo le desprendió el cordón de los labios. La sangre comenzó a brotar, humedeciendo las manos. Sin descanso mordió y desgarró el alambre. El sudor que gotaba de su frente le cegaba. A través de una niebla física y mental miró el reloj: ¡dos minutos! Redobló con mortal angustia sus esfuerzos. La cabeza parecía querer estallar. Sus labios sangraban en abundancia. Blantry comenzaba a moverse...

¡Libertadas las manos! Con un vigor sólo se tiene a las puertas mismas de la muerte arrancó los alambres de los terminales de la caja. Con una risa salvaje contrayéndole los labios sangrantes miró desafiadamente el reloj: Las doce...



*“¡Así es como te tengo en mi corazón: como en esta INSTANTANEA!”*

VUELA el tiempo y se suceden, rápidos, los cambios en las personas... sobre todo si son niños, o ancianos. Por fortuna, las instantáneas detienen al tiempo, por decirlo así: registran para siempre “esa mirada tan encantadora”, tal como es ahora. Con Pelicula Verichrome Kodak, las instantáneas resultan nítidas, realistas; la expresión natural. Pruébese la Verichrome: la tienen las casas que ostentan el letrero KODAK.

*Esas “fotos” que alegrarán MAÑANA... hay que tomarlas ¡HOY!*



Véase el borde a cuadros en la famosa caja amarilla

KODAK CUBANA, LTD.

Apartado 1349.

Habana

# LECCIÓN DÉCIMA

# Para el ESTUDIO de la GUITARRA

# por el PROFESOR FÉLIX GUERRERO

Ejercicio N° 1—Estudio del acorde de *Fa menor*. Posición del acorde, arpeggio y práctica, enlazándolo con el de 7° de dominante (*Do*).



6 5 4 3 2 1



6ª 5ª 4ª 3ª 2ª 1ª

$\frac{1}{4}$   $\frac{1}{2}$   $\frac{4}{8}$   $\frac{1}{4}$   $\frac{1}{4}$   $\frac{1}{4}$

*p* *u* *m* *a* *p* *m* *a* *m*

TE MERECES UNA DÉCIMA LECCIÓN

*u* *m* *a* *m* *p* *m* *a* *m* *p* *m* *a* *m*

PASO DOBLE

*Ca* 1ª *Fa m.* *Do 7ª D.*

*Fa m.* *Do 7ª D.* *Fa m.*

*Do 7ª D.* *Fa m.* *Do*

*Fa* *Do*



Ejercicio N° 2—Práctica preparatoria para acompañamiento de tango.

Nota—En el ejemplo A, debe rasguearse con el pulgar sólo, acentuando bien y siempre hacia abajo.  
 En el marcado B, con el pulgar hacia abajo y el índice hacia arriba, acentuando los dos primeros acordes.  
 En el marcado C, solamente con el pulgar, bien acentuado y apagando el sonido con la palma de la mano.

**A**

*Rem* *Sol m* *La 7<sup>ad</sup>*

*(Sub dominante)*

*rasg. p* *rasg. p* *rasg. p*

*i m a m i p i m a m i p i m a m i p*

*Rem* *La 7<sup>ad</sup>*

*rasg. p* *rasg. p* *rasg. p*

*i m a m i p i m a m i p*

**B**

*Rem* *Sol m*

*rasg. p* *rasg. p* *rasg. p*

*i i i i p i i i p*

*La 7<sup>ad</sup>*

*rasg. p* *rasg. p* *rasg. p*

*i i i p*

**C**

*Rem* *La 7<sup>ad</sup>* *Rem*

*rasg. p* *rasg. p* *rasg. p*

*i i i p i i i p i i i p*

*Ca 3<sup>a</sup>* *Sol m* *La 7<sup>ad</sup>* *Rem*

*rasg. p* *rasg. p* *rasg. p* *rasg. p*

*i i i p i i i p i i i p*

*fff* *pp*



(Continuación de la Pág. 61)

te entorpecía la colocación del atad. Finalmente tuvo éxito al alzar la caja en posición vertical. Entonces volvió, entró, cerró la puerta, se hizo una pelota bajo los cobertores y se dispuso a dormir.

El sueño probó ser elusivo. No venía a Jeb, quien se conservaba inquieto escuchando el ruido de la tormenta. De vez en vez el camión temblaba azotado por una ráfaga de aire. Los hilos eléctricos lanzaban al soplar del viento silbidos quejumbrosos y fúnebres. Una nieve tupida martillaba al caer sobre el techo de la camioneta. Los minutos transcurrían lentamente, interminablemente.

Y entonces, de súbito, Jeb Waters se sentó todo derecho y alerta. Si había o no había comenzado a dormitar, era cosa que ignoraba. Pero de cualquier modo ahora estaba absolutamente despierto.

¡El camión estaba caminando! Jeb podía oír el chasquido de los neumáticos al rodar sobre la nieve y sentía la leve oscilación producida por el movimiento. Al instante se puso en pie y acercó los ojos al cristal de la ventanita que conectaba el compartimento posterior con la parte ocupada por el asiento del conductor.

En los primeros momentos nada pudo ver. Una franja de raso negro parecía estar adherida al cristal. Lentamente la obscuridad se hizo menos densa. Una forma vaga fue precisándose poco a poco y Jeb creyó distinguir la figura de un hombre doblado sobre la rueda de dirección.

El camión iba ahora a una mayor velocidad. Crujía y se ladeaba, y las ruedas rechinaban cavernosamente. Sin embargo, por extraño que pareciera, el motor no hacía ruido alguno. Jeb golpeó con el puño en la pequeña división de cristal.

—¡Eh! ¡Quítese de ahí!—gritó.—¡Sepárese del timón! ¡Deténgase!

La persona al volante pareció no oír. Fuertemente asido con las manos a la rueda, los codos adelantados y los hombros bajos, no se preocupaba, al parecer, de otra cosa que la carretera ante la vista. El camión corría más y más rápidamente cada vez.

Frenético, Jeb lanzó el puño cerrado contra la ventanilla. El cristal se rompió en cientos de pedruzcos.

—¡No oye?—le increpó.—¡Maldito! ¡Sepárese!...

El hombre volvió la cabeza y el miró de soslayo. Aquel que pedumbrabas, Jeb reconoció ese rostro livido, esos ojos negros y mustios.

—¡Oh, Dios!...—gimió.— ¡Es Phillip Car!

Su voz fue después un gemido histérico y sus manos temblaron al apoyarse en las paredes laterales para conservar el equilibrio.

**Interesa a las Señoras**



LA LECHE INNOXO es la más deliciosa y nutritiva que se produce en el mundo. Es perfecta y evita la acidez estomacal. Es la leche perfecta para niños y niñas. Es la leche perfecta para enfermos y convalecientes. Es la leche perfecta para todas las personas que desean conservar su salud y su belleza.

**LAIT INNOXO**

PREPARACION INDUSTRIAL S.A. DE SUÍZA

AGENCIADOS EN ESPAÑA: LA LECHE INNOXO S.A. DE SUÍZA

¡VA BEBER A BEBERY A OLVIDAR...!



¡BUENO! ME VOY, PERO ME LLEVO EL POSTE A MI CASA....



### Por Empinar el Codo...

Si se ha bebido con exceso la noche anterior ¡qué desagradable sensación en la boca y en el estómago, qué deprimido el espíritu que tanta alegría desparramaba la vispera! La sed atormenta, el desayuno nos repugna, la cabeza parece atenazada por un anillo de hierro...

Pero ahí está, al alcance de la mano, Sal Hepática que realiza el milagro de devolvernos el optimismo y el apetito. Laxante salino, Sal Hepática neutraliza la acidez producida por el licor, elimina las substancias tóxicas que se habían acumulado en el organismo y es de rápido efecto, aunque no irrita. Sal Hepática es la invitada indispensable a todas las francachelas.

¡AY MI QUERIDA SAL HEPÁTICA! ANOche SE ME FUE LA MANO CON LAS COPITAS.

AQUI ESTOY.



48-6



do salvajemente al impulso del viento, se alzaba justamente delante.

Y ocurrió el choque. —Es bien extraño todo esto— comentó el oficial de policía, y frunció el ceño.

El viejo Ethán se rascó la barba. —Parece que ese motor se apagó precisamente al alcanzar la cúspide de aquella loma. Jeb debió irse a la vagoneta interior para guardarse contra el frío, y durante la noche el viento impulsó al camión y lo hizo rodar por la pendiente. Bajó por la carretera hasta que saltó por la cuneta hacia este foso, y se estrelló entonces contra el árbol. Así es, por lo menos, como yo supongo que ocurrió el accidente. ¡Pobre Jeb!

—¿Quizás haya sido así—replicó el oficial—, pero el cuerpo de Jeb no parece tener ninguna herida. Aparentemente murió de un ataque al corazón. Y el cadáver de Phillip Car...

El choque pudo de haber roto la caja, más eso no explica por qué el cadáver—que sin duda venía, como es de rigor, con las manos cruzadas sobre el pecho—esté ahora en posición de haberse sentado. Del modo en que tiene los brazos, más bien parece que Phillip Car estuvo manejando una vez más.

El viejo Ethán se rascó la barba.

—Parece que ese motor se apagó precisamente al alcanzar la cúspide de aquella loma. Jeb debió irse a la vagoneta interior para guardarse contra el frío, y durante la noche el viento impulsó al camión y lo hizo rodar por la pendiente. Bajó por la carretera hasta que saltó por la cuneta hacia este foso, y se estrelló

entonces contra el árbol. Así es, por lo menos, como yo supongo que ocurrió el accidente. ¡Pobre Jeb!

—¿Quizás haya sido así—replicó el oficial—, pero el cuerpo de Jeb no parece tener ninguna herida. Aparentemente murió de un ataque al corazón. Y el cadáver de Phillip Car...

Todos los años, un número considerable de jóvenes cubanos van a los Estados Unidos de América para continuar sus estudios. CANDLER COLLEGE ofrece en su HIGH SCHOOL una preparación adecuada para ingresar en los "Colleges" y Universidades de los Estados Unidos.

**EPITOLARICÓ INFANTIL**

**SUPLENTO** a mis niños que atiendan bien a lo que les digo a continuación. Como ven ustedes, les publico la lista completa de los niños con los puntos que han alcanzado. Como estas páginas se hacen con una semana de anticipación, como me han llegado todas las soluciones de la última semana de octubre.

Esos puntos se les anotarán para el tercer conteo que hará para fines del mes de diciembre, también con repartición de juguetes.

He recibido algunas soluciones sin firmar y otras solamente con la contrasena. Siénto mucho dejar a esos hijitos sin puntos, pero recordarán todos que les recomendé que me enviarán su nombre, dirección y contrasena siempre al pie de sus trabajos, y sobre todo al de las soluciones que tienen puntos.

Esta semana premiaré con la cámara fotográfica al hijito que me envíe el dibujo libre mejor hecho. Este puede ser como cada uno quiera. En colores, con lápiz, tinta de cualquier clase, y pueden usar cualquier papel. El premio consiste en una cámara fotográfica con un rollo.

Los niños que por cualquier causa no puedan venir personalmente a buscar el dinero infantil pueden enviar otra persona trayendo cada uno la contrasena.

**RELACION DE LA PUNTAJAZO ALZADA POR LOS NIÑOS QUE HAN ENVIADO SOLUCIONES A LOS PASATIEMPOS PUBLICADOS EN ESTAS PAGINAS**

Coll, Olga	203
Contreras, M. Emilio	8
Carbonell, Clara Elsa, Santiago de Cuba	132
Cortiza, Clara, Jobabo	132
Carballo, C. Margarita, Central Manzanillo	136
Cortes R., René, Isabel	283
Chang, José Antonio	37
Cortés F., María, Cienfuegos	34
Couret B., Luz	54
Carreras, Raquel	10
Conde, Luis	42
Capestany, A. María	42
De la Saut, Virginia	120
Castro B., Margarita, Manzanillo	140
Castro, Ricardo, Jobabo	143
Caballero, Jorge A., Camagüey	143
Díaz Torres M., José, Cienfuegos	36
Cuervo, Amelia	116
Castelús Arias, René, S. de Cuba	116
Cortiza, Ricardo	110
Cabrera, R. Matilde, Victoria de las Tunas	18
Carmona, Adela	18

García, Tildita, Calmañera	95	Pita C., Josef, Trinidad	18
Granja, Lidia, Nuevitas	24	Poblete, Carlos	21
Alonso, María, Pinar del Río	31	Pando Martínez, Hilda, S. Santa Ana	71
Quint, Blanca, Santiago de Cuba	109	Pando M., Angelina, C. Santa Ana	71
Carmen, G., Camagüey	109	Pacheco, José	4
García F. Ramón	36	Pérez, Genaro	10
Guisolola A., Aurora, Camagüey	14	Pérez, Pedro	4
Godínez, Gustavo	14	Pérez, Llanos, Lybia, Alto Songo	10
		Poi Campos, Mirta, de Cuba	25
		Pérez, Tomás	5
		Pérez, Conesulo	8
		Pérez, Tomás	18
		Pérez, Tomás	8
		Pérez, Horstena, Camagüey	27
		Pérez, Alvarito	27
		Pedroso, María, Humberto	18
		Ponce, Seida	8
		Ponce, Juanito, Los Arabos	11
		Plasencia, Ofelia	11










**En las soluciones que no se indican número de puntos, el autor no envió la solución para ser premiada.**

**En las soluciones que se indican número de puntos, el autor envió la solución para ser premiada.**

**En las soluciones que se indican número de puntos, el autor envió la solución para ser premiada.**

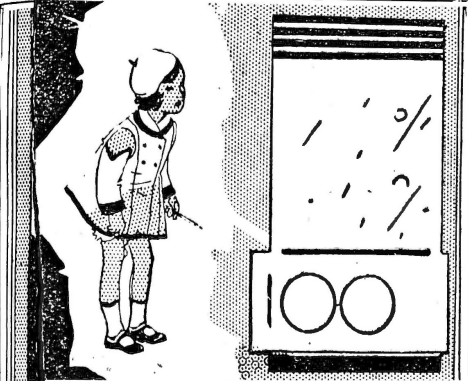
**En las soluciones que se indican número de puntos, el autor envió la solución para ser premiada.**

**En las soluciones que se indican número de puntos, el autor envió la solución para ser premiada.**

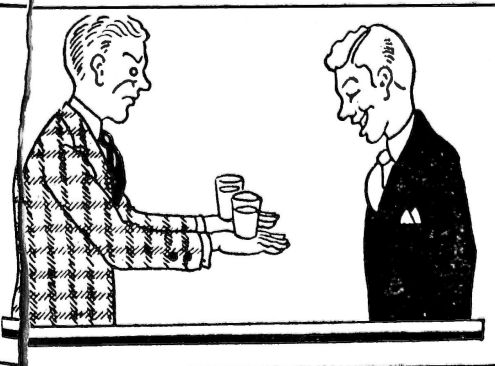
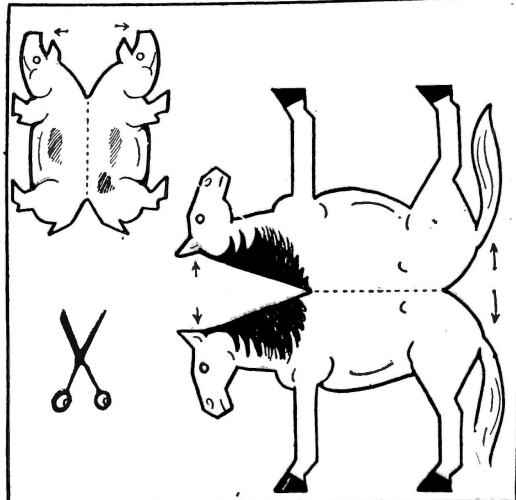
**En las soluciones que se indican número de puntos, el autor envió la solución para ser premiada.**

**En las soluciones que se indican número de puntos, el autor envió la solución para ser premiada.**

# LOS NIÑOS



Esta niña encontró en una pizarra varios fragmentos de números que habían sido parcialmente borrados por la maestra. Sólo quedaba la suma de esos números. La niña, muy inteligente, se puso a pensar y logró resolver el problema que tiene los siguientes requisitos: hay que completar los guarismos que están medio dibujados de modo que en la línea de arriba haya un número entero y un quebrado y lo mismo en la línea de abajo. El total de ambas cantidades es 100. Un nuevo dato: no debe haber ningún número repetido, pero deberán aparecer todos los números del 1 al 9. A cada hijo que acierte se le acreditarán diez (10) puntos.



**ILUSIÓN ÓPTICA**  
 Cuando mis hijos echen una ojeada al dibujo y observen la línea oblicua que aparece a la derecha, les será difícil creer que esa línea, si se continuara hasta tocar la raya vertical de la izquierda, iría a coincidir exactamente con la línea oblicua mayor que allí hace vértice. Sin embargo, utilicen una regla, y verán cómo las dos líneas coinciden.

Recorten mis hijos cuidadosamente estos dibujos pero cuidando de no separarlos por la línea de puntos que aparece en la espalda. Entonces peguen las cabezas y los rabos, dejando desunidas las pelus y verán de qué fácil manera los animales permanecen parados con la apariencia de estar vivos.

ILUSIÓN ÓPTICA

## Play Ball!

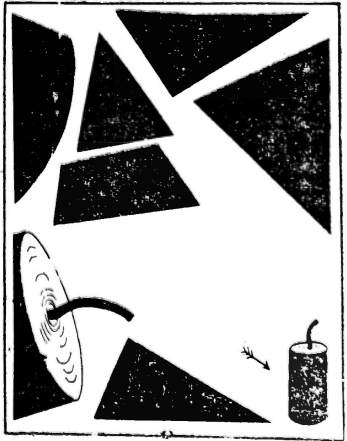
Estos tres espectadores de un juego de pelota están tristes, a causa de que su club, el Amador, ha perdido por 0. Déle vuelta al dibujo y entonces verá los rostros felices de tres habanistas, contentos con la victoria.

**A. W. NUGENT**

**BROMA INOFENSIVA**  
 Este es un viejo truco que proporcionará un poco de solaz en cualquier reunión de amigos. Dígale a la víctima que no la cree capaz de sostener dos vasos de agua en el dorso de sus manos, como indica el dibujo. Cuando diga que sí, coloque los vasos en ellas y entonces dando unos pasos hacia atrás se retirará del amigo, que tendrá que permanecer inmóvil a fin de no volcarlos. Mientras no sea auxiliado por alguien, la víctima permanecerá prisionera.



Mis niños deben recortar cuidadosamente estas siete siluetas en negro y después procurarán unir las de manera que ellas formen un cohete como el que la flecha indica. Todo hijo que mande la solución correcta, ganará tres (3) puntos.



# La mejor invitación

cerveza

# CRISTAL

fría



# Cervecería LA TROPICAL